



In der Beilage:  
Interreligiöse Zeitung zVisite

pfarr  
blatt



Musiktheaterprojekt «#babylon».  
Foto: Silvia Moser/zVg

### Musical «#babylon»

Junge Schauspieler\*innen aus 12 Nationen (Foto) zeigen beim Musiktheaterprojekt «#babylon»: gemeinsam und gleichberechtigt für ein Ziel zu kämpfen, führt trotz sprachlichen oder menschlichen Grenzen zum Erfolg. **Seite 2**

### Einander kennenlernen

Dieser «pfarrblatt»-Ausgabe liegt die interreligiöse Zeitung «zVisite» bei. Darin wird die Rolle der Frau in den Religionen beleuchtet. Das Thema birgt bis heute viel Zündstoff. **Beilage**

### Kommen und Gehen

Mit dieser Ausgabe beginnen die Redaktorin Anouk Hiedl und die Redaktionsassistentin Andrea Huwyler ihre Arbeit auf der Redaktion. Jürg Meienberg verabschiedet sich in die Pension. «Die Neuen und der Alte» haben sich zum Gespräch getroffen. **Seiten 4–5**

### Das Beste zum Schluss

Wir haben die letzte Seite angepasst. Hier soll neu der crossmediale Journalismus des «pfarrblatt» zum Ausdruck kommen. Ob gedruckt oder online – wir wünschen Ihnen eine inspirierende Lektüre. **Seite 36**

**Pfarreiteil** Region Bern roter Teil, inkl. Anderssprachige Missionen ab Seite 6  
Region Mittelland gelber Teil ab Seite 20 Region Oberland grüner Teil ab Seite 27

**Wir müssen konsequent für eine bessere Zukunft von Frauen, Kindern und verfolgten Minderheiten arbeiten – wir setzen auf Mitmenschlichkeit, nicht auf Krieg!**  
Nadia Murad, Friedensnobelpreisträgerin 2018

## Theaterprojekt «#babylon»

# Turmbau zu Babel überwinden

**Im Turmbau zu Babel scheitern die Menschen an der gottgesandten Sprachverwirrung. Fünfzehn junge Schauspieler\*innen aus 12 Nationen zeigen beim Musiktheaterprojekt «#babylon» der katholischen Kirche in Bern: gemeinsam und gleichberechtigt für ein Ziel zu kämpfen, führt trotz sprachlicher oder menschlicher Grenzen zum Erfolg.**

Autorin: Christina Burghagen



Jugendliche im Musiktheaterprojekt «#babylon». Foto: zVg

«Die Toten darf man, darf man, nicht essen ... die Wäsche darf man, darf man, nicht draussen aufhängen...», singt ein junger Solist voller Inbrunst. Rhythmisch bewegt er seine Schultern, und der Chor wiederholt die vielen Regeln, die sich die Gruppe auferlegte. 15 junge Frauen und Männer aus allen Winkeln der Welt sind mit dem Flugzeug abgestürzt und haben überlebt. Die Schicksalsgemeinschaft versucht nun, im selbst errichteten Camp an der Absturzstelle klarzukommen. Doch ihre unterschiedlichen Weltbilder und Hintergründe schüren immer wieder Konflikte. Immer wieder flammt Streit auf und die Gruppe droht

in Chaos zu versinken. Als jemand ruft: «Wir brauchen Regeln, an die sich jeder halten muss!», versuchen alle an einem Strang zu ziehen. Die Schuhe sollen künftig draussen bleiben, und Fingernägel schneiden ist im Camp ebenfalls nicht gestattet.

### Authentisches Spiel

Über ein halbes Jahr haben die Akteur\*innen, von denen sich viele im Asylverfahren befinden, am Theaterstück «#babylon» mitgewirkt. Kein Drehbuch lieferte Vorlagen. Alle Szenen

wurden in einem Improvisationsprozess erarbeitet und niedergeschrieben. Es geht um Träume, grosse Not und Sehnsucht nach einem besseren Leben. Jeder erzählt seine Geschichte, wobei die persönlichen Erfahrungen mit einfließen. Eine junge Frau aus Eritrea kauert am Boden und schützt sich mit ihrer Tasche über dem Kopf vor dem Regen, der aus den Lautsprechern prasselt. Sie singt mit zarter, sicherer Stimme ein melancholisches Lied aus ihrer Heimat, während die anderen sie kaum beachten. Die Moslems in der Gruppe treffen sich zum Morgengebet und rollen ihre Teppiche aus. Neugierig beäugt eine kleine Gruppe Spanisch sprechender Männer das Werkeln einer Frau an den Überresten des Flugzeugs. Ihr Grossvater sei Pilot gewesen, erklärt sie ihnen in ihrer Sprache. «Ich will hier raus», sagt sie entschlossen und faltet einen Plan auseinander: «Ich baue eine Flugmaschine.» Im Camp spalten sich die Lager. Die einen glauben an die Rekonstrukteurin, die anderen machen sie mies: «Das isch doch e Schissdräck.»

### Multikultureller Respekt

Die Inszenierung unter der Regie von Christoph Hebing (Junge Bühne Bern) und Marcel Leemann (Physical Dance Theater) lebt vom authentischen Spiel der Jugendlichen und tanztheatralischen Elementen. Die Themen Migration, Kultur und Vielfalt werden sinnbildlich im Mikrokosmos der Abgestürzten greifbar. Besonders beeindruckend ist das Zusammenspiel der Jugendlichen aus Afghanistan, Eritrea, Iran, Kolumbien, der Dominikanischen Republik, Peru, Äthiopien, Tibet, Irak, Syrien, Tunesien und Brasilien. Angesichts so vieler Herkunftsländer und des Titels des Stücks denken alle an den gescheiterten Turmbau zu Babel. Doch die heutigen Jugendlichen zeigen, dass es viele Wege und Chancen gibt, sich über die Geschichte im Ersten Testament hinaus mit Respekt zu verständigen: Aus der Babel'schen Baustelle wird «#babylon» – mit Happy End.

#### Spielplan

26. Oktober, 20.00, Kirche St. Antonius, Bern-Bümpliz / 4. November, 17.00, Aula Mühlematt, Belp / 11. November, 17.00, Aula Sekundarschule, Zollikofen  
Infos und Reservation:  
[www.junge-buehne-bern.ch](http://www.junge-buehne-bern.ch)

www.glaubenssache-online.ch

# Hoffen und handeln in einer unfertigen Welt

**Hoffnung durchzieht wie ein wärmender Strom die biblischen Bücher und verbindet das Erste mit dem Zweiten Testament. Die grossen biblischen Hoffnungsbilder haben sich tief eingegraben in das Gedächtnis der Menschen. Doch die Welt läuft von einer Katastrophe in die nächste, Friede ist kaum irgendwo in Sicht, und ein Gefühl der Ohnmacht breitet sich aus.**

Autorin: Angela Büchel Sladkovic

**Biblische Hoffnungsbilder** – Die Erde wird nicht untergehen in der Flut des Bösen. Dafür, so die Sintflutzerzählung im Buch Genesis 9,1–17, steht Gottes Bogen sinnbildlich am Himmel: Gott setzt der Gewalt ein Ende. Der Regenbogen wird zum Inbegriff der Hoffnung auf Frieden. Die Prophet\*innen wiederum zeichnen eine Welt, in der Hungerige satt werden (Jesaja 55) und das Recht fliesst wie Was-

ser (Amos 5,24). Und auch Jesus erzählt vom Brot, das nicht ausgeht im Hause Gottes, und Maria von Magdala von der Auferstehung der Toten. Die vielfältigen biblischen Hoffnungsbilder haben eines gemeinsam: die Hoffnung trägt einen Namen – Gott.

**«Gott rettet!»** – Grund und Gegenstand biblischer Hoffnung ist Gott. Die Menschen hoffen auf das Kommen Gottes. Denn Gott heilt, befreit und schenkt Leben. Es ist Gottes schöpferische Macht, die hoffen lässt. Hoffen ist damit eng mit Erinnern verknüpft. Die Erinnerung an die Urerfahrung des Exodus schafft einen Raum der Hoffnung, in den die Menschen eintreten können. Es sind vorrangig die Kleinen und Bedrängten, die die Hoffnungstradition fortschreiben. Ihre Sprache ist die Sprache der Hoffnung. Ohne Zukunftsaussichten, ohne Ansehen und Einfluss hoffen sie ganz auf Gott (Psalm 55):

«Klagend irre ich umher und bin verstört wegen des Geschreis des Feindes. Mir bebt das Herz in der Brust; mich überfielen die Schrecken des Todes. Da dachte ich: Hätte ich doch Flügel wie eine Taube, dann flöge ich davon und käme zur Ruhe ... Ich aber, zu Gott will ich rufen und Gott wird mich retten.»



Foto: Chris Lao/Unsplash

**? Was, wenn Gott nicht rettet? Das lesen Sie auf [www.glaubenssache-online.ch](http://www.glaubenssache-online.ch)**

## Einer geht...

### Zur Pensionierung von Jürg Meienberg

«Wie sprechen und schreiben über Glauben, Jesus und Kirche, dass die Menschen darin Leben und nicht Bevormundung erfahren?» Diese Frage hat – laut eigenen Worten – «pfarrblatt»-Redaktor Jürg Meienberg in seinem Berufsleben ständig begleitet. Für das «pfarrblatt» sind es schliesslich 18 Jahre geworden. Jürg hat seine redaktionelle Arbeit als Dienst an Diakonie, Seelsorge und Verkündigung, an diesen drei Pfeilern des «Kirche sein», verstanden. Mit seiner manchmal lauten (aber immer von einer tiefen Überzeugung getragenen) Stimme empfing mich Jürg jeweils auf der Redaktion, appellierte für ethische Entscheidungen während der Vorstandssitzungen, kämpfte für Glaubwürdigkeit aus der Überzeugung, dass man alles offen besprechen muss.

Glaubwürdig: Das ist Jürg jedenfalls. In diesen 18 Jahren ist er unbeirrt und mutig seinem Stil und seiner Linie gefolgt. Das hat für mich etwas Beispielhaftes, jemand, der nicht jede Mode mitmachen muss, vom dem ich immer wusste, wo und wofür er steht. Für deine Gradlinigkeit, für deine grosse Offenheit, für deine Warmherzigkeit und vor allem für deinen unermüdlichen Einsatz für das «pfarrblatt» bis zum letzten Tag, für dein Engagement bei allen Veränderungen, die die Redaktion in diesen Jahren durchmachen musste, möchte ich dir, lieber Jürg, von Herzen ein riesiges DANKE sagen. Du hast das «pfarrblatt» und alle, die mit dir zu tun hatten, mit deiner Persönlichkeit geprägt. Du bist ein echter Vertreter der Kirche des Zweiten Vatikanums, der Kirche des Volks Gottes, der Kirche aller Getauften, egal, wo sie im Leben stehen. Lieber Jürg, im Namen des Vorstands wünsche ich dir eine gesunde, freudvolle und gesegnete Pensionierung. Langweilig wird es dir bestimmt nie. Und: Wir werden dich vermissen!

**... und Neue kommen:** Mit Anouk Hiedl hat der Vorstand eine Nachfolgerin für Jürg Meienberg gefunden. Ich freue mich sehr, eine junge weibliche Stimme auf der Redaktion zu wissen und ihre Beiträge fürs «pfarrblatt» und im Netz bald lesen zu dürfen.

Neu auf der Redaktion ist auch Redaktionsassistentin Andrea Huwyler. Für ihre Unterstützung in allen Belangen sind wir schon jetzt dankbar. Im Namen des Vorstands heisse ich Anouk und Andrea herzlich willkommen.

Anne Durrer,

Präsidentin der «pfarrblatt»-Gemeinschaft

## Ein Gespräch in eigener Sache

# Die Neuen und der Alte

**In einer der ersten gemeinsamen Mittagspausen der Neuen und des Alten auf der «pfarrblatt»-Redaktion entspann sich ein Gespräch über Kirche, Kommunikation und Lebenskunst. Mit Anouk Hiedl, neue Redaktorin, Andrea Huwyl, neue Redaktionsassistentin und Jürg Meienberg, bald Rentner.**

Text-Mitschnitt – zum letzten Mal – Jürg Meienberg | Foto: Pia Neuenschwander

**Jürg Meienberg:** Nimmt mich doch Wunder – die römisch-katholische Weltkirche ist an einem Tiefpunkt angelangt. Internationale Missbrauchsskandale ohne Ende, Klerikalismus, Streit unter Kardinälen, Rücktrittsfordernungen an den Papst, fehlendes Personal und Gläubige, die sich von der Kirche abwenden – was ist eure Motivation, in dieser Situation beim «pfarrblatt» zu arbeiten?

**Andrea Huwyl:** Die Kirche hat schon mehrere Krisen erlebt und existiert immer noch. Sie hat sich durch solche Krisen aber auch gewandelt. Will man, dass sie sich wandelt, kann man nicht austreten, sondern muss sich innerhalb der Kirche engagieren und auf den guten Erfahrungen aufbauen, die man gemacht hat. Ich erlebte in meiner Pfarrei eindrücklich, was Gemeinschaft sein kann und wie man katholisch sein und trotzdem im Leben stehen kann.

**Anouk Hiedl:** Themen zu Lebenssinn, Glauben und Spiritualität bleiben auch in der aktuellen Krise der Kirche aktuell. Mehr als nur an der Oberfläche kratzen und herauskristallisieren, was Menschen wichtig ist, geht in einem Interview einfacher als im Alltag. Ich freue mich, dies nun fürs «pfarrblatt» tun zu können und dabei Menschen und ihre Spiritualität ins Zentrum zu stellen.

**Jürg Meienberg:** Anouk, du hast doch diese Krisensituation auch aus Sicht der Kommunikationsabteilung des Bischofs von Basel erlebt. Wie ist diese erneute Krise im Bistum aufgenommen worden?

**Anouk Hiedl:** Bischof Felix respektiert, was vom Papst für die Weltkirche ausgeht, und

nützt den Spielraum, den er innerhalb dieser Grenzen hat, fürs Bistum Basel. Er kann den Zölibat nicht abschaffen, aber er unterstützt die Priester, Gemeindeleiter\*innen, Seelsorgenden usw. des Bistums Basel so gut er kann. Das Bistum schaut auf das positiv Mögliche. Schwieriges gilt es zu benennen. Man versucht, Lösungen oder andere Wege zu finden.

**Jürg Meienberg:** Sicher, man hat die Prävention verstärkt, Kurse zur Pflicht gemacht, die Opfer angehört, die weltliche Justiz stärker gewichtet, alles wichtige Schritte. Aber in der Tiefenoptik des Problems hat sich nichts verändert. Deshalb könnten wir uns als Gläubige wie als Mitarbeiter\*innen der Kirche, ob freiwillig oder angestellt, vorwerfen lassen, dass wir ein System stützen, das nicht mehr funktioniert.

**Anouk Hiedl:** Manche Bereiche liegen aktuell am Boden, andere hingegen funktionieren sehr gut, etwa die persönliche Seelsorge oder die Diakonie vor Ort.

**Jürg Meienberg:** Das erinnert mich an die «Good News»-Kampagne der Medienkommission der Schweizer Bischöfe, die sie nach dem ersten Überschwappen des Missbrauchsskandals 2010 aufgebaut haben. Sie sind den Ruf nie ganz losgeworden, dass sie mit guten Nachrichten die schlechten unter den Teppich kehren wollen. Und das wurde ja jetzt mit der erneuten Welle des Missbrauchsskandals aus Amerika und Deutschland bestätigt. Jetzt kommen endlich die Systemkritik und die Debatte über den Klerikalismus auf, den Eugen Drewermann schon 1989 mit seinem Buch «Kleriker» angesprochen hat.

**Andrea Huwyl:** Bei mir kommt da Hassliebe auf, man ist wütend, traurig und enttäuscht über das, was totgeschwiegen wurde in der Kirche. Und da haben die Medien, auch das «pfarrblatt», die Chance, die Deckel zu lüften.

**Jürg Meienberg:** Du bist eine ostdeutsche Katholikin. War dein Katholisch-Sein damals eine Widerstandskultur?

**Andrea Huwyl:** Katholisch zu sein, war eher Zufall, weil Ostdeutschland lutherisch ist. Christsein war eine Art Gegenpol zum Staat – zusammen mit allen anderen Kirchen, die Ökumene war sehr wichtig.

**Anouk Hiedl:** Im reformierten Kanton Bern bin ich «katholisch light» aufgewachsen. Ich habe die Kirche aus meiner Kindheit in guter Erinnerung. Als Jugendliche interessierte ich mich weniger dafür. In den letzten Jahren habe ich sie wieder neu entdeckt, es gibt viele Angebote und Möglichkeiten, sich einzubringen, z. B. in ökumenischen Taizé-Gottesdiensten. Das ist eine andere Kirche als die klerikale. Diese habe ich im Herzen, und diese möchte ich auch im «pfarrblatt» zu Wort kommen lassen.

**Jürg Meienberg:** Als ich vor 18 Jahren beim «pfarrblatt» eingestiegen bin, war Befreiungstheologie, feministische Theologie, ökologische Theologie Thema als Widerstandskultur gegen das vorherrschende Klima. Ich wuchs wie Anouk in Bern behütet katholisch auf, lernte durch diese Theologien und die Auseinandersetzung mit der Bibel alternative Sichten, Sinnangebote und Lebenswirklichkeiten kennen an den Rändern der Gesellschaft. Es gab eine aktive politische Theologie mit Nachtgebeten und mehr, es gab innerkirchlich die Tagsatzung, die den kirchlichen Reformstau anprangerte und kreativ anging, es gab die Bewegung Gerechtigkeit, Frieden und Bewahrung der Schöpfung. Wir spielten Kabarett gegen die kirchliche Resignation. Da gab's die Wirren um Bischof Haas und Demos in Chur, Solothurn und Luzern. Diese Dynamik ist in den letzten Jahren etwas zusammengebrochen. Die Tagsatzung wurde zum Verein. Das Bistum fördert zwar die Frauen und Theolog\*innen – immerhin haben wir Frauen und Verheiratete als Gemeindeleitende, allerdings kirchenrechtlich immer noch nur als Notlösung, als Medikament gegen den Priestermangel.

**Anouk Hiedl:** Die jesuanische Botschaft ist doch: je näher man den Menschen ist, desto wirkungsvoller ist das Handeln. Jesus hat kei-



Chefredaktor Andreas Krummenacher, «pfarrblatt»-Präsidentin Anne Durrer, Andrea Huwyler, Anouk Hiedl und Jürg Meienberg. Sind die Chefs aus dem Haus, tanzen die Mäuse auf dem Tisch – ein Dreiergespräch.

ne Kirche gegründet. Er war mit den Menschen und ihren Problemen unterwegs. Das ist doch auch das Programm eines «pfarrblatt».

**Andrea Huwyler:** Kirche muss deshalb auch politisch sein, Jesus war bei den Armen, da sind wir schon bei der Politik. Ich finde es toll, wenn die Kirchen es schaffen, das Übel der Ungerechtigkeit, der Ausgrenzung anzupacken und etwas Befreiendes beizutragen. Und das auch mit anderen Religionen anpackt. Die innerchristliche Ökumene und der interreligiöse Dialog sind ganz wichtig.

**Anouk Hiedl:** Jürg, warum gehst du eigentlich vorzeitig in Pension?

**Jürg Meienberg:** Ich durfte Ende der 1990er Jahre, damals noch als Pro-Dekan, mit einer engagierten Gruppe beim Aufbau des kirchlichen Internet-Auftrittes mithelfen. Vor drei Jahren, in einem Workshop mit einem Medienspezialisten über die neuen Möglichkeiten mit Social Media, fiel dann der Satz: das

könnt ihr nicht mit 60-Jährigen leisten. Da wurde mir klar, dass es Zeit war, Platz und Geld frei zu machen. Die Frucht davon seid ihr zwei. Social Media verlangt nach einer anderen Sprache als Print, ein anderes Vernetzen, ein anderes Reagieren. Wie seht ihr das?

**Andrea Huwyler:** Ich bin auf «WhatsApp», habe aber eine tiefe Abneigung gegen alles, was hohle Selbstdarstellung ist. Beim Chatten kann man Gespräche führen.

**Anouk Hiedl:** Deshalb bin ich privat nicht auf Facebook. Die Zeit, die man für gutes Posten braucht, investiere ich lieber in persönliche Begegnungen. Zum «pfarrblatt»: Die Druckausgabe ist praktisch, geduldig und für alle Sinne. Aber Print ist langsam, und der Platz ist vorgegeben. Online kann man Aktuelles schnell mit mehr Zusatzinfos bringen...

**Andrea Huwyler:** ...und verlinken! Ich habe als Assistentin bei kathbern.ch erfahren, welchen Mehrwert man erreichen kann. Zudem ergibt sich ein Schneeballprinzip, der eine interessiert sich mehr für dies, die andere für das und jede und jeder kann dann da etwas suchen, wo ihre bzw. seine Interessen liegen.

**Anouk Hiedl:** Insofern ergänzen sich Online und Print sehr gut. Die Art und Sprache, wie

man etwas bringt, unterscheiden sich auf diesen beiden Kanälen. Das setzt du, Jürg, ja auf den neuen Medien auch selber um.

**Jürg Meienberg:** Natürlich habe ich mich interessiert eingearbeitet. Zuerst aber, auf der Website, war einfach das Print deckungsgleich aufgeschaltet. Jetzt, bei der zweiwöchentlichen Erscheinung des Prints auch mit exklusiven Artikeln, die wir im Blatt bewerben. Dank unserem ehemaligen kongenialen Assistenten Schafer schalteten wir auch eigenproduzierte bewegte Bilder. Es braucht auf Social Media dieselbe Sorgfalt wie im Print. Chefredaktor Krummenacher wird nie müde, das zu betonen. Nun braucht es den aktiveren Schritt hin zur Interaktion. Ich beneide euch nicht. Wie seht ihr eure neue Zukunft beim «pfarrblatt»?

**Anouk Hiedl:** Ich will mit dem Team dem nachgehen, was die Menschen bewegt, was sie diskutieren und welche Informationen sie brauchen. Das «pfarrblatt» ist für Menschen. Aus dem Gelesenen sollen Rückmeldungen oder ein Dialog entstehen, in der gedruckten Zeitung und online.

**Andrea Huwyler:** Ich würde mich freuen, wenn ich meinen Teil dazu beitragen kann, der Redaktorin und dem Redaktor den Rücken freizuhalten, damit sie interessante Themen bearbeiten können und sich nicht mit Administrativem herumschlagen müssen. Vielleicht kann ich den einen oder anderen Input noch geben. Es ist wichtig, dass der Kontakt zur Basis nicht verloren geht. Aber sag, Jürg, was wirst du am meisten vermissen?

**Jürg Meienberg:** Vermissen? Damit es nicht zu lang wird – ich freue mich mehr auf den Freiraum, der auf mich zukommt. Im Sinne von Laotse – das Wichtigste an einem Becher ist nicht die Gestalt, sondern die Leere. Durch sie wird das Gefäss brauchbar.

## Einladung

Am Freitag, 26. Oktober, von 15.30 bis 17.30, sind Sie alle zum Nachmittag der offenen Tür auf die Redaktion «pfarrblatt», an der Alpeneggstrasse 5 in Bern, eingeladen. Kurze Begrüssung des neuen Redaktionsteams und Verabschiedung von Jürg Meienberg um 16.30. Mit Apéro und Rundgang durch die neu gestalteten Räume. red.

Mittelstrasse 6a, 3012 Bern  
 Telefon 031 300 33 65  
 Ruedi Heim (Leitender Priester)  
 Pastoralraumleitung vakant  
[www.kathbern.ch/pastoralraumregionbern](http://www.kathbern.ch/pastoralraumregionbern)

#### Kommunikationsstelle

#### Katholische Kirche Region Bern Redaktion dieser Seiten

Karl Johannes Rechsteiner (kjr), Mittelstrasse 6a, 3012 Bern, Telefon 031 300 33 63  
[karl.rechsteiner@kathbern.ch](mailto:karl.rechsteiner@kathbern.ch)

#### Adressänderungen «pfarrblatt»:

«pfarrblatt», Alpeneggstr. 5, 3012 Bern; Tel. 031 327 50 50, [redaktion@pfarrblattbern.ch](mailto:redaktion@pfarrblattbern.ch)

#### Kommunikationsdienst

#### der Landeskirche

Zähringerstrasse 25, 3012 Bern,  
 Telefon 031 533 54 55,  
[www.kathbern.ch/landeskirche](http://www.kathbern.ch/landeskirche)

## FACHSTELLEN

### CARITAS Bern

**Stellenleiterin:** Claudia Babst  
 Eigerplatz 5, Postfach, 3000 Bern 14  
 Tel. 031 378 60 00, [info@caritas-bern.ch](mailto:info@caritas-bern.ch)

### Fachstelle Religionspädagogik

Zähringerstrasse 25, 3012 Bern  
 Tel. 031 533 54 33,  
[religionspaedagogik@kathbern.ch](mailto:religionspaedagogik@kathbern.ch)

**Leitung:** Judith Furrer Villa

**Ausbildungsleiter:** Patrik Böhler

**Fachliche Mitarbeiterinnen:** Christine Kohlbrenner, Gabriella Aebbersold

**Heilpädagogischer RU:**

Fernanda Vitello Hostettler

### Haus der Begegnung

Mittelstrasse 6a, 3012 Bern  
 Tel. 031 300 33 65  
[www.kathbern.ch/hausderbegegnung](http://www.kathbern.ch/hausderbegegnung)

### Kirche im Dialog

**Leitung:** André Flury  
[andre.flury@kathbern.ch](mailto:andre.flury@kathbern.ch), Tel. 031 300 33 43

Irene Neubauer, Tel. 031 370 71 15

Irene.Neubauer@offene-kirche.ch

Angela Büchel Sladkovic, Tel. 031 300 33 41  
[angela.buechel@kathbern.ch](mailto:angela.buechel@kathbern.ch)

Angelina Güntensperger, Tel. 031 300 33 40/  
 67, [kircheimdialog@kathbern.ch](mailto:kircheimdialog@kathbern.ch)

### Ehe – Partnerschaft – Familie

[ehe.bern@kathbern.ch](mailto:ehe.bern@kathbern.ch)

**Beratung:** Maya Abt Riesen

[maya.abt@kathbern.ch](mailto:maya.abt@kathbern.ch), Tel. 031 300 33 45

Peter Neuhaus, Tel. 031 300 33 44

[peter.neuhaus@kathbern.ch](mailto:peter.neuhaus@kathbern.ch)

**Bildung und Projekte:** Angela Büchel Sladkovic, Tel. 031 300 33 41 (Mi)

### Fachstelle Sozialarbeit

[fasa.bern@kathbern.ch](mailto:fasa.bern@kathbern.ch)

**Leitung:** Jürg W. Krebs, Tel. 031 300 33 48

**Sekretariat:** Sonia Muñoz,

Tel. 031 300 33 65/66

**Alters- und Freiwilligenarbeit:**

Barbara Petersen, Tel. 031 300 33 46

**Asyl:** Béatrice Panaro, Tel. 031 300 33 51

**Migration:** Eveline Sagna-Dürr

Tel. 031 300 33 47

### Fachstelle Kinder & Jugend

**Leitung:** Andrea Meier, Tel. 031 300 33 60

Anouk Haehlen, Tel. 031 300 33 58

Rolf Friedli, Tel. 031 300 33 59

**Sekretariat:** Rita Obi, Tel. 031 300 33 65

### Jungwacht Blauring Kanton Bern

Kantonale Arbeitsstelle und Spielmaterialverleih: Tel. 031 381 76 88, [kast@jublabern.ch](mailto:kast@jublabern.ch)  
[www.jublabern.ch/spielmaterialverleih](http://www.jublabern.ch/spielmaterialverleih)

### Pfadi Windrösli

[sekretariat@windroesli.ch](mailto:sekretariat@windroesli.ch)

Sa/So, 20./21. Oktober, 18.30, Münsingen

## Homestory – und ein Fest der Solidarität

**Engagement, das Freude macht: Das jazzig-popig-folkige Benefizkonzert «Homestory» für Bosnien am Samstag in der katholischen Kirche Münsingen. Und am Sonntag ein Gottesdienst, Bazar und Festwirtschaft.**



Concetta Amore, Cantautrice mit süditalienischen Wurzeln, singt mit andern Musikern aus Münsingen am Benefizkonzert der Pfarrei St. Johannes. Foto: zVg

Die italienische Liedermacherin Concetta Amore wohnt neben der Kirche. Der vielseitige Rock- und Jazzmusiker Jürg Bernet ist auch Pfarrei-Organist. Der Münsinger Gitarrist Ronnie Schenk ist unterwegs mit dem funkigen Groove von «Soulgale». Alle Auftretenden machen auf dem Gebiet der Pfarrei Musik, das Konzert ist eine echte «Homestory». Es spielen Profis, Amateure und auch Schülerinnen – ein bunter Mix. Pianist Matthias Gerber arbeitet als Musiklehrer am Gymnasium Thun. Judith von Ah ist nicht nur Theologin, sondern auch Musiktherapeutin und spielt Piano, Akkordeon und Djembe. Dazu kommen Sanja Schroll (piano) und Lily Walker (vocal), zwei Schülerinnen der 9. Klasse aus Wichtrach. Und es wird sicher noch der eine oder die andere «special guest» mitmachen und das Benefizkonzert weiter bereichern. Ein aussergewöhnlicher Musikabend wartet! In der Pause werden Getränke, Herbstgestecke und Backwaren verkauft.

Der Erlös des Solidaritätsfestes kommt dem Kinder- und Jugendprojekt «Ältere Schwester, älterer Bruder» zugute, das von der Baldegger Schwester Madeleine gegründet wurde und nun unter lokaler Führung vielfältige soziale Aufgaben wahrnimmt. Vielen Kindern in Bosnien und Herzegowina fehlt als Folge des Krieges familiärer Schutz und Begleitung. Gleichzeitig hat die Solidarität mit Familienmitgliedern auf dem Balkan einen sehr grossen Stellenwert. Im Projekt «Ältere Schwester, älterer Bruder» werden Studentinnen und Studenten der Pädagogik und Sozialarbeit ausgebildet, damit sie einem gefährdeten Kind «ältere Schwester» bzw. «älterer Bruder» werden, das heisst eine erwachsene Bezugsperson, auf die es sich verlassen kann.

**Weitere Informationen auf der Webseite der Pfarrei Münsingen bei [www.kathbern.ch](http://www.kathbern.ch) oder direkt bei [www.narkone.org/de/](http://www.narkone.org/de/)**

Diakoniereise (19)

## Erfolgreiche Caritas für Flüchtlings-Wohnraum

**Sie ist eine geschätzte Partnerin von Gemeinden und Liegenschaftsverwaltungen. Seit 15 Jahren vermittelt die Fachstelle Wohnen der Caritas Bern Wohnraum an anerkannte Flüchtlinge.**



Foto: Kellenberger Kaminski

2003 als Wohnprojekt zur Unterstützung von Sozialarbeitenden mehrerer Hilfswerke gegründet, hat die Fachstelle Wohnen ihr Angebot in den letzten 15 Jahren laufend weiterentwickelt. Die Vermittlungsstrukturen wurden professionalisiert und das Beziehungsnetz zu Liegenschaftsverwaltungen ausgebaut. Inzwischen vermittelt die Fachstelle Wohnen pro Jahr rund 300 Wohnungen an anerkannte Flüchtlinge. Sie macht bei Wohnbegleitungen Hausbesuche, bietet Konfliktberatung und organisiert Kurse zum «Wohnen in der Schweiz» und Infoveranstaltungen. So vermittelt die Fachstelle Wohnen den Flüchtlingen notwendige Kompetenzen zum Wohnen in der Schweiz und beugt Konflikten vor. Mit ihrem Wissen, ihrer Erfahrung im Umgang mit Flüchtlingen und ihrem interkulturellen Verständnis hat sie sich zu einer geschätzten Partnerin vieler Berner Gemeinden und Liegenschaftsverwaltungen entwickelt. Denn die Wohnintegration der Flüchtlinge trägt direkt zum guten Zusammenleben in den Gemeinden bei. Dies wiederum wirkt sich positiv auf den Integrationsprozess aus. Caritas Bern ist überzeugt, dass bei der Flüchtlingsintegration der Berner Gemeinden Wohn-Angebote weiterhin gefragt bleiben.

**Infos:** [www.caritas-bern.ch](http://www.caritas-bern.ch)

**Freitag, 26. Oktober, 19.30,  
 Marienkirche Bern**

## Nachsinnen – versöhnen – weitergehen

**Wenn Beziehungen zerbrechen und Wege sich trennen. Eine Segensfeier für Einzelpersonen, Paare und für alle, die von einer Trennung betroffen sind.**



«Eigene Wege bedenken – die Wege hinter dir, die Wege vor dir.» Mit diesen Worten beginnt die Einladung für eine besondere Segensfeier. Es geht nicht um Hoch-Zeiten, sondern eher um die tiefen Gründe, warum Beziehungen scheitern, ohne Happy End. «Weitergehen» ist gefragt, vielleicht sogar «weiter gehen», viel weiter als gedacht. Denn wenn eine Beziehung zu Ende geht, hat das oft reichlich Konsequenzen für Direktbetroffene und ihr Umfeld. Eine Trennung löst Wut, Trauer, Schmerz aus. Das kann tief und lange nachwirken. Hier setzt die nachdenkliche Stunde in der Berner Marienkirche an, die von den Theologinnen Karin Gündisch und Judith Pörksen Roder zusammen mit den Paartherapeuten David Kuratle und Peter Neuhaus gestaltet wird. Die reformierte und die katholische Fachstelle für Ehe, Partnerschaft und Familie suchen gemeinsam nach Wegen, über ihre Beratungsarbeit hinaus dem Scheitern von Partnerschaften nachzusinnen. Die Feier gibt Zeit und Raum, über eigene Erfahrungen nachzudenken. Eingeladen sind alle, die von einer Trennung betroffen sind.

#### Beziehungen aller Art können scheitern und schmerzen

Gemeint sind nicht nur klassische Paarbeziehungen. Auch Freundinnen oder beste Kollegen können sich entzweien. Jeder Mann und jede Frau kennt solche Zwistigkeiten, die die Seele durcheinanderbringen, Unruhe verursachen oder schlicht traurig sind. Es sind nicht nur frische Verletzungen, die wurmen und plagen. Nach der letzten Segensfeier berichtete ein Besucher über eine Trennung, die schon bald ein Jahrzehnt zurückliegt. Und doch geht sie ihm immer wieder nach und nahe, ist die einstige Partnerin doch die Mutter gemeinsamer Kinder. Und da ist ausserdem ein Mitmusiker, den es ebenfalls umtreibt, wenn er gewisse Melodien hört – wurde er doch vom vermeintlichen engen Freund nach jahrelanger Kooperation auf unschöne Weise aus der gemeinsamen Band gemobbt. Es würgt immer wieder im Hals. Der Alltag lässt wenig Raum, um zu sinnieren, loszulassen und innere Knoten zu lösen. Doch die Segensfeier habe ihn gnädig gestimmt, meint der Besucher. Nach den stärkenden Gedanken habe er freier atmen können. Ja, Verletzungen können heilen. Und das Leben geht weiter. Gottes Segen stärkt uns unterwegs.

Die Segensfeier «Weitergehen» wird musikalisch gestaltet von Christoph Wiesmann am Saxofon und Stefan Frey am Piano, Dauer rund eine Stunde, anschliessend Apéro.

**Infos:** Segensfeier in der Marienkirche, Wylstr. 26, 3014 Bern (Bus 20 bis Wylereg), [www.injederbeziehung.ch](http://www.injederbeziehung.ch)

**Sonntag, 28. Oktober, 16.30**

### Jazz-Vesper in Bümpliz

#### Moderner Jazz interpretiert Psalmen.

Die modernen Jazzinterpretationen von John Voirol lassen die urtümliche Kraft der Psalmen emotional erfahrbar werden. Mit Franziska Brue-

cker (voc), Jonas Beck (bass-trombone) und John Voirol (saxophone, perc, conducting). Es sprechen Katrin Schulze und André Flury (Worte und Psalmen).



**Ort und Infos:** St. Antoniuskirche, Burgunderstrasse 124, 3018 Bern-Bümpliz, mehr bei [www.jazzvesper.info](http://www.jazzvesper.info)

**26. Oktober, 4. und 11. November**

### «#babylon» in Bümpliz, Belp und Zollikofen

Jugendliche aus zwölf Nationen haben in Bern selber das Drehbuch für ein ungewöhnliches Theater geschaffen – jetzt auf regionaler Tournee.

Die jungen Leute investierten während eines halben Jahres eine Menge Zeit und Kreativität in ihr eigenes Schauspiel. Ihr Theaterstück über einen Flugzeugabsturz und Kulturzusammenprall geht nun auf eine Tournee in Pfarreien der Region Bern. Die Fachstelle Kind und Jugend der Katholischen Kirche Region Bern organisierte das Projekt – entstanden ist ein faszinierender Theaterabend über viel mehr als Migration und Jungsein.

- Fr, 26. Oktober, 20.00, Pfarrei St. Antonius, Bern-Bümpliz
- So, 4. November, 17.00, Aula Mühlematt, Belp
- So, 11. November, 17.00, Aula Sekundarschule, Zollikofen

**Reservation:** [www.junge-buehne-bern.ch](http://www.junge-buehne-bern.ch)  
Mehr zum Thema auf Seite 2.

**Freitag, 2. November, 08.15–11.00**

### Den Tod totsichweigen?

Eine Veranstaltung der Stadt Bern lädt ein, über unsere Sterbekultur zu sprechen. In Zusammenarbeit mit dem Inselspital, unterstützt von den Landeskirchen.



Foto: Stefan Maurer

Viele Menschen haben Angst vor dem Lebensende, fürchten das Leiden, das Dahinsiechen, die Wertlosigkeit, die Einsamkeit. Das muss nicht sein. Wir müssen als moderne Gesellschaft das Sterben und unseren Umgang mit dem Lebensende neu lernen.

Öffentliche Veranstaltung in der Aula PROGR, Zentrum für Kulturproduktion am Waisenhausplatz 30 in Bern, Diskussion im «Fishbowl»-Format. Die erste Runde führen Stadtpräsident Alec von Graffenried und Steffen Eychmüller, Leiter des Universitären Zentrums für Palliative Care am Inselspital Bern. Anschliessend sind Interessierte eingeladen zum Mitdiskutieren.

**Infos:** Der Anlass ist kostenlos. Anmeldung bis 29. Oktober an [palliativzentrum@insel.ch](mailto:palliativzentrum@insel.ch) oder Tel. 031 632 63 20.

**Ab 3. November, Universität Bern**

### Kirchen zwischen Macht und Ohnmacht

Wie sich die Kirchen und ihre Rollen verändern – Veranstaltungsreihe des Forums Universität und Gesellschaft am 3. und 24. November, 26. Januar, 16. Februar und 16. März 2019, jeweils 09.00 bis 13.00.



Die christlichen Landeskirchen stehen wohl vor den grössten Herausforderungen und einschneidendsten Veränderungen seit ihrem Bestehen. In multireligiösen und weltanschaulich pluralen Gesellschaften erleidet ihre religiöse Deutungshoheit massive Einbussen. Sinkende Mitgliederzahlen wie auch ein zunehmender religiöser Analphabetismus machen ihnen zu schaffen. Gleichzeitig werden Kirchen gesellschaftliche Aufgaben und Verantwortungen zugestanden, die in einer Vielzahl von Gesetzen geregelt sind. Dazu gehört etwa die Ausübung von Seelsorge in Spitälern, Heimen und Gefängnissen. Kirchen bewegen sich zurzeit wahrlich zwischen Macht und Ohnmacht.

Das Forum für Universität und Gesellschaft nähert sich der spezifischen Situation der christlichen Landeskirchen in der Schweiz mit einer fünfteiligen Veranstaltungsreihe, die unterschiedlichste Aspekte des Themas vertieft diskutiert.

Einführungsveranstaltung «Vor leeren Bänken und zwischen den Stühlen?» am 3. November mit Referaten von Prof. Dr. Isabelle Noth (Universität Bern, Institut für Praktische Theologie), Prof. Dr. Stefan Huber (Universität Bern, Institut für Empirische Religionsforschung), Prof. Dr. Christina Aus der Au Heymann (Universität Zürich, Zentrum für Kirchenentwicklung) und Dr. Christian M. Rutishauser SJ (Provinzial der Schweizer Jesuiten). Detail-Information und Anmeldung:

[www.forum.unibe.ch/kirchen](http://www.forum.unibe.ch/kirchen)

## Missione Cattolica di Lingua Italiana

3007 Bern

Chiesa Madonna degli Emigrati  
Bovetstrasse 1  
031 371 02 43

Fax 031 372 16 56

[www.kathbern.ch/mci-bern](http://www.kathbern.ch/mci-bern)

[www.missione-berna.ch](http://www.missione-berna.ch)

[missione.berna@bluewin.ch](mailto:mmissione.berna@bluewin.ch)

### Missionari Scalabriniani

P. Antonio Grasso  
P. Enrico Romanò

### Suore San Giuseppe di Cuneo, collaboratrici pastorali e catechiste

Sr. Albina Maria Migliore  
Sr. Barbara Macagno

### Segreteria

Giovanna Arametti-Manfré  
Lu-Ve 08.00-12.00  
e permanenza telefonica

### A.C.F.E.

### Associazione Centro Familiare Emigrati

Seftigenstrasse 41

3007 Bern

031 381 31 06

Fax 031 381 97 63

[info@centrofamiliare.ch](mailto:info@centrofamiliare.ch)

### Com.It.Es Berna e Neuchâtel

Bühlstrasse 57

3012 Berna

031 381 87 55

[com.it.es.berna@bluewin.ch](mailto:com.it.es.berna@bluewin.ch)

### Sabato 20 ottobre

**18.00 S. Rosario**

nella chiesa della Missione

**18.30 S. Messa prefestiva**

nella chiesa della Missione

### Domenica 21 ottobre

**XXIX Domenica del T. O./B – 92ma**

**Giornata Missionaria mondiale**

**11.00 S. Messa**

nella chiesa della Missione

**18.00 S. Rosario**

nella chiesa della Missione

**18.30 S. Messa**

nella chiesa della Missione

**09.30 S. Messa**

in lingua italiana, nella chiesa

St. Antonius a Bümpliz

### Sabato 27 ottobre

**18.00 S. Rosario**

nella chiesa della Missione

**18.00 S. Messa prefestiva**

nella chiesa Guthirt a Ostermundigen

**18.30 S. Messa prefestiva**

nella chiesa della Missione

### Domenica 28 ottobre

**XXX Domenica del T. O./B (inizio**

**dell'ora solare)**

**11.00 S. Messa**

nella chiesa della Missione, segue il

«pranzo-povero» il cui ricavato andrà

devoluto al nuovo progetto missionario

**18.00 S. Rosario**

nella chiesa della Missione

**18.30 S. Messa**

nella chiesa della Missione

**09.30 S. Messa**

bilingue nella chiesa St. Antonius a

Bümpliz

### Ogni giorno di ottobre

**Pregiera del Rosario**

**18.00 S. Rosario**

nella chiesa della Missione, prima di

ogni Celebrazione

### Ss. Messe feriali

**18.30 S. Messa**

nella chiesa della Missione

## Incontro in MCLI con il Dott. Ignazio Cassis

Mercoledì 10 ottobre ha avuto luogo, presso la Missione di Berna, un incontro aperto al pubblico con il Dott. Ignazio Cassis, Consigliere Federale e Ministro degli Affari esteri della Confederazione.



© Foto Maria Licitra 18

Sono stati presenti: l'Ambasciatore d'Italia in Svizzera, Marco del Panta e Franco Narducci, ha condotto il colloquio-intervista il Direttore della RSI Maurizio Canetta.

## Ricordiamo i Defunti

Siamo invitati a pregare per i tutti Defunti, **nella cappella del cimitero di Bremgarten**, nel giorno della Commemorazione dei tutti i Fedeli Defunti, **domenica 4 novembre alle 15.00**

## Iscrizioni al Gruppo Scout «Baden-Powell» – Berna

Sono aperte le nuove iscrizioni per l'anno 2018/2019. Se hai un'età compresa tra i 7 e 21 anni e sei interessato, puoi annunciarti a: Francesco Margarone, Capo Gruppo, tel. 079 428 85 36 [margaronefrancesco@gmail.com](mailto:margaronefrancesco@gmail.com) Ci incontriamo ogni sabato dalle 14.00 alle 16.30 presso la nostra Missione oppure allo «Chalet Motta» Altenbergstrasse 124 – Berna.

Nel sito web della Missione: [www.missione-berna.ch/it/agenda](http://www.missione-berna.ch/it/agenda), trovate l'agenda di tutte le attività. Vi invitiamo a consultarlo regolarmente!

Per le attività pastorali nel Mittelland e nell'Oberland vi invitiamo a consultare il sito: [www.kathbern.ch/mci](http://www.kathbern.ch/mci)

## Misión católica de lengua española

3072 Ostermundigen

Berna-Ostermundigen

Sophiestrasse 5

3072 Ostermundigen

[www.kathbern.ch/mce-berna](http://www.kathbern.ch/mce-berna)

**Misionero:** Padre Oscar Gil

[oscar.gil@kathbern.ch](mailto:oscar.gil@kathbern.ch)

031 932 16 55 y 078 753 24 20

### Sacristanes:

Manuel García y Maciel Pinto

[maciel.pinto@kathbern.ch](mailto:maciel.pinto@kathbern.ch)

**Secretaria:** Nhora Boller

[nhora.boller@kathbern.ch](mailto:nhora.boller@kathbern.ch)

031 932 16 06

**Assistente Social:** Eva Novell

[eva.novell@kathbern.ch](mailto:eva.novell@kathbern.ch)

031 932 21 56

**Música:** Mátyás Vinczi

076 453 19 01

**Misas cada domingo:**

10.00 Ostermundigen

16.00 Berna Dreifaltigkeit

**Misa 2do/4to domingo mes:**

12.15 Iglesia St. Marien

Kapellenweg 9, 3600 Thun

### Sábado 20 y 27 octubre

**15.00 Catequesis**

### Domingo 21 de octubre

**10.00 Misa Ostermundigen**

**11.00 Cafe parroquial**

**16.00 Misa en la trinidad**

### Lunes 22 y 29 oct

**18.00 Rosario y Completas**

### Martes 23 y 30 oct

**18.00 Rosario y Completas**

### Miércoles 24 y 31 oct

**18.00 Rosario y Completas**

### Viernes 26 oct

**12.00 Almuerzo solidario**

**15.00 Exposición del Santísimo**

**16.00-18.00 Confesiones**

**18.45 Santo Rosario**

**19.00 Bendición con el Santísimo**

**19.05 Santa Misa**

### Domingo 28 octubre

**10.00 Misa Ostermundigen**

**11.00 Cafe parroquial**

**12.15 Misa en Thun**

**16.00 Misa en la Trinidad**

### Jueves 1 nov

**Solemne Celebración de todos los Santos**

**18.45 Santo Rosario**

**19.00 Misa**

### Viernes 2 nov

**Solemne Celebración de los Difuntos**

**15.00 Exposición del Santísimo**

**16.00-18.00 Confesiones**

**18.45 Santo Rosario**

**19.00 Bendición con el Santísimo**

**19.05 Santa Misa**

### «Mes del Santo Rosario»

La Iglesia Católica ha vivido el mes de octubre dedicado mundialmente a despertar el Espíritu Misionero en los fieles, con gestos de solidaridad hacia los 200,000 misioneros que entregan sus vidas por el anuncio del Evangelio en el mundo.

Juan Pablo II en el N° 72 de la Redemptoris Missio, mencionó a los «movimientos eclesiales dotados de dinamismo misionero» que, «cuando se integran con humildad en la vida

de las iglesias locales y son acogidos cordialmente por los Obispos y sacerdotes en las estructuras diocesanas y parroquiales, representan un verdadero don de Dios para la nueva evangelización y para la actividad misionera propiamente dicha».

Todos nosotros, miembros de la Iglesia e impulsados por el mismo Espíritu, somos consagrados, aunque de diverso modo, para ser enviados: por el bautismo se nos confía la misma misión de la Iglesia. A todos se nos llama y todos estamos obligados a evangelizar, y esta misión fontal, común a todos los cristianos, ha de constituir un verdadero «acicate» cotidiano y una solicitud constante de nuestra vida.

Los invitamos a rezar el Santo Rosario en casa, con la familia y amigos. En todo caso en nuestra Misión tenemos todos los días el rezo del Santo Rosario (menos sábados y domingos).



## Missão Católica de Língua Portuguesa

3012 Bern

Zähringerstrasse 25, 3. Stock  
031 533 54 40  
mclportuguesa@kathbern.ch  
www.kathbern.ch/  
missaocatolica

**Missionário Scalabriniano**  
P. Arcangelo Maira  
P. Pedro Granzotto

**Secretária**

Denise Gilgen-dos Santos  
Segunda-feira: Fechado  
Terça-feira 13.30–18.30  
Quarta-feira 08.00–12.00/  
13.00–18.00  
Quinta-feira 13.30–18.00  
Sexta-feira 08.00–14.00

### Missas nas Comunidades Todos os Sábados

18.00 Thun  
20.00 Interlaken  
18.00 Solothurn

### Todos os Domingos

11.30 Bern  
18.00 Biel

### 2º, 4º e 5º domingo de cada mês

19.00 Meiringen  
16.00 Gstaad

### Preparação ao Batismo de crianças na sede da Missão

09.00–11.00 aos Domingos com participação na Santa Missa em Bern, para pais e padrinhos.

Datas dos cursos: 4 Novembro, 18 Novembro, 2 Dezembro.

### Preparação ao Matrimônio na sede da Missão 09.00–15.00 aos Domingos.

Datas dos cursos: 21 Outubro, 18 Novembro.

**Na impossibilidade de alguma destas datas falar diretamente com o padre.**

### Outubro Mês do Rosário e das Missões:

O compromisso missionário nos é lembrado desde o primeiro dia do mês, com a festa de Santa Teresinha, padroeira das missões, ao lado de São Francisco Xavier. Ela que nunca saiu de sua terra, que viveu a vida de irmã carmelita no pequeno espaço do convento, foi a grande missionária do século XIX.

Foi missionária porque:

- Seu coração estava aberto para amar a todos e ao mundo inteiro.
  - Seu desejo de evangelizar a levava a rezar pela conversão dos pecadores e dos que não conhecia a Jesus.
  - Seu amor pela propagação da fé a levava a rezar e a apoiar os missionários comprometidos no trabalho evangelizador para que tivessem saúde, fé e ânimo.
  - Seus pequenos e grandes sofrimentos eram oferecidos a Jesus.
  - Sua vontade era colaborar para que Cristo fosse conhecido e amado.
- E então? Então também podemos fazer o mesmo, porque todos nós pode-

mos percorrer o caminho que ela percorreu para sermos discípulos-missionários de Jesus. O «pequeno caminho» dela pode nos transformar em grandes missionários. Cabe a nós a decisão de segui-lo ou não. O Papa Francisco sempre nos lembra que a Igreja deve estar «em saída», isto é, deve ser missionária. E a Igreja somos todos nós. A Igreja será missionária se nós formos missionários. Para isso, vamos começar rezando e meditando os mistérios do Rosário que nos levam a refletir sobre os fatos principais da vida e missão de Jesus e sobre as atitudes de Nossa Senhora, que desde quando soube que estava grávida do Salvador da humanidade, logo o levou para Isabel, numa atitude de serviço e de missão. Que possamos dar ouvidos ao nosso chamado a missão e seguir a Jesus Cristo, ir ao mundo e proclamar o Evangelho. Que tenhamos como exemplo os Santos e ainda a cada Ave-Maria possamos apresentar Nossa Senhora com uma Rosa.

## Kroatische Mission

3012 Bern

Hrvatska katolička misija Bern  
Kath. Kroaten-Mission Bern  
Zähringerstr. 40, 3012 Bern  
0041 31 302 02 15  
Fax 0041 31 302 05 13  
hkm.bern@bluewin.ch  
www.hkm-bern.ch  
www.kroaten-missionen.ch  
Uredovno radno vrijeme  
Po–Pe 10.00–16.00

**Kontaktperson**

Misionar: Fra Gojko Zovko  
goja.z@bluewin.ch  
079 379 66 66  
Suradnica: Ruža Radoš

## Gottesdienste

**Bern: Bethlehem Kirche**  
Eymattstr. 2b

**Biel, Pfarrkirche Christ König**  
Geyisriedweg 31  
17.00 Jeden 2. und 4. Sonntag

**Langenthal, Marienkirche**  
Schulhausstrasse 11 A  
09.00 Jeden Sonntag

**Thun, Marienkirche**  
Kapellenweg 9  
14.30 Jeden Sonntag

**Meiringen, Pfarrkirche Guthirt**  
Hauptstrasse 26  
17.00 Jeden 1. Montag  
19.30 Jeden 3. Sonntag

**Interlaken, Heiliggeistkirche**  
Schlossstrasse 6  
19.00 Jeden 1. und 3. Mittwoch

## Iz poslanice Hebrejima

Braće! Imamo velikoga Velikog svećenika koje prodrije kroz nebesa – Isusa, Sina Božjega. Zato se čvrsto držimo vjere! Ta nemamo takva Velikog svećenika koji ne bi mogao biti suputnik u našim slabostima, nego poput nas iskušavana svime, osim grijehom. Pristupajmo, dakle, s pouzdanjem k Prijestolju milosti, da primimo milosrđe i milost nađemo za pomoć u pravi čas! Heb 4, 14–16

## Iz Evažnlja po Marku

U ono vrijeme: Pristupe k Isus Jakov i Ivan, sinovi Zebedejevi, govoreći mu: «Učitelju, htjeli bismo da nam učinoš što zaištemo.» A on će im: «Što hoćete da vam učinim?» Oni mu rekoše: «Daj nam da ti u slavi tvojoj sjednemo jedan zdesna a drugi slijeva.» A Isus će

im: «Ne znate što ištete. Možete li piti čašu koju ja pijem, ili krstiti se krstom kojim se ja krstim?» A oni mu rekoše: «Možemo.» A Isus će im: «Čašu koju ja pijem, pit će te i krstom kojim se ja krstim, bit će te kršteni, ali sjesti meni zdesna ili slijeva nisam ja vlastan dati – to je onih kojima je pripravljeno.» Kad su to čula ostala desetorica počеше se gnjeviti na Jakova i Ivana. Zato ih Isus dozva i reče im: «Znajte da oni koji se smatraju vladarima gospoduju svojim narodima, i velikaši njihovi drže ih pod vlašću. Nije tako među vama! Naprotiv, tko hoće da među vama bude najveći, neka vam bude poslužitelj! I tko hoće da među vama bude prvi, neka bude svima sluga. Jer Sin čovječji nije došao da bude služan, nego da služi i život svoj dade kao otкупninu za mnoge.» (Mk 10, 42–45)

## Anderssprachige Missionen

www.kathbern.ch/  
missionen

Siehe auch  
Adressangaben  
auf Seite 32

**English Speaking Community:**  
Dr. iur. Karin Stauffer-Wüest  
031 556 34 11. Church Service:  
**Bruder Klaus Church, Ostring 1a,**  
3006 Bern: Every Sunday Confessions at 09.00 a.m., Mass at 09.30 a.m. Mass on Holy Days of obligation at 06.30 p.m. in the Crypt

**Marian Mass** «in honour of our Blessed Virgin Mary»: **Missionen Cattolica Italiana, Bovetstrasse 1, 3007 Bern: Every first Saturday of the month** (July and August no Mass). Time:

04.30 p.m. Holy Rosary/Holy Eucharist  
05.00 p.m. Holy Mass. Priest Presider; Dominican from Fribourg.

**Philippine Catholic Mission Switzerland:** Fr. Toni Enerio, 076 453 19 58, onyotenerio@yahoo.com. **Krypta, Bruder Klaus, Segantinistrasse 26a, 3006 Bern: Jeden 1. Sonntag im Monat Gottesdienst, 11.00**

**Polnisch:** Vikar Wojciech Maruszewski, Marly. wojciech.maruszewski@gmail.com. **Kirche Bruder Klaus,**

**Ostring 1, Bern: Jeden Sonntag im Monat Gottesdienste, 12.30**

**Albanisch:** Don Pren Kola, Laurenzenvorstadt 85, 5000 Aarau, 062 822 84 94  
**Kirche St. Franziskus, Stämpflistrasse 26, 3052 Zollikofen: Zweimal pro Monat Gottesdienste, 11.00**

**Eritreisch:** Debesay Mehari, Muldenweg 11, 3075 Rüfenacht, Telefon 076 246 25 38. **Gottesdienste regelmässig am Sonntagnachmittag in St. Michael, Gossetstr. 8, 3084 Wabern**

## Bern offene kirche in der Heiliggeist- kirche

**3011 Bern**

(beim Bahnhof)

**Sekretariat**

Taubenstrasse 12  
031 370 71 14  
www.offene-kirche.ch  
info@offene-kirche.ch

**Projektleitende**

Irene Neubauer  
031 370 71 15  
Annelise Willen  
031 370 71 12  
Antonio Albanello  
031 370 71 13  
Andreas Nufer  
031 371 65 00

**Öffnungszeiten**

Di, Mi, Do, Fr 11.00–18.30  
So 13.00–17.00

## stop nonstop – Tage der Einkehr

**Dienstag, 6., bis Freitag, 9. November**  
November – Monat des Rückzugs und der Dunkelzeit. Aber auch Monat der Konsum-Hektik in unserer Gesellschaft. Wir setzen ein «Stop» zum «Nonstop».

- täglich 14.00 bis 14.30: **geführte Meditation, offen für alle**
- Mittwoch, 7. November, 12.30: **halbeins – Wort Musik Stille zu «stop nonstop»**. Musik: Daniel Lappert, Flöte, und Jinki Kang, Klavier; Sprecher: Antonio Albanello
- Donnerstag, 8. November, 19.00–20.30: **«Mut zur Langsamkeit. Entschleunigung macht schön.»** Musik: Hans Ries; Impuls: Irene Neubauer; Textrezitation und Langsamkeitsübung: Gaby Rabe
- Freitag, 9. November, 12.30: **Orgelpunkt** mit Mark Richli (Zürich), «L'orgue polyphone»



## Bern Haus der Religionen

**Dialog der Kulturen**

**3008 Bern**

Europaplatz 1  
031 380 51 00  
Di bis Fr, 09.00–12.00  
www.haus-der-religionen.ch  
info@haus-der-religionen.ch

**Öffnungszeiten**

Di bis Sa, 09.00–17.00

**Restaurant Vanakam**

**Ayurvedisches Mittagessen**

Di bis Fr, 12.00–14.00

**Kaffee und Kuchen**

Di bis Sa, 14.00–17.00

**Brunch international**

Sa 10.00–14.00

## Día de los Muertos



Der Tag für die Toten ist in Mexiko eines der wichtigsten und farbigen Nationalfeste. Die Altäre für die Toten und die Feiern auf den Friedhöfen laden ein, in die Welt der Verstorbenen einzutauchen. Dabei steht das Gedenken an die Toten im Zentrum. Im Haus der Religionen entsteht während einer Woche ein Altar mit Erinnerungsgegenständen. **Am 2. November, um 16.30**, eröffnet die Kulturattachée der mexikanischen Botschaft, Ana Maria Osorio, die Feier. Nach einem mexikanischen Apéro zeigen wir ab 17.30 den Animationsfilm «Coco. Lebendiger als das Leben», der 2018 für «Remember Me» den Oscar für den besten Filmsong bekommen hat. Und ums Erinnern geht es ja vor allem am Día de los Muertos.

## Bern Inselspital

**3010 Bern**

Höpital de l'Île  
www.insel.ch/seelsorge

**Ökumenischer**

**Pikettdienst 24 h**

031 632 21 11  
(Pikettdienst Seelsorge  
verlangen)

**Seelsorge**

Hubert Kössler,  
Co-Leiter Seelsorge  
031 632 28 46  
hubert.koessler@insel.ch  
Isabella Skuljan  
031 632 17 40  
isabella.skuljan@insel.ch  
Nadja Zereik  
031 632 74 80  
nadja.zereik@insel.ch

**Priesterlicher Dienst**

vakant

**Gottesdienste**

www.insel.ch/  
gottesdienst.html

**Ökumenischer Gottesdienst**  
Jeden 2. und 4. Mi 13.00

## Jeden Abend spreche ich es aus

Nach einem Unfall etwa ist es für Betroffene kaum zu fassen, was mit ihnen geschehen ist. Einerseits erzählen sie, was sie gesehen oder gehört oder erlebt haben. Mit einer anderen Seite von sich erleben sie, wie es ihnen immer wieder entgleitet, wie sie nicht nachkommen oder plötzlich überflutet werden. Oft wussten sie gar nicht, dass sie so vielschichtig sind. Ebenso fremd ist ihnen, dass sie so oszillieren zwischen verstehen können und überschwemmt werden, zwischen mitsteuern können und sich ausgeliefert fühlen und ansatzweise merken, was ihnen widerfahren ist. Und was sie erlebt haben punkto Glauben. Was ihr vom Glauben her wichtig geworden sei, wurde eine so Betroffene von ihrer Seelsorgerin gefragt.

«Wer bin ich jetzt, in diesem fragilen und ungewissen Zustand?», fragte eine Betroffene sich selber. Einer sagte mir: «Ich halte mich an einem Wort. Es hat mir auch in der Zeit grösster Ungewissheit einen Halt gegeben. Jeden Abend spreche ich es aus: «Herr, auf dich vertraue ich. In deine Hände lege ich mein Leben.»» Psalm 31,1+6

Ich habe in der neuen Bibelübersetzung in gerechter Sprache nachgeschlagen. Dort heisst es: «Bei dir, Lebendige, berge ich mich. Deiner Hand vertraue ich meinen Lebensatem an.»

Pfrn. Ingrid Zücher, ref. Seelsorgerin,  
ingrid.zuercher@insel.ch

## Bern aki Universität

**3012 Bern**

Alpeneggstrasse 5  
031 307 14 14  
www.aki-unibe.ch  
info@aki-unibe.ch

**Studierendenseelsorge**

Isabelle Senn Dr. theol.  
031 307 14 32  
Fabian Schäuble dipl. theol.  
031 307 14 31

**Sekretariat**

031 307 14 14  
Beatrice Jeitziner  
Liliane Wanner  
Mo–Fr 09.00–12.00

**Wochenrhythmus**

Montag, 18.30  
Christliche Meditation  
Dienstag, 12.15  
Praystation: Gottesdienst  
in vielfältigen Formen  
Dienstag, 13.00  
Mittagstisch  
(im Semester)  
Mittwoch, 07.00  
Laudes

## Herbstsemester

**Laudes**

**Jeden Mittwoch, 07.00**

Eine halbe Stunde lang, mit kurzen Gesängen, entlang eines Psalms und eines Evangelienwortes.

**Wie kommst du in den Flow?**

**Mittwoch, 31. Oktober, 18.30**

Wir laden ein zu einer Diskussion mit Apéro und Inputs von Gästen aus Sport, Wissenschaft, Kunst, Musik, Tanz und Theater.

**Wüstentag**

**Samstag, 3. November, 10.00–17.00**

Sich einen Tag in die Stille zurückziehen; Körper und Atem wahrnehmen; sich sammeln und auf Gott ausrichten. Eingeladen sind alle. Vorkenntnisse sind nicht nötig. Mitbringen: Schreibzeug, bequeme Kleidung und Mittagspicknick. Kaffee und Tee sind vorhanden.

Auskunft: André Flury, Kirche im Dialog, Telefon 031 300 33 43

## Bern Dreifaltigkeit

### 3011 Bern

Taubenstrasse 4  
031 313 03 03  
www.dreifaltigkeit.ch  
info@dreifaltigkeit.ch

#### Sekretariat

Jeannette von Moos und  
Felicitas Nanzer  
031 313 03 03  
Iwan Gerber, Lernender

#### Seelsorge

Christian Schaller, Pfarrer  
031 313 03 03  
P. Antoine Abi Ghanem,  
priesterlicher Mitarbeiter  
031 313 03 18

Dominique Jeannerat  
Mitarbeitender Priester  
031 313 03 16

Adrian Ackermann, Theologe  
031 313 03 17

Ursula Fischer, Theologin  
031 313 03 30

#### Sozial-/Beratungsdienst

Nicole Jakubowitz  
031 313 03 41

René Setz  
031 313 03 42

#### Eltern-Kind-Treff

Angelika Stauffer und  
Valentine Dick  
031 313 03 50

#### Katechese

Daniela Köferli und  
Angelika Stauffer  
031 313 03 45

Norbert Nagy  
031 313 03 16

Markus Portmann  
031 313 03 40

#### Kirchenmusik

Kurt Meier  
031 941 07 10  
Sakristane  
031 313 03 43  
079 445 46 75

Franz Xaver Wernz  
Martino Fiscalini

#### Hausmeister

(Raumreservierungen)  
Matthias Koch  
077 489 62 33

Markus Koschabek  
031 313 03 80

### Samstag, 20. und 27. Oktober

09.15 Eucharistiefeier  
16.30 Eucharistiefeier

### Sonntag, 21. und 28. Oktober

08.00 Eucharistiefeier  
11.00 Eucharistiefeier  
20.00 Eucharistiefeier

#### Predigten

20./21. Oktober: Adrian Ackermann  
27./28. Oktober: Père Antoine

#### Reguläre Wochengottesdienste

##### Montag

06.45 Eucharistiefeier

##### Dienstag

06.45 Eucharistiefeier

08.45 Eucharistiefeier

15.00 Rosenkranzgebet

##### Mittwoch

14.30 Eucharistiefeier

18.30 Ökum. Gottesdienst

##### Donnerstag

18.00 Eucharistiefeier

##### Freitag

06.45 Eucharistiefeier

08.45 Eucharistiefeier

16.00 Rosenkranzgebet

## Besondere Hinweise

#### Beichthören

Samstag, 15.00

20. Oktober: Christian Schaller

27. Oktober: Père Antoine

Donnerstag, 16.30

25. Oktober: Dominique Jeannerat

01. November: Dominique Jeannerat

#### Allerheiligen

Donnerstag, 1. November

09.30 Eucharistiefeier bilingue

mit der Männerschola

18.30 Eucharistiefeier

mit der Männerschola

#### Jahrzeiten

Samstag, 20. Oktober

09.15 Jahrzeit für Paul Fischer-Wyss

Mittwoch, 24. Oktober

14.30 Jahrzeit für Rudolf und Con-

ception Hügin-Gasso und Sohn

Urs Hügin

Samstag, 27. Oktober

09.15 Jahrzeit für Jean René Hand-

schin-Zimmerli

#### Ökumenische Gottesdienste

Mittwoch, 18.30

24. Oktober: Père Antoine

31. Oktober: Falko von Saldern, luth.

#### Kein Herz-Jesu-Freitag am

2. November. Es wird auch keine

18.00 Messe gefeiert.

## Kollekten

### 20./21. Oktober:

Kollekte für den Ausgleichsfonds der Weltkirche – **Missio**.

### 27./28. Oktober

**miva** – Als eines der ältesten Hilfswerke der Schweiz setzt sich **miva** seit 1932 für benachteiligte Menschen im Süden ein. Sie unterstützt die Finanzierung und professionelle Beschaffung von zweckmässigen Transport- und Kommunikationsmitteln für die Selbsthilfe. Unsere diesjährige Spende soll der Menna Women's Development Associates, einer 2002 gegründeten Gruppe von Frauen, allesamt Kleinbäuerinnen in Sierra Leone, zugutekommen. Ein Lastwagen soll den Frauen helfen, ihre Produkte auf die städtischen Märkte zu bringen und damit den Lebensunterhalt ihrer Familien zu bestreiten.

## Musik

### Sonntag, 21. Oktober, 17.30

**Orgelkonzert** mit Maurizio Croci. Er spielt Werke von J. S. Bach.

### Montag, 29. Oktober, 19.30

«Al so hat Gott die Welt geliebt»  
**Chor- und Orgelmusik** mit dem Knabenchor «collegium iuvenum» aus Stuttgart.

### Allerheiligen, Donnerstag,

1. November, 14.30 und 18.30:

Die **Choralschola** singt das gregorianische Proprium zu Allerheiligen und die Missa de Angelis.

Leitung: Kurt Meier

## Begegnung

### Dreif-Treff

Mit dem preisgünstigen Abendessen nach dem 16.30-Gottesdienst bieten wir Gelegenheit, Gemeinschaft weiter zu pflegen.

### Dreif-Kaffee

Sonntag, 08.45–11.00

21. Oktober mit den Frauen

28. Oktober mit den Dames romandes

Dienstag, 09.15–10.30

## Aus dem Pfarreileben

### Unsere lieben Verstorbenen

**Salvatore Spingardi**

Landoltstrasse 22, 3007 Bern

### Taufe

**Laura Cavelti**, Australien

**Valérie Théodora Louisanne Brugger**, Vereinsweg 1, 3012 Bern

### Trauung

**Gabriel Hobi** und **Sandra Loser**

Rathausgasse 12, 3011 Bern

**Feierabendtreff Männer 60 plus**

**Donnerstag, 25. Oktober**

18.30–20.30 im Kirchgemeindehaus

Paulus, Freiestrasse 20, 3012 Bern

«**Abtauchen**». Es ist gar nicht so

leicht, in Worte zu fassen, was Frauen

und Männer dazu bewegt, immer und

immer wieder «abzutauchen» in die

faszinierende Welt unter Wasser.

Teil 2: Jahresplanung 2019.

Eure Ideen sind gefragt!

### Feierabend!

**Freitag, 26. Oktober**, La Prairie

Christoph Pampuch, Harfe

Suppe und Brot ab 18.30

Musik: 19.00–20.00

Eintritt frei – Kollekte

### Ökumenische Kinderkirche

**Samstag, 27. Oktober**

10.30–11.30 in der Kirche.

**Thema:** Der verborgene Schatz.

Ein Mann entdeckt einen Schatz, der

sein ganzes Leben verändert. So

gross wie seine Freude über den kost-

baren Schatz ist die Freude der Men-

schen, wenn sie Gott finden.

Kinder ab 3 Jahren sind herzlich will-

kommen.

### Sonntags-Fiir

**Sonntag, 28. Oktober, 10.45**

Die Kinder treffen sich um 10.45 vor

der Kirche. Sie feiern in der Krypta,

während die Eltern die Möglichkeit

haben, an der Sonntagsfeier in der

Kirche teilzunehmen.

### Sonntagstreff für Ältere

**Sonntag, 28. Oktober**

12.00 Mittagessen Domicil Schöneegg

Das Mittagessen kostet Fr. 20.–

(inkl. Dessert und Kaffee).

Eine Anmeldung ist unbedingt

erforderlich bis am **Dienstagabend,**

**23. Oktober**, ans Pfarreisekretariat.

### Meditatives Tanzen für Frauen

**Montag, 29. Oktober**

19.15 bis ca. 20.40 in der Rotonda.

Info und Leitung: Ruth Businger

### Herzensgebet

**Dienstag, 30. Oktober**, 18.00–19.00

in der Rotonda, Sulgeneckstr.

Kontemplation in Form des Herzens-

gebetes mit Regula Willi, Bern.

### Kirchgemeindeversammlung

zum Vormerken (siehe Seite 32):

**Samstag, 24. November,**

nach der 16.30-Messe.

## Berne Paroisse de langue française

3011 Bern

Rainmattstrasse 20  
031 381 34 16  
cure.francaise@cathberne.ch

**Internet paroissial**  
www.paroissecatholique  
francaiseberne.ch

**Basilique de la Trinité**  
Taubenstrasse 4-6

**Centre paroissial**  
Sulgeneckstrasse 13

**Oratoire du Christ-Sauveur**  
Centre paroissial  
1<sup>er</sup> étage

**Equipe pastorale**  
abbé Christian Schaller, curé  
Marianne Crausaz,  
animatrice pastorale

**Assistante sociale**  
Nicole Jakubowitz  
031 313 03 41

**Secrétaire**  
Marie-Annick Boss  
Lu-Ve, 08.30-11.30  
et permanence téléphonique

### Célébrations

#### Mardi et jeudi

**09.15 Crypte de la Trinité**

#### Samedi

**18.00 Basilique de la Trinité**

#### Dimanche

**09.30 Basilique de la Trinité**

**Samedi 20 octobre, 18.00**

Eucharistie avec le Chœur St-Grégoire et la Schola grégorienne pour le 70<sup>e</sup> anniversaire du chœur

#### Dimanche 28 octobre

**09.25 Oratoire du Christ-Sauveur (centre paroissial, 1<sup>er</sup> étage)**

Célébration de l'Eveil à la foi pour les enfants jusqu'à 6 ans

**Jeudi 1<sup>er</sup> novembre, 09.30**

Eucharistie bilingue de la Toussaint avec la Schola grégorienne

### Temps liturgique et collectes

#### Dimanche 21 octobre

**29<sup>e</sup> dimanche du Temps de l'Église**

#### Journée de la Mission universelle

**Collecte: Fonds de péréquation de l'Église universelle Missio**

**Dimanche 28 octobre**

**30<sup>e</sup> dimanche du Temps de l'Église**

Collecte: fonds paroissial d'entraide communautaire

### Intention de messe

**Samedi 20 octobre**

Défunts du Chœur St-Grégoire

### Résultat de votre partage

#### Dimanche 12 août

Projets pastoraux de la paroisse Fr. 469.25

#### Dimanche 19 août

Monastère des sœurs bénédictines d'Orselina Fr. 380.25

#### Dimanche 26 août

Caritas Suisse Fr. 579.25

## Vie de la paroisse

### Catéchèse

**Lundi, 17.00**

Centre paroissial

**Lundi 22 octobre**

Reprise enfants de première année

### Répétitions de chant

**Chœur africain, lundi 19.00**

**Chœur St-Grégoire, jeudi 19.00**

Salle paroissiale

### Concert Bach

**Dimanche 21 octobre, 17.30**

Maurizio Croci, orgue

Présentation du nouveau CD

### Les Aiguilles d'or

**Mercredi 24 octobre, 14.30**

Salle paroissiale

(au lieu du 31 octobre)

### Méditation zen

**Mercredi 24 octobre, 19.30**

Salle 212 (centre paroissial, 1<sup>er</sup> étage)

### Teens4Unity

**Samedi 27 octobre, 15.00**

Centre paroissial

### Musique pour chœur et orgue

**Lundi 29 octobre, 19.30**

Basilique de la Trinité

Chœur de garçons de Stuttgart

Michael Culo, direction

### Le Pont accueil des migrants

**Jeudi 1<sup>er</sup> novembre, 14.00**

CAP (Predigergrasse 3)

### Pour le plaisir de chanter ensemble

**Eucharistie de la Nuit de Noël du lundi 24 décembre**

«In Nativitatem Domini Canticum»

**Cantate de Marc-Antoine Charpentier** pour chœur mixte, violons et orgue

Répétitions: **jeudis 22 et 29 novembre, 6, 13 et 20 décembre,**

**19.00-21.00, salle paroissiale**

Une certaine expérience de chant choral est requise.

Prière de s'annoncer auprès de:

**Brigitte Scholl, tél. 078 737 01 23**

## Bremgarten Heiligkreuz

3047 Bremgarten

Kirche St. Johannes  
Johanniterstrasse 30  
031 300 70 20  
www.kathbern.ch/heiligkreuz  
heiligkreuz.bremgarten@  
kathbern.ch

**Sekretariat/Raumreservation**  
Rita Möll, 031 300 70 20  
Di, Do, Fr 09.00-11.30

**Seelsorge**  
Paul Hengartner, Pfarreileiter  
031 910 44 01

Doris Hagi Maier/  
Johannes Maier,  
Theologen/Bezugspersonen  
031 300 70 25  
Pater R. Hüppi,  
Priesterlicher Dienst  
076 547 04 71

**Sozial- und Beratungsdienst**  
Alba Refojo, 031 300 70 23

**Katechetin**  
Brigitte Stöckli, 079 790 52 90

**Hauswart**  
Frank Weibel, 079 790 75 14

**Sakristane**  
Marko Matijevic, 079 653 73 77  
Gjevalin Gjokaj, 079 304 39 26

### Sonntag, 21. Oktober

**11.00 Kein Gottesdienst**

wegen des Bremgartenlaufs

### Donnerstag, 25. Oktober

**09.00 Eucharistiefeier**

mit anschliessendem Pfarreikaffee

**10.15 Ökumenische Andacht**

im Altersheim

### Sonntag, 28. Oktober

**11.00 Eucharistiefeier mit Totengedenken**

mit Pater Ruedi Hüppi und Doris Hagi, begleitet vom Kirchenchor

### Donnerstag, 1. November

**09.00 Eucharistiefeier**

mit anschliessendem Pfarreikaffee

**10.15 Ökumenische Andacht**

im Altersheim

### Gebetswand in St. Johannes



## Totengedenken

Mussten Sie im Laufe des Jahres von einem vertrauten Menschen Abschied nehmen? Wir laden Sie herzlich ein, im **Gottesdienst vom 28. Oktober** mit uns an alle Pfarreimitglieder, die seit November 2017 verstorben sind, zu denken und für sie zu beten.

### Unsere Verstorbenen:

Rosmarie Schwarz, 1932, Ortschwaben

Marie Gurtner, 1928, Worblaufen

Edith Staubli, 1926, Bern

Judith Blanc, 1931, Worblaufen

Rosa Brühlhart, 1921, Bremgarten

Josefine Wyder, 1940, Worblaufen

Georgine Hösle, 1932, Herrenschwanden

Als musikalische Umrahmung gelangt die C-Dur-Messe mit dem Graduale «Diligam te Domine» von P. Alberich Zwysig zur Aufführung. Die 1835 für eine Pfarrinstallation komponierte Messe enthält im Graduale die Ursprungskomposition des Schweizerpsalms, unserer Landeshymne. Der Johanneschor Bremgarten freut sich, zusammen mit dem Antoniuschor Bümpliz den Gottesdienst mit den lieblichen, reichen und zugleich schlichten Melodien Zwysigs mitzugestalten.

## Infoabend Firmung 17+

Am **Mittwoch, 24. Oktober**, 20.00-21.15 im Pfarreisaal der Franziskuskirche, Zollikofen.

In diesem Jahr sind junge Erwachsene mit Jahrgang 2001 und älter eingeladen. Der Firmweg wird gemeinsam mit der Pfarrei Zollikofen durchgeführt. Für alle, die den Firmweg 2018/2019 gehen möchten, ist dieser Informationsabend obligatorisch.

Weitere Auskünfte sind erhältlich bei Leo Salis, 031 910 44 04, leo.salis@kathbern.ch.

Wir freuen uns, dich an diesem Abend begrüssen zu dürfen.

Das Firmteam: Brigitte Stöckli, Johannes Maier und Leo Salis

## Musikalisches Krippenspiel

Nach der schönen Erfahrung des letzten Jahres möchten wir auch 2018 mit Kindern ein für den Familiengottesdienst an Heiligabend um 17.00 musikalisches Krippenspiel einstudieren. Das Projekt wird durchgeführt, wenn sich mindestens 10 Kinder anmelden. Alle weiteren Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter Aktuelles, Flyer Krippenspiel. Doris Hagi und Johannes Maier

## Zollikofen St. Franziskus

3052 Zollikofen

Zollikofen  
Moosseedorf  
Kirchlindach/  
Münchenbuchsee  
Rapperswil/Jegenstorf  
Schönbühl-Urtenen  
Stämpflistrasse 26  
www.kathbern.ch/  
zollikofen@  
franziskus.zollikofen@  
kathbern.ch

### Seelsorge

Paul Hengartner, Pfarreileiter  
031 910 44 01  
Felix Weder  
(Münchenbuchsee –  
Rapperswil)  
031 869 57 32  
Udo Schaufelberger  
(Jegenstorf – Urtenen –  
Schönbühl)  
031 910 44 10

### Priesterliche Dienste

P. Ruedi Hüppi  
076 547 04 71

### Sekretariat

Christine Mächler  
Nina Stähli  
031 910 44 00  
Fax 031 910 44 09  
Mo 09.30–11.30  
Di–Fr 13.30–17.30

### Sozial- und Beratungsdienst

Sylvia Rui  
031 910 44 03

### Religionsunterricht/ Kinder- & Jugendarbeit

Leo Salis  
031 910 44 04

### Sakristan

Gjevalin Gjokaj  
031 910 44 06  
079 304 39 26

### Pfarrsaal

031 910 44 07

## Zollikofen

### Sonntag, 21. Oktober

**10.30 Festgottesdienst**  
zum Patrozinium, mitgestaltet vom  
Franziskus-Chor, anschliessend Apéro  
und Mittagessen

### Dienstag, 23. Oktober

#### 08.30 Eucharistiefeier

### Donnerstag, 25. Oktober

#### 12.15–13.00 Mittagsmeditation

im ref. Kirchgemeindehaus

#### 17.00 Rosenkranzgebet

### Sonntag, 28. Oktober

#### 09.30 Kommunionfeier

(P. Hengartner)

#### 11.00 Gottesdienst

in albanischer Sprache

### Dienstag, 30. Oktober

#### 08.30 Kommunionfeier

vorbereitet und mitgestaltet von Frau-  
en der Pfarrei

### Donnerstag, 1. November

#### 12.15–13.00 Mittagsmeditation

im ref. Kirchgemeindehaus

#### 17.00 Rosenkranzgebet

### Herz-Jesu-Freitag, 2. November

#### 19.00 Eucharistiefeier

## Münchenbuchsee

### Samstag, 20. Oktober

#### 10.00 Fyre mit de Chlyne

Ökum. Feier für Kinder ab 3 Jahren  
mit ihren Eltern in der ref. Kirche

### Montag, 22. Oktober

#### 19.30–20.30 Meditation in Stille

### Samstag, 27. Oktober

#### 18.30 Kommunionfeier

(P. Hengartner) in der ref. Kirche

### Montag, 29. Oktober

#### 19.30–20.30 Meditation in Stille

## Patrozinium

### Patrozinium-Kirchenfest

#### Am Sonntag, 21. Oktober, 10.30

feiern wir unseren Kirchenpatron  
Franziskus. «Sei gepriesen, Du lässt  
die Quellen springen» ist das Thema  
der Feier, die vom Franziskus-Chor  
mitgestaltet wird. Anschliessend  
Apéro und Mittagessen.

### Kirchenchor

Der Franziskus-Chor unter der Leitung  
von Anett Rest gestaltet den Gottes-  
dienst zum Patrozinium mit der Missa  
«O bone Jesu» op. 37b von Carl All-  
mendinger (1863–1946), begleitet von  
einem kleinen Ad-hoc-Orchester. All-  
mendinger, Organist, Komponist und  
Chordirektor im Bistum Rottenburg,

vor allem als Schriftsteller durch seine  
katholisch-volkstümlichen Romane  
bekannt. Den Titel der Messe entlehnte  
er dem «Anima Christi» (dt. Seele  
Christi). Dieses spätmittelalterliche  
Gebet der Passionsverehrung fand in  
Motetten der Renaissance erste poly-  
phone Vertonungen. Allmendinger  
führt auch in dieser Art die Stimmen,  
zusammen mit Einlassungen aus der  
Gregorianik und Spätromantik. Diese  
Messe folgt ganz dem Geist des Cae-  
cilianismus der zweiten Hälfte des 19.  
Jahrhunderts, welcher – nach den Ins-  
trumentalmessen der Wiener Klassik –  
wieder die Liturgie in das Zentrum des  
Musizierens stellt.

### Ökum. Gottesdienst

#### Dienstag, 23. Oktober, 18.15, ref.

Kirche Jegenstorf. Ökum. Feier für  
Menschen mit einer geistigen Behin-  
derung, Familien, Freunde und Be-  
treuende. Thema: Schätze finden. Das  
anschliessende Znacht ist eine «Teile-  
te». Anmeldung bis 19. Oktober an  
Regula Walther, 079 263 79 58/  
hrwalther@bluewin.ch

## Senioren

### Leben nach 60

Impulsreferat zu "Gutes Miteinander  
der Generationen" mit anschliessen-  
der Podiumsdiskussion am **Montag,  
22. Oktober, 19.00** im Kirchgemein-  
dehaus Münchenbuchsee organisiert  
u. a. vom Seniorenverein Münch-  
enbuchsee.

### Seniorentisch

Am **Mittwoch, 31. Oktober**, sind Sie  
zum gemeinsamen Mittagessen in  
den Pfarrsaal in Zollikofen eingela-  
den. Melden Sie sich bitte bis am  
Montag, 29. Oktober, im Sekretariat  
(031 910 44 00) an. Anschliessend ...

### Wanderbilder – Präsentation

(14.00–16.00) Erwin Weigand von der  
Wandergruppe zeigt in einem Rück-  
blick die schönsten Eindrücke der  
letzten zwei bis drei Jahre. Dazu gibt's  
Kaffee und Gebäck. Alle «Schaulusti-  
gen» sind herzlich willkommen!

### Gruppe Fidelio

Die Gruppe Fidelio trifft sich am **Frei-  
tag, 2. November, 19.30**, im Linde-  
hus zu Gespräch und gemütlichem  
Beisammensein.

## Firmung 17+

### Informationsabend

Am **Mittwoch, 24. Oktober, 20.00–  
21.15**, findet im Pfarrsaal in Zolli-  
kofen der Informationsabend statt mit  
Terminen, Inhalten, Rahmenbedin-

gungen, kurzer Vorstellung des Firm-  
teams und weiteren Informationen  
zum gemeinsamen Firmweg 17+  
2018/2019 zusammen mit der Pfarrei  
Heiligkreuz. In diesem Jahr ist der  
Jahrgang 2001 und älter eingeladen.  
Für alle, die den Firmweg absolvieren  
möchten, ist dieser Informations-  
abend obligatorisch. Weitere Aus-  
künfte bei Leo Salis, 031 910 44 04,  
leo.salis@kathbern.ch. Wir freuen uns,  
dich an diesem Abend begrüßen zu  
dürfen. Das Firmteam: Brigitte Stöckli,  
Johannes Maier und Leo Salis

## Aktion Gratsihilfe

Am **Samstag, 27. Oktober, 09.00–  
17.00** sind Frauen und Männer im grü-  
nen T-Shirt durch Urtenen-Schönbühl  
und Jegenstorf unterwegs – Helfer\*in-  
nen der ökumenischen Aktion, einen  
Tag lang für Andere da sein – ohne  
Berechnung. Haben auch Sie Lust, als  
Helfer\*in dabeizusein, oder nehmen  
Sie gerne Hilfe in Anspruch? Auf unse-  
rer Homepage oder unter [www.aktiongratsihilfe-jegenstorf-urtenen.ch](http://www.aktiongratsihilfe-jegenstorf-urtenen.ch)  
finden Sie weitere Informationen und  
können sich anmelden. Telefonische  
Anmeldung unter 077 490 13 37 in der  
Woche vom 22. bis 26. Oktober von  
08.00–12.00 und 14.00–18.00.  
Gilbert Delley, Schönbühl, und Udo  
Schaufelberger

## Vorschau

Der **Martinsumzug in Jegenstorf**  
findet am Samstag, 10. November,  
17.00, beim Pavillon statt.

**#babylon – Theateraufführung am  
Sonntag, 11. November, 17.00**, Aula  
Sekundarschule, Schulhausstrasse, in  
Zollikofen. Gespielt vom Jugendthea-  
terclub TKKG / Cross Borders. Infos  
auf unserer Homepage.

**Offener Bücherschrank** beim Pfarr-  
haus Zollikofen wird am 5. November  
**geschlossen**. Das Angebot wird auch  
im nächsten Jahr zur Verfügung ste-  
hen. Wir sind dankbar, wenn Sie sich  
in den letzten Tagen vor der Schlies-  
sung vor allem bedienen.

## Aus dem Pfarreileben

### Todesfälle

Am 26. September ist Franz Stirni-  
mann (75) aus Moosseedorf und am  
1. Oktober ist Lisette Trinkler (93) aus  
Safenwil (vormals Moosseedorf) ver-  
storben. Gott nehme sie auf in seinen  
Frieden und schenke den Angehörigen  
Tröst und Kraft.

## Konolfingen Auferstehung

### 3510 Konolfingen

Inselstrasse 11  
031 791 05 74

www.kathbern.ch/konolfingen

#### Pfarrleitung

Manuel Simon

031 791 05 08

manuel.simon@kathbern.ch

#### Sekretariat

Bettina Schüpbach

031 791 05 74

auferstehung.konolfingen@

kathbern.ch

Di 14.00-17.00

Mi 09.00-12.00

Do 09.00-12.00 / 14.00-17.00

### Sonntag, 21. Oktober

#### 10.30 Sonntagsgottesdienst

zum Erntedank mit Musik

(Kommunionfeier/M. Simon)

#### 16.00 Messa in lingua italiana

(E. Romanò)

### Dienstag, 23. Oktober

#### 19.30 Rosario

### Donnerstag, 25. Oktober

#### 14.00 Rosenkranz

### Sonntag, 28. Oktober

#### 09.15 Sonntagsgottesdienst

(Kommunionfeier/M. Simon)

### Dienstag, 30. Oktober

#### 19.30 Rosario

### Donnerstag, 1. November

#### 14.00 Rosenkranz

## Veranstaltungen

### Tauferinnerungsfeier

Samstag, 20. Oktober, 15.00-17.30

Wir erinnern uns zunächst in einer kleinen Feier an die Taufe zurück und dürfen im Anschluss kreativ-spielerisch einander kennenlernen. Eingeladen sind Eltern und Grosseltern mit den Neugeborenen der letzten Jahre bis Schüler\*innen der 3. Klasse. Ein Zvieri ist vorbereitet, Anmeldungen sind ans

Pfarramt zu richten (Inselstrasse 11, 3510 Konolfingen, auferstehung.konolfingen@kathbern.ch, 031 791 05 74).

### Sternengrab auf dem Friedhof Konolfingen

Samstag, 19. November, 11.00

In den vergangenen Wochen wurde auf dem Friedhof Konolfingen das Kindergrabfeld umgestaltet und neu ein Grabfeld für Sternenkinder eingerichtet. Wenn ein Kind nur ganz kurz bei uns sein durfte, wird es zum Sternenkinder. Auf den Sternen aus Naturstein, die im Rasen eingelassen sind, haben die Angehörigen die Möglichkeit Blumen, Kerzen oder Andenken mit Namen niederzulegen.

Das Sternengrab wird am Samstag, dem 19. November, um 11.00 in einer schlichten Feier der Bevölkerung übergeben. Es wirken mit: Ruth Ruff (Gemeindederverband), Pfr. Samuel Burger, Pfarrleiter Manuel Simon. Musikalisch wird die Feier von Peter Sarbach umrahmt. Zu diesem Anlass sind alle herzlich eingeladen.

## Mitteilungen

Taufe

14.10.: Jaron David Simon, Konolfingen

28.10.: Romina Schmid, Neuenkirch



## Erntedankgottesdienst

Sonntag, 21. Oktober

Musikalische Gestaltung durch «Huni-chordeon», anschl. einfaches Zmittag.

## Allerheiligen

Sonntag, 28. Oktober

Musikalische Gestaltung mit dem Gitarrenduo «Dasonidos».

## Münsingen St. Johannes

### 3110 Münsingen

Löwenmattweg 10

031 721 03 73

www.kathbern.ch/

muensingen

johannes.muensingen@

kathbern.ch

#### Pfarrleitung

Felix Klingenberg

#### Theologin

Judith von Ah

#### Religionspädagogin

Nada Müller

#### Ökum. Jugendarbeit

Pierino Niklaus

www.echoecho.ch

#### Sekretariat

Eliane Bächler

Mo, Di, Do 08.30-12.00

und 13.00-17.30

### Sonntag, 21. Oktober

#### 10.30 Sonntagsgottesdienst

am Solidaritätssonntag, Taufe von Krish Kante, Kommunionfeier/J. von Ah

### Mittwoch, 24. Oktober

#### 08.30 Gottesdienst

K.feier/N. Müller, F. Klingenberg anschliessend Kaffee und Gipfeli

### Donnerstag, 25. Oktober

#### 14.30 Rosenkranzgebet

### Samstag, 27. Oktober

#### 10.30 Fyre mit de Chlyne

ökumenische Kleinkinderfeier kath. Kirche Münsingen, Sirup und Co.

#### 18.00 Gedenkfeier

für Verstorbene, Kommunionfeier/ F. Klingenberg, Jahrzeit für Albert Lehmann, Maria Berta Reaño

### Sonntag, 28. Oktober

#### 10.30 Sonntagsgottesdienst

zu Allerheiligen

Kommunionfeier/F. Klingenberg

Jahrzeit für Enzo Castiglione

### Mittwoch, 31. Oktober

#### 08.30 Gottesdienst

Kommunionfeier/J. von Ah

### Donnerstag, 1. November

#### 15.30 Rosenkranzgebet

### 101. Kirchgemeindeversammlung

26. November – Weiteres Seite 32

### «Homestory», Samstag 20. Oktober

Am Samstag, 20. Oktober, ist um 18.30 in der kath. Kirche Münsingen das Benefizkonzert für Bosnien. Jazz-popig-folkiges mit Concetta Amore, Jürg Bernet, Matthias Gerber, Sanja Schroll, Lily Walker, Judith von Ah und andern. In der Pause: Verkaufstände mit Herbstgestecken und Backwaren.

### Solidaritätssonntag für Bosnien

Am Sonntag, 21. Oktober, ist der Solidaritätssonntag für Bosnien. Sr. Madeleine wird mit dabei sein. Um 10.30 ist Gottesdienst, danach Festwirtschaft (Mittagsmenu, Desserts, Getränke). Dazu kommen Stände mit Herbstgestecken und mit Backwaren.

### Bibel-Update Teil 2 und 3

Tausendmal gehört – die Weihnachts-erzählungen. Di, 23./30.10., 19.30

### Gedenkfeier für die Verstorbenen

Samstag, 27. Oktober, 18.00

Im Gottesdienst gedenken wir besonders der Meschen, die seit Allerheiligen 2017 verstorben sind. Die Namen stehen im nächsten «pfarrblatt».

### Pfarrsekretariat

Das Sekretariat ist bis 22. Oktober nicht besetzt.

## Wortimpuls

### Vielfältige Netze

Vielfältig ist das Beziehungsnetz. Wenn ein Mensch stirbt, so trifft es alle Beziehungsfäden. Diese sind vielfältig, oft geheimnisvoll verborgen. Niemand kennt sie alle, auch nicht die engsten Vertrauten. So gehört zum Abschiednehmen dieser weite Kreis. Sich zu treffen. Zusammen sich still zu erinnern, miteinander das Schwierige auszuhalten. Zusammen zu essen und zu trinken, miteinander zu weinen und zu schmunzeln. Und einander zu erzählen aus dem Leben der Verstorbenen, von der letzten Zeit, und sich die alten Erzählungen von Tod und Leben, von Verwandlung und Neubeginn neu sagen zu lassen. Vielfältig ist das Beziehungsnetz. Wenn ein naher Mensch gestorben ist, so verändern sich die Beziehungen. Einzelne Fäden werden loser oder reissen, andere werden enger oder neu geknüpft. So gehört zum Abschiednehmen dieser weite Kreis. Weil das Beziehungsnetz neu zu gestalten ist. Gelegen oder ungelegen.

Felix Klingenberg

## Ostermundigen Guthirt

### 3072 Ostermundigen Stettlen

#### Ittigen-Bolligen

Obere Zollgasse 31  
031 930 87 00  
www.kathbern.ch/guthirt  
guthirt.ostermundigen@kathbern.ch

#### Ittigen-Bolligen

Rain 13, 3063 Ittigen  
031 921 57 70  
www.kathbern.ch/ittigen  
peterpaul.ittigen@kathbern.ch

#### Pfarrleitung

Edith Zingg, 031 930 87 14

#### Priesterliche Dienste

Josef Kuhn

#### Theolog\*innen

Aline Bachmann  
031 930 87 13

Gabriela Christen-Biner  
031 930 87 11

Jonathan Gardy  
031 921 57 70

#### Religionspädagoginnen

Tamara Huber, 031 930 87 02  
Anneliese Stadelmann  
031 930 87 12

#### Sozial- und Beratungsdienst

Yasmin Gutiérrez  
031 930 87 18

#### Sekretariat Ostermundigen

Astrid Hirter  
Beatrice Hostettler-Annen  
031 930 87 00  
Fax 031 930 87 01  
Mo-Mi 08.30-12.00  
14.00-17.00  
Do-Fr 14.00-17.00

#### Sekretariat Ittigen

Stefanie Schmidt  
031 921 57 70  
Di und Do 08.30-12.00

#### Sakristan Ostermundigen

Antun Tunic, 031 930 87 00  
(ausser Mittwochnachmittag  
und Donnerstag)

#### Sakristane Ittigen

Ruth und Andreas Wirth  
031 921 48 51  
(ausser Montag)

Weitere Informationen auf der  
Homepage  
(Adressen siehe oben)

## Ostermundigen

**Samstag, 20. Oktober**  
**18.00 Kommunionfeier**  
Rita Iten

**Sonntag, 21. Oktober**  
**09.30 Kommunionfeier**  
Rita Iten

**Mittwoch, 24. Oktober**  
**09.00 Kommunionfeier**  
Rita Iten

**Sonntag, 28. Oktober**  
**10.00 Eucharistie zum Marienfest**  
P. Oscar Gil, P. Pedro Granzetto,  
Edith Zingg

**Mittwoch, 31. Oktober**  
**09.00 Kommunionfeier**  
Jonathan Gardy  
**18.00 KinderKirche**  
Drazenka Pavlic/reformierte Kirche

## Stettlen

**Samstag, 27. Oktober**  
**09.00 Eucharistiefeier**  
Josef Kuhn

## Ittigen

**Sonntag, 21. Oktober**  
**11.00 Kindergottesdienst**  
Jonathan Gardy/Kigo-Gruppe

**Donnerstag, 25. Oktober**  
**09.00 Kommunionfeier**  
Rita Iten

**19.30 Meditation**

**Sonntag, 28. Oktober**  
**11.00 Eucharistiefeier**  
Josef Kuhn

**Donnerstag, 1. November**  
**10.00 Kommunionfeier im Tilia**  
Jonathan Gardy

## Pfarreichronik

**Verstorben ist** am Sonntag, 7. Oktober, Carolina Martinoia, Ostermundigen. Gott schenke ihr die ewige Ruhe und tröste die Angehörigen.

## Senior\*innennachmittag

**Dienstag, 23. Oktober, 14.30**, im reformierten Kirchgemeindehaus Ostermundigen  
Spielnachmittag für Kopf, Hand und Herz mit der Spitex. «Menschen hören nicht auf zu spielen, weil sie alt werden, sie werden alt, weil sie aufhören zu spielen!» Mit einem feinen Zvieri offeriert vom Gemeinnützigen Frau-

enverein. Info: Myrtha Schwarzenbach, Telefon 031 930 86 00.

## Wandern – gemeinsam mit PPP unterwegs

**Mittwoch, 24. Oktober** «Herbstwanderung» Lüscherz–Hofmannsflue–Erlach; Wanderung mit schönen Ausblicken über den Bielersee. Ca. 2,15 Stunden; ca. 6 km; auf/ab 130 m; Mittagessen im Rest. Strand Vinelz. Für Kurzwanderer besteht die Möglichkeit, nur vor oder nach dem Essen mitzuwandern. Treffpunkt: 08.35 Bern HB; Anmeldung bis 22. Oktober, Mittag, an heinz.reich@bluewin.ch oder Tel. 031 921 62 96. Nähere Angaben: Flyer im kirchlichen Zentrum Ittigen, oder www.kathbern.ch/ittigen

## Marienfest

Am **Sonntag, 28. Oktober**, feiern wir mit der portugiesischen und spanischsprachigen Mission ein Marienfest. **10.00 Beginn des Gottesdienstes in Guthirt** (die angekündigte Prozession findet nicht statt). Nach dem Apéro werden wir mit einem portugiesischen Mittagessen verköstigt (Erwachsene Fr. 20.–, Kinder Fr. 10.–). Der Erlös kommt Sozialprojekten in Lateinamerika zugute. Anmeldung fürs Mittagessen ans Sekretariat: 031 930 87 00 oder guthirt.ostermundigen@kathbern.ch

## KinderKirche

**Mittwoch, 31. Oktober, 18.00**, reformierte Kirche Ostermundigen Gottes Heilsgeschichte mit den Menschen beginnt mit der Zusage und dem Auftrag an Abraham: «Ich werde dich segnen. Ein Segen sollst du sein» (Gen 12,2). Alle Kinder (bis 7 Jahre) sind herzlich eingeladen zum ökumenischen Salbungs- und Segnungsgottesdienst.

## Aktivsenior\*innen

**Dienstag, 6. November** «im Grenzraum Bern/Solothurn»: (Herzogenbuchsee)–Inkwilersee–Wangen an der Aare; 8,5 km; 2,50 Stunden; auf 100 m; ab 145 m; Besammlung alle: 09.20 Bern HB, grosse Halle «Treffpunkt»; Abfahrt: 09.39 Bern HB, Gleis 9 ab; 10.06 Herzogenbuchsee (Bus) ab; 10.14 Inkwil an; Kosten ca. Fr. 20.–; Anmeldung bis 2. November an gislerh@bluewin.ch, 031 348 35 55, 079 446 81 21.

## Gemeinschaft der Frauen

Hauptversammlung, **Donnerstag, 8. November, 19.00** im Pfarrsaal der Kirche Guthirt  
Bitte Päckli für den Glücksack sowie Fr. 20.– für den Mitgliederbeitrag 2019 mitbringen. Wir freuen uns auf alle, auch auf Neuinteressierte.

## Kindergottesdienst mit Spaghettata

**Sonntag, 11. November, 11.00**  
Wir kennen Jesus als einen richtig erwachsenen Mann, der viele gute Worte sagt und tolle Sachen macht. Aber jeder Grosse war doch auch mal klein, oder? In diesem Kindergottesdienst hören wir, wie Jesus als Kind war. Nach dem Gottesdienst gibt es ein feines Spaghetti-Zmittag vom PPP gekocht. Ein Unkostenbeitrag zugunsten der Caritas-Kinderpatenschaften ist willkommen. Anmeldungen für das Essen bitte bis 5. November (peterpaul.ittigen@kathbern.ch oder Telefon 031 921 57 70).

## Kirchgemeinderat Guthirt

Einladung zur 22. Kirchgemeindeversammlung (KGV), **Sonntag, 18. November, ca. 10.30** im Saal der Kirche Guthirt  
Traktanden:  
1. Wahl der Tagesstimmzähler\*innen  
2. Feststellung der anwesenden Stimmberechtigten  
3. Genehmigung des Protokolls der 21. KGV vom 3. Juni  
4. Wahlen für die Amtsperiode 2019 bis 2022  
a) 7 Mitglieder des Kirchgemeinderates  
b) Präsident des Kirchgemeinderates  
c) Präsident der Kirchgemeindeversammlung  
d) Vizepräsidentin der Kirchgemeindeversammlung  
e) Sekretärin der Kirchgemeindeversammlung  
f) Mitglieder des Grossen Kirchenrates  
5. Informationen des Seelsorgeteams und des Kirchgemeinderates  
6. Verschiedenes  
Stimmberechtigt sind alle Angehörigen der röm.-kath. Landeskirche, die das 18. Altersjahr vollendet haben und seit mindestens drei Monaten im Gebiet der Kirchgemeinde Guthirt wohnhaft sind.  
Nach der Kirchgemeindeversammlung sind alle zu einem Apéro riche eingeladen. Der Kirchgemeinderat freut sich auf Ihren Besuch.

## Bern St. Marien

3014 Bern

Wylarstrasse 24  
031 330 89 89

www.kathbern.ch/marienbern  
marien.bern@kathbern.ch

### Sekretariat

Marianne Scheuermeier  
031 330 89 89

### Theolog\*innen

Manfred Ruch, Pfarreileiter  
031 330 89 85  
Italo Cherubini  
031 330 89 87  
Maria Regli  
031 330 89 84

### Priesterlicher Dienst

P. Anton Eicher

### Religionsunterricht/Jugend- arbeit

Astrid Mühlemann  
Marion Ackermann  
031 330 89 86

### Eltern/Kind-Arbeit

Manuela Touvet  
031 330 89 86

### Sozial- und Beratungsdienst

Heidi Wilhelm  
031 330 89 80

### Sakristan

Ramón Abalo  
031 330 89 83

### Samstag, 20. Oktober

**10.00 Fiire mit de Chliine** in Marienkirche / kein Gottesdienst 18.00

### Sonntag, 21. Oktober

**09.30 Ökum. Gottesdienst**,  
Johanneskirche

### Montag, 22. Oktober

**16.30 Rosenkranzgebet**  
**18.00 SpaghettiSingen**

### Dienstag, 23. Oktober

**09.00 Eltern-Kind-Treff**

### Mittwoch, 24. Oktober

**09.00 Eltern-Kind-Treff**  
**14.15 Religionsunterricht** 4. Klasse  
**14.30 Monatstreff 60plus**, Markus

### Donnerstag, 25. Oktober

**09.30 Gottesdienst**  
**12.00 Mittagstisch** (KGH Markus)  
**19.00 Elternabend** 1. Klasse

### Freitag, 26. Oktober

**09.30 Eltern-Kind-Treff**  
**12.00 Mittagstisch** (KGH Johannes)  
**14.15 Religionsunterricht** 2. Klasse  
**19.30 Segensfeier «Weitergehen»**  
in der Marienkirche

### Samstag, 27. Oktober

**10.00 Wahlfachkurs** 8./9. Klasse  
**18.00 Gedenkfeier** für Verstorbene

### Sonntag, 28. Oktober

**09.30 Eucharistiefeier**, Chinderchile

### Montag, 29. Oktober

**16.30 Rosenkranzgebet**

### Dienstag, 30. Oktober

**09.00 Eltern-Kind-Treff**  
**16.00 Ökum. Gottesdienst** (Wylar)

### Mittwoch, 31. Oktober

**09.00 Eltern-Kind-Treff**  
**13.30 Wandern** (Kirchlindach-Uetligen-Bus) Treff: 13.30 Guisanplatz  
**13.30 Spazieren**

(Gurten-Rundweg) Treff: 13.30 Bahnhof Bern, Haltestelle Bus «20»  
**14.15 Religionsunterricht** 5. Klasse

### Donnerstag, 1. November

**09.30 Gottesdienst**

### Freitag, 2. November

**09.30 Eltern-Kind-Treff**  
**Gottesdienste:** Maria Regli (21.),  
P. A. Eicher, Manfred Ruch (27.), P. A.  
Eicher, Italo Cherubini (28.). **Kollekte:**  
Multiwatch (21.), Missio (27./28.).

## Fiire mit de Chliine

«Erntedank», Samstag, 20.10., 10.00,  
Marienkirche. Danach «Teilete».

## SpaghettiSingen

Montag, 22. Oktober, 18.00, Saal 1.

## Ökum. Gottesdienst

20./21.10. finden Forum und workshops zu «Wasser ist ein Recht und kein Geschäft» im KGH Johannes & Marien statt. Programm: www.multiwatch.ch. Der Sonntagsgottesdienst greift dieses brisante Thema auf. Mit Jürg Liechti-Möri, Maria Regli, Lisa Krebs (Blue community).

## Monatstreff 60plus

Ein «musikalischer Blumenstrauss».  
Mittwoch, 24.10., 14.30, KGH Markus.

## Allerheiligen/Allerseelen

Gedenkfeier für Verstorbene der Pfarrei, Samstag, 27.10., 18.00. Fest der Allerheiligen, Sonntag, 28.10., 09.30

## Musik an Weihnachten

Wir suchen Frauen und Männer, die mit J.L. Gassmann vier Motetten einüben für den 25. Dezember, 09.30 in der Marienkirche. Proben mittwochs ab 7.11. und Samstag, 10.11. Anmeldung im Sekretariat, Infos: J.L. Gassmann, 079 449 09 64

## Bern Bruder Klaus

3006 Bern

Segantinstrasse 26a, Postfach  
3000 Bern 31, 031 350 14 14

www.kathbern.ch/  
bruderklausbarn  
bruderklausbarn@kathbern.ch

### Pfarreileitung/Seelsorge

**Pfarrer Dr. Nicolas Betticher**  
079 305 70 45

Diakon Gianfranco Biribicchi  
031 350 14 12

### Sekretariat/Social-Media

Therese Leuenberger  
031 350 14 14  
Notfall-Handy, 079 408 86 47  
Ivonne Arndt, 031 350 14 39

### Raum-Reservierungen Zentrum

Rita Continelli, 031 350 14 11

### Katechese

Vreni Bieri, 031 350 14 15

### Sozial- und Beratungsdienst

031 350 14 24

### Seniorenarbeit

Silvia Glockner, 031 350 14 39

### HausmeisterIn/SakristanIn

Magally Tello, Goran Zubak

031 350 14 30

### Kirchenchor/Orgeldienst

Michael Kreis, 079 759 51 21  
Ariane Piller, 079 478 12 40

### Eltern-Kind-Treff

Jeanette Jost, 031 351 08 11

### Samstag, 20. Oktober

**16.00 Ökum. Kleinkinderfeier** zu  
**Erntedank** in der Petrus-Kirche

**16.15 Eucharistische Anbetung**  
mit Pfr. Nicolas Betticher

### Freitag, 26. Oktober

**17.00 Familien-Eucharistiefeier**  
zum **Erntedank** mit Pfr. Nicolas  
Betticher und den Religionsschüler\*innen. Anschliessend sind alle  
Gemeindemitglieder herzlich zum  
Suppe-Essen eingeladen.

### Sonntag, 21. Oktober

**09.30 Eucharistiefeier** in  
**englischer Sprache** mit Fr. Irenej  
Siklar. (Vorab um 9.00 Beicht-  
gelegenheit)  
**11.00 Eucharistiefeier** in **deutscher**  
Sprache mit Pfr. Nicolas Betticher.  
Berner Vokalsolisten singen die A-ca-  
pella-Messe von Orlando di Lasso.  
Gedächtnis für Werner und Mathilde  
Schobinger-Bühler und für Leopoldine  
Bühler.  
Kollekte für unser Pfarrei-Projekt  
Espoir Niger  
**12.30 Eucharistiefeier** in  
**polnischer Sprache** mit Vikar  
Wojciech Maruszewski

### Dienstag, 23. Oktober

**12.15 Lunch-Prayer** (Taufkapelle)  
**18.45 Betrachtendes**  
**Rosenkranzgebet**

### Mittwoch, 24. Oktober

**08.40 Rosenkranzgebet** (Krypta)  
**09.15 Eucharistiefeier** mit  
Pfr. Nicolas Betticher (Krypta)

### Freitag, 26. Oktober

**18.00 Eucharistiefeier** (Krypta)  
mit Vikar Wojciech Maruszewski.  
Gedächtnis für Claire und Charles  
Müller Kaufmann  
**19.00 Eucharistiefeier** und **Rosen-**  
**kranz** in **polnischer Sprache** mit Vikar  
Wojciech Maruszewski (Krypta)

### Samstag, 27. Oktober

**08.15 Pfarreiausflug** nach  
Zug-Oberwil. Treffpunkt: vor dem  
Pfarreisekretariat. (Infolgedessen ent-  
fallen die Eucharistische Anbetung  
sowie die Eucharistiefeier in Bruder  
Klaus)

### Sonntag, 28. Oktober

**09.30 Eucharistiefeier** in  
**englischer Sprache** mit Fr. Matthew  
Boland. (Vorab um 9.00 Beichtgele-  
genheit)  
**11.00 Eucharistiefeier** zu Kirchweih  
in **deutscher Sprache** mit Pfr. Nicolas  
Betticher. Musikalisch begleitet von  
Javier Lopez Sanz (Violine/Viola) und  
Ariane Piller (Orgel). Kollekte für unse-  
re Seniorenpastoral  
**12.30 Eucharistiefeier** in  
**polnischer Sprache** mit Vikar

Wojciech Maruszewski. Mit Taufe von  
Antoine Guex.

### Dienstag, 30. Oktober

**18.45 Betrachtendes**  
**Rosenkranzgebet**

### Mittwoch, 31. Oktober

**08.40 Rosenkranzgebet** (Krypta)  
**09.15 Eucharistiefeier** mit  
Pfr. Nicolas Betticher (Krypta)

### Donnerstag, 1. November

**18.00 Eucharistiefeier** zu  
**Allerheiligen** und **Allerseelen** in  
**deutscher Sprache** mit Pfr. Nicolas  
Betticher. Musikalisch begleitet von  
Beatrice Wenger (Violoncello) und  
Ariane Piller (Orgel)  
**18.30 Eucharistiefeier** zu  
**Allerheiligen** in **englischer Sprache**  
mit Fr. Augustine Agwulonu (Krypta)

### Freitag, 2. November

**17.30 Eucharistische Anbetung**  
**18.00 Eucharistiefeier** (Krypta)  
mit Vikar Wojciech Maruszewski

Kirchgemeinde-Versammlung  
vom 25. November, 12.00  
Die Traktanden können Sie gerne der  
detaillierten Einladung auf Seite 32  
entnehmen.

### Termine

**2. November:** Sing mit!  
**15. November:** Kino



## Worb St. Martin

### 3076 Worb

Bernstrasse 16  
031 839 55 75  
www.kathbern.ch/worb  
martin.worb@kathbern.ch

#### Pfarrteam

Peter Sladkovic-Büchel,  
Gemeindeleiter  
031 839 55 75

Monika Klingenbeck,  
Theologin  
031 839 55 75  
(Di bis Do)

Astrid Mühleemann  
Katechetin  
031 839 55 75  
(Do und Fr)

#### Sozial- und Beratungsdienst

Renate Kormann  
031 832 15 51  
Termin nach Vereinbarung

#### Priesterlicher Dienst

Pater Josef Gürber  
031 306 06 66

#### Sekretariat

Manuela Crameri  
031 839 55 75  
Mo-Mi 09.00-11.30

### Samstag, 20. Oktober

**18.00 Sonntagsgottesdienst**  
(Eucharistiefeier, Peter Sladkovic,  
Pater Josef Gürber)

### Sonntag, 21. Oktober

**10.00 Sonntagsgottesdienst**  
(Eucharistiefeier, Peter Sladkovic,  
Pater Josef Gürber)  
**11.15 Taufe** von Liora Zenia Congedo  
**15.00 Taufe** von Dominic Samuel und  
Michelle Alessia Schmid

### Mittwoch, 24. Oktober

**09.00 Kommunionfeier**

### Samstag, 27. Oktober

**18.00 Erntedank-Gottesdienst mit  
3. und 4. Klasse**  
(Kommunionfeier, Monika Klingen-  
beck, Karin Schelker, Astrid Mühle-  
mann)

### Sonntag, 28. Oktober

**10.00 Sonntagsgottesdienst**  
(Kommunionfeier, Monika Klingen-  
beck)

### Mittwoch, 31. Oktober

**09.00 Kommunionfeier**

## Menschenkinder und Gotteskinder

Wir freuen uns mit den Eltern Marisa und Daniel Congedo, die am **Sonntag, 21. Oktober**, ihre Tochter Liora Zenia Congedo zur Taufe bringen. Wir wünschen der ganzen Familie viel Freude mit Liora Zenia und zusammen mit den Taufgästen ein frohes Fest.

Wir freuen uns mit den Eltern Carol und Res Schmid, die am **Sonntag, 21. Oktober**, ihren Sohn Dominic Samuel und ihre Tochter Michelle Alessia zur Taufe bringen. Wir wünschen der ganzen Familie viel Freude mit den Zwillingen Dominic Samuel und Michelle Alessia und zusammen mit den Taufgästen ein frohes Fest.

## Der Erntedank

ist das Leitmotiv der Gottesdienste vom **27. und 28. Oktober**. Das Gleichnis Jesu vom säenden Menschen verdeutlicht, dass es eine Balance braucht zwischen eigenem Einsatz und dem Geschehenlassen, zwischen Fleiss und Gelassenheit, Stolz und Dankbarkeit, Geben und Nehmen. So macht es auch heute Sinn, Erntedank zu feiern.

## Jubiläums-Gottesdienst mit Bischof Felix

Am **Sonntag, 11. November**, feiern wir den 20. Geburtstag unserer jungen Pfarrei St. Martin mit unserem Bischof Felix. Der Kirchenchor gestaltet den Gottesdienst musikalisch mit, eine Abordnung der Schweizer Garde verbindet uns mit dem Bischof von Rom, Papst Franziskus. Anschliessend stossen wir auf unsere junge Pfarrei mit langer Tradition an.

## 18. Kirchgemeinde- versammlung/Pfarrei- versammlung

Die 18. ordentliche Kirchgemeindeversammlung der katholischen Kirchgemeinde St. Martin Worb sowie die anschliessende 18. Pfarreiversammlung finden am **Mittwoch, 14. November, 19.30** im Pfarreizentrum statt. Die Einladungen und Traktandenlisten sind auf [www.kathbern.ch/worb](http://www.kathbern.ch/worb) aufgeschaltet und liegen im Schriftenstand auf. Das Protokoll der letztjährigen Kirchgemeindeversammlung liegt ab 8. Oktober im Pfarreisekretariat zur Einsichtnahme auf.

## Belp Heiliggeist

### 3123 Belp

Burggässli 11  
031 300 40 90  
www.kathbern.ch/belp  
heiliggeist.belp@kathbern.ch

#### Pfarrleitung

Regina Müller, 031 300 40 90

#### Priesterlicher Dienst

Wojciech Maruszewski  
079 374 94 80

#### Sekretariat

Regula Meier, 031 300 40 95  
Mi 09.00-11.00, 14.00-16.00  
Fr 09.00-11.00

#### Sozial- und Beratungsdienst

Albrecht Herrmann  
031 300 40 99  
Di und Do 10.00-12.00

**Sakristanin/Reservation**  
Elke Domig, 079 688 84 10

### Sonntag, 21. Oktober

**Erntedank**  
**10.00 Familiengottesdienst**  
zur Schöpfungszeit «Tasten»  
anschliessend Most und Brot  
Kollekte: oeku

### Donnerstag, 25. Oktober

**09.15 Eucharistiefeier**

### Freitag, 26. Oktober

**09.15 Rosenkranzgebet**

### Sonntag, 28. Oktober

**Winterzeit**  
**10.00 Eucharistiefeier mit Spon-  
tanCHor SPirit**  
anschliessend Pfarreikaffee  
Kollekte: Missio

### Donnerstag, 1. November

**Allerheiligen**  
**09.15 Eucharistiefeier**  
**19.00 Enneagrammkurs Teil 2**

### Herz-Jesu-Freitag, 2. November

**Allerseelen**  
**09.15 Eucharistiefeier**

### SpontanCHor SPirit

für Sing- und Musikbegeisterte  
**Proben:**

**Mittwoch, 24. Oktober, 19.15-21.15**

**Sonntag, 28. Oktober, 09.15-10.00**

**Gottesdienst**

**Sonntag, 28. Oktober, 10.00-11.00**

### Verein VIITOR – Zukunft Rumänien Weihnachtspäckli für Kinder in Caransebes

Wir sammeln zum 10. Mal für die Päckliwerkstatt des Frauenvereins in Caransebes, damit jedes Kind an der Schulweihnacht ein Päckli erhält.

- Bleisifte, Farbstifte, Kugelschreiber, Gummi und Spitzer
  - Zirkel (auch gebrauchte), Lineal, Geodreieck
  - Spielzeugautos
  - Malbüechli
  - Schokolade 100 g (evtl. weihnachtlich verpackt)
  - Zahnbürsten und Zahnpasta
- Aus Platzgründen alles Material lose, **nicht verpackt**. Bitte nur **neue Ware** und **keine Plüschtierli** mehr.

#### Abgabetermin:

**Montag, 29. Oktober**

**Auskunft:** Jacqueline Müller-Durrer,  
Telefon 031 819 61 74

[www.rumaenienhilfswerk.ch](http://www.rumaenienhilfswerk.ch)

**Sammelstelle:** Kirche

**Führung mit Bettina Niekamp,**  
Werkstattleiterin Textilkonvierung/  
restaurierung, durch die **Son-  
derausstellung der Abegg-Stiftung**  
**Sonntag, 28. Oktober, 15.30**  
**Der Hang zur Exotik – Europäische**  
**Seiden im 18. Jahrhundert**

**Besammlung:** 15.20 im Entrée der  
Abegg-Stiftung, Riggisberg  
**Eintritt:** Fr. 10.– mit Museumspass  
gratis.

**Anmeldung** schriftlich **bis Mittwoch,  
24. Oktober:**  
heiliggeist.belp@kathbern.ch

### SchöpfungsZeit

Der Slogan «Taste, fühle, begreife»  
regt an, unsere Umwelt mit den Hän-  
den zu erkunden.

Kinder müssen Dinge be-greifen, um  
sie zu verstehen. Über die Haut neh-  
men wir Lust und Schmerz, Wärme  
und Kälte, körperliche Nähe und Dis-  
tanz wahr.

Wer die Schöpfung «be-greift», stösst  
auf die in den Dingen liegende göttli-  
che Wirklichkeit.

Der Gottesdienst wird mitgestaltet  
von den Katechetinnen Christina  
Hartmann und Imelda Greber mit  
ihrer 4., 5. und 6. Klasse.

### Kirchgemeindeversammlung

Traktanden siehe auf unserer home-  
page [www.kathbern.ch/belp](http://www.kathbern.ch/belp)

### Donnerstag, 22. November,

19.30 in der Kirche Heiliggeist Belp.  
Traktanden siehe Inserat im Mantelteil  
dieser «pfarrblatt»-Ausgabe.

## Köniz St. Josef

### Köniz/Oberbalm Schwarzenburgerland

Stapfenstr. 25, 3098 Köniz  
031 970 05 70  
www.sanktjosefkoeniz.ch  
josef.koeniz@kathbern.ch

## Wabern St. Michael

### Wabern/Keirsatz

Gossetstr. 8, 3084 Wabern  
031 960 14 60  
www.sanktmichaelwabern.ch  
michael.wabern@kathbern.ch

### Ökumenisches Zentrum Keirsatz

Mättelistr. 24, 3122 Keirsatz  
Sekretariat  
031 960 29 29  
www.oeki.ch

### Für Notfälle

079 745 99 68

### Theolog\*innen

Christine Vollmer-Al-Khalil (CV)  
Gemeindeleiterin  
031 970 05 72

Pater Markus Bär OSB (MB)  
031 960 14 61

Ute Knirim (UK)  
031 970 05 73

Stefan Küttel (SK)  
Bezugsperson Keirsatz  
031 960 14 64

Hans-Martin Griepel (HMG)  
Bezugsperson  
Schwarzenburgerland

**Katechese/Jugendarbeit**  
Chantal Brun (CB)  
079 775 72 20

Martin von Arx (MvA)  
031 970 05 81

Leonie Läderach (LL)

**Sozial- und Beratungsdienst**  
Magdalena Krahl  
031 960 14 63

Ana Isabel Pelaez  
031 970 05 77

**Sekretariat Köniz**  
Ruth Wagner-Hüppi  
031 970 05 70

**Sekretariat Wabern**  
Urs Eberle  
031 960 14 60

**Sakristan/Raumreservation**  
Köniz  
Ante Corluka  
079 836 03 69 (ausser Fr)

**Sakristan/Raumreservation**  
Wabern  
Seelan Arockiam  
079 963 70 60 (ausser Sa)

## Köniz

### Samstag, 20. Oktober

**17.00 Kein Gottesdienst**, dafür Einladung an den Anlass der AG Schöpfungsverantwortung – siehe Aktuelles

**19.00 Eucharistiefeier** in kroatischer Sprache, Pater Gojko

### Sonntag, 21. Oktober

**09.30 Kommunionfeier (CV)**

Jahrzeit Ernest Bovay-Hardegger, Geschichte für Kinder ab 2 Jahren, anschliessend Kaffeestube

### Dienstag, 23. Oktober

**18.00 Meditation** im Laufen

### Mittwoch, 24. Oktober

**09.00 Kommunionfeier (CV)**, anschliessend Kaffeestube des Frauen-Forum

### Freitag, 26. Oktober

**19.00 Ökumenische Vesper** ref. Kirche Köniz

### Samstag, 27. Oktober

**17.00 Kein Gottesdienst**

**19.00 Eucharistiefeier** in kroatischer Sprache, Pater Gojko

**20.00 Musikalisch-liturgische Feier** anlässlich der Kulturnacht Köniz, ref. Kirche Köniz

### Sonntag, 28. Oktober

**09.30 Kommunionfeier (UK)**

**18.00 Eucharistiefeier** tamilische Gemeinschaft, Pf. S. Douglas

### Dienstag, 30. Oktober

**18.00 Meditation** im Laufen

### Mittwoch, 31. Oktober

**09.00 Kommunionfeier (UK)**

### Freitag, 2. November

**19.00 Ökumenische Vesper** Kirche St. Josef, Köniz

## Schwarzenburg

### Donnerstag, 25. Oktober

**19.00 I d'Mitti cho**

### Sonntag, 28. Oktober

**19.00 Einüben** der mehrstimmigen Lieder (HMG)

**20.00 Taizé-Gottesdienst**, Bettina Schley, ref. PfarrerIn

### Donnerstag, 1. November

**19.00 I d'Mitti cho**

## Wabern

### Sonntag, 21. Oktober

**11.00 Kommunionfeier (CV)**

### Dienstag, 23. Oktober

**08.30 Eucharistiefeier**  
Pater Enrico Romanò  
Jahrzeit Paul Brühlhart

### Freitag, 26. Oktober

**18.30 Kein Gottesdienst**

### Sonntag, 28. Oktober

**09.30 Brunch**

**11.00 Kommunionfeier (UK, CB)**

### Dienstag, 30. Oktober

**08.30 Eucharistiefeier**

Pater Enrico Romanò

### Donnerstag, 1. November

**20.00 Eucharistiefeier** tamilische Gemeinschaft, Pfr. S. Douglas

### Freitag, 2. November

**10.00 Ökum. Wortgottesdienst** in Kühlewil, Markus Bär und Andrea Figge, ref. PfarrerIn

**18.30 Eucharistiefeier (MB)**

Anschliessend Rosenkranz

**20.00 Eucharistiefeier** tamilische Gemeinschaft, Pfr. S. Douglas

## Keirsatz

### Donnerstag, 25. Oktober

**09.00 Morgengebet**

### Sonntag, 28. Oktober

**10.00 Reformierter Gottesdienst**

Patrick Moser, ref. Pfarrer

### Donnerstag, 1. November

**09.00 Morgengebet**

## Aktuelles aus St. Josef

### Ernten – Einwintern – Zuhören und gemeinsames Essen

Die AG Schöpfungsverantwortung lädt ein: Samstag, 20. Oktober  
Ab 15.00: Einwintern des Urban Gardening oder gemeinsames Kochen gluschtiger Suppen

17.00: Lesung vom Autor Rolf Lappert in der Bibliothek Stapfen

Ab 18.00: Suppennacht, dazu Brot, gebacken durch Schüler\*innen der Oberstufe im Ofenhaus

### Tanznachmittag

Mittwoch 24. Oktober, 14.30

Für Senior\*innen, mit DJ-Musik, Kaffee und Kuchen

### Musikalisch-liturgische Feier an der Könizer Kulturnacht

Samstag, 27. Oktober, 20.00

Chorsänger\*innen vom Kirchenchor St. Josef und Münchenbuchsee, ThomasChor Köniz und Gabrielichor Bern singen Teile aus der Rheinbergmesse «Cantus Missae».

### Shibashi – Meditation in Bewegung

Montag, 29. Oktober, 09.30

Leitung: D. Egger, Kosten Fr. 30.–

### «Berner Rathaus»

Dienstag, 30. Oktober, 18.00

Ein StadtLand-Rundgang zur politischen Mitbestimmung im Wandel. Organisiert durch die Katholikenvereinigung Köniz KVK und die Jugendarbeit

St. Josef. Anmeldeschluss: 26. Oktober (Achtung: beschränkte Platzzahl) Sekretariat: 031 970 05 70 oder online auf unserer Homepage.

### Literaturkreis der Frauen

Mittwoch, 31. Oktober, 09.45

Diskussionen zum Buch «Honig» von Ian McEwan.

### Jassen

Mittwoch, 31. Oktober, 13.30

Für Senior\*innen im Pfarreisaal.

### Meditationswochenende

2. und/oder 3. November in Köniz

«Bittet, so wird euch gegeben, suchet, so werdet ihr finden, klopfet an, so wird euch aufgetan».

Info + Anmeldung: Veronika Wyss, 031 311 01 03, veronika\_wyss@bluewin.ch, www.inspirierend.info

## Aktuelles aus St. Michael

### Brunch und Eucharistiefeier

Sonntag, 28. Oktober

09.30 gemütlich frühstücken

11.00 gemeinsam feiern

Für alle Interessierten von 0 bis 99, ob als Familie, Alleinerziehende, Alleinlebende, mit oder ohne Kinder ...

Für die Vorbereitung ist es einfacher, wenn Sie die Teilnahme bis am Freitag per SMS am 079 630 45 81 (Judith Furrer Villa) melden. Freiwilliger Richtpreis für eine Familie: Fr. 10.–

### Bibliodrama

Sonntag, 4. November, 16.00

Wir tauchen in eine biblische Geschichte ein: Was geschieht dort, wer oder was spielt alles eine Rolle im Text? Es ist kein Theaterspiel. Ziel ist es, in einen offenen Prozess zu gehen, in dem sich die eigene Glaubensgeschichte und die eigenen Fragen mit der biblischen Geschichte verweben. **Textstelle:** Mk 14,1-9 Die Salbung in Bethanien

**Anmeldung bis 30. Oktober** bei Ute Knirim, ute.knirim@kathbern.ch, 031 970 05 73, www.inspirierend.info

## Voranzeige

### Gottesdienste zu Allerseelen

**Köniz:** Samstag, 3. November, 17.00;

Der Kirchenchor St. Josef singt aus dem Psalm 84, anschliessend Gang auf den Friedhof.

**Schwarzenburg:** Sonntag, 4. November, 10.00; Wir gedenken der Verstorbenen der vergangenen Jahre.

**Wabern:** Sonntag, 4. November, 11.00; Der Michaelchor singt aus der «Missa brevis» von Johann Ernst Eberlin.

### Kirchgemeindeversammlung

der röm.-kath. Pfarrei St. Josef am Samstag, 24. November. Bitte beachten Sie dazu die Einladung mit Traktandenliste auf Seite 33.

## Bümpliz St. Antonius

3018 Bern

Burgunderstrasse 124  
Tel 031 996 10 80  
antonius.bern@kathbern.ch

## Bethlehem St. Mauritius

3027 Bern

Waldmannstrasse 60  
031 990 03 20  
mauritus.bern@kathbern.ch  
www.kathbern.ch/bernwest

## Team Bern-West

**Seelsorgerliche Notfälle**  
Ausserhalb der Bürozeiten:  
079 395 27 70

**Pfarradministrator**  
(St. Mauritius)  
Ruedi Heim (ruh)

**Theolog\*innen**  
(St. Antonius)  
Joël Eschmann (je)  
Karin Gündisch (kg)  
Katrin Schulze (ks)  
Michal Wawrzynkiewicz (mw)

**Jugend-, Katechese- und Familienarbeit** (St. Mauritius)  
Romeo Pfammatter  
079 623 24 54  
Kathrin Ritler, 031 990 03 21  
Patricia Walpen, 031 990 03 24

**Sozial- und Beratungsdienst**  
(St. Mauritius)  
Isabelle Altermatt,  
031 996 10 84  
Andrea Siegrist, 031 990 03 23

**Sekretariat** (St. Antonius)  
Regula Herren  
Bea Schmid  
Therese Sennhauser  
(Buchhaltung)  
Patricia Walpen  
Bürozeiten:  
Mo-Fr 09.00-11.30  
Mi 13.30-15.30

**Sakristane**  
(Raumreservationen)  
Ivan Rados, St. Mauritius  
079 274 70 89  
Andreas Walpen, St. Antonius  
031 996 10 90

## Bümpliz

**Samstag, 20. Oktober**

**16.00 Eucharistiefeier im Domicil Schwabgut (ruh)**

**18.00 Eucharistiefeier (ruh)**  
Jahrzeit für Ellen und Xaver Karli-Stark, Urs Heinichen, German Ambühl-Lehmann, Gino Bergamin, Martha Ryser und Eduard Ryser

**Sonntag, 21. Oktober**

**Weltmissionssonntag**

**09.30 Messa di lingua Italiana**

**11.00 Eucharistiefeier (ruh)** mit Schwester Celestina aus Peru

**17.00 Malayalam-Eucharistiefeier**

**Mittwoch, 24. Oktober**

**18.30 Eucharistiefeier (ruh)**

**19.15 Rosenkranzgebet**

**Freitag, 26. Oktober**

**09.00 Eucharistiefeier (ruh)**

**Sonntag, 28. Oktober**

**09.30 Eucharistiefeier**

mit der Mission di lingua Italiana

**16.30 Jazz-Vesper (ks)**

**Mittwoch, 31. Oktober**

**18.30 Kommunionfeier (je)**

**19.15 Rosenkranzgebet**

**Donnerstag, 1. November**

**10.00 Kommunionfeier (ks)**

im Domicil Baumgarten

## Bethlehem

**Sonntag, 21. Oktober**

**Weltmissionssonntag**

**09.30 Eucharistiefeier (ruh)**

**Dienstag, 23. Oktober**

**09.15 Eucharistiefeier (ruh)**

**Mittwoch, 24. Oktober**

**19.00 Rosenkranzgebet**

**Samstag, 27. Oktober**

**17.00 Fiire mit de Chlyne**

in der ref. Kirche Wohlen

**18.00 Kommunionfeier (kg)**

**Sonntag, 28. Oktober**

**09.30 Kommunionfeier (kg)**

**Dienstag, 30. Oktober**

**09.15 Kommunionfeier (mw)**

**Mittwoch, 31. Oktober**

**17.00 Feier des Lebens**

Ökum. Gottesdienst im Domicil Hausmatte Hinterkappelen (ref. Pfarrerin S. Egli und kath. Theologin K. Gündisch)

**19.00 Rosenkranzgebet**

## #babylon

Thateraufführung am **Freitag, 26. Oktober, 20.00 in der Kirche St. Antonius Bümpliz.**

Ein Theaterstück von und mit Jugendlichen im Asylverfahren und Schweizer Jugendlichen aus der Region. Zum Stück: In einer trostlosen Situation treffen Menschen mit unterschiedlichen Weltbildern aufeinander. Aus der anfänglichen Resignation wächst der Wille, die Situation zu verändern.

## Dreissigster Pfarrer Franz Rosenberg

Wir halten den Dreissigsten von Pfarrer Franz Rosenberg im Vorabendgottesdienst am **Samstag, 20. Oktober, 18.00.**

## Bümpliz

**Montag, 22. Oktober**

**14.00** Frauengemeinschaft: Lotto

**Dienstag, 23. Oktober**

**10.00** Sprechstisch: Frauen aus allen

Ländern üben Deutschsprechen

**Donnerstag, 25. Oktober**

**17.00** Sprechstisch: Männer aus allen

Ländern üben Deutschsprechen

**Dienstag, 30. Oktober**

**10.00** Sprechstisch: Frauen aus allen

Ländern üben Deutschsprechen

**Mittwoch, 31. Oktober**

**14.00** Gruppo Terza Età: Tombola

**16.00** Sprachencafé im ref. Kirchgemeindehaus Bümpliz

**Donnerstag, 1. November**

**17.00** Sprechstisch: Männer aus allen

Ländern üben Deutschsprechen

## Frauengemeinschaft

Wir treffen uns am **Montag, 22. Oktober, um 14.00** im Pfarreiheim zum Lottospielen. Nach dem Lottospielen sitzen wir noch bei Tee und Kuchen zusammen. Wir freuen uns.  
Das Leiterteam

## Jazz-Vesper

am **Sonntag, 28. Oktober, 16.30 in der Kirche St. Antonius.**

Die modernen Jazzinterpretationen lasen die urtümliche Kraft der Psalmen emotionl erfahrbar werden.

## Bethlehem

**Dienstag, 23. Oktober**

**14.30** Gruppo Donne

**Freitag, 26. Oktober**

**19.30** Tanzen für alle

**Dienstag, 30. Oktober**

**14.30** Gruppo Donne

**Freitag, 2. November**

**Kein** Tanzen für alle

## Herbstmärit Acherli

Auch dieses Jahr ist die Solidaritätsgruppe St. Mauritius mit einem Flohmarktstand am Herbstmärit anzutreffen. Nebst vielen Verkaufsständen gibt es Musik und Essen. **Samstag, 20. Oktober**, ab 09.00, Wohnheim Acherli, Waldmannstrasse 68.

## Frauenlesetreff

Die Gruppe trifft sich am **Mittwoch, 24. Oktober, um 18.30** im Raum Baltasar in St. Mauritius und tauscht ihre Gedanken zum Buch «Katzentisch» von Michael Ondaatje aus.

## Theaterbesuch

der Frauengruppe am **Donnerstag, 25. Oktober, 19.45** im Sternensaal, Restaurant Sternen Bümpliz. Siehe Schriftenstand.  
Anmeldeschluss: 23. Oktober.

## Fiire mit de Chlyne

**Samstag, 27. Oktober**, um 17.00 in der **Kirche Wohlen.**

Elmar ist anders. Nicht elefantengrau wie normale Elefanten, nein, er ist ganz farbig! Manchmal lachen die grauen Elefanten über ihn. Und so beschliesst er eines Tages, von den anderen Elefanten wegzugehen.

## Kollekten Juli und August

### Bümpliz

Christ. Solid. International	308.10
Allani Kinderhospiz Bern	797.45
Terre des Femmes	180.70
Pfarreicaritas	249.75
MIVA	158.15
Kirche in Not	189.15
Schweiz. Flüchtlingshilfe	313.60
Malayalam, Überschwemmungen	
in Kerala	410.50
Don Bosco	243.30

### Bethlehem

Allani Kinderhospiz Bern	587.25
Terre des Femmes	168.70
Pfarreicaritas	125.20
MIVA	154.30
Kirche in Not	140.55
Schweiz. Flüchtlingshilfe	239.95
Malayalam, Überschwemmungen in Kerala	302.90
Wir danken allen Spender*innen herzlich.	

www.kathlangenthal.ch

**Pfarrer**

**Domherr Alex L. Maier**  
alex.maier@  
kathlangenthal.ch  
032 631 24 10

**Kaplan**

**Arogya Reddy Salibindla**  
arogya.salibindla@  
kathlangenthal.ch  
077 521 84 96

**Diakon**

**Giovanni Gadenz**  
giovanni.gadenz@  
kathlangenthal.ch

**Pastoralassistent**

**Niklaus Hofer**  
niklaus.hofer@  
kathlangenthal.ch  
079 603 47 87

**Leitung Katechese**

**Esther Rufener**  
esther.rufener@  
kathlangenthal.ch  
079 530 97 33

**Pastoralraumsekretariat**

**Bernadette Bader**  
wangen@  
kathlangenthal.ch  
032 631 24 10

## Wir dürfen Gutes tun

**29. So im JK – 21. Oktober:** Kollekte für den Ausgleichsfonds der Weltkirche – **MISSIO**. **30. So im JK – 28. Oktober: Heilpädagogische Schule Oberaargau, Allerheiligen und Allerseelen: Un homme, un message, un lieu: St-Ursanne** 2020 feiern wir den 1400. Todestag des hl. Ursanne (Ursicinus). Vom 20. Dezember 2019 bis 20. Dezember 2020 sind rund um die Abtei St-Ursanne, welche jedes Jahr von mehr als 100 000 Menschen besucht wird, Projekte geplant, welche die Pfarrei mit ihren 779 Gläubigen nicht alleine finanzieren kann. Die Projekte und Festanlässe wollen den reichen Kulturschatz erhalten und die 1400 Jahre andauernde Präsenz des Christentums an diesem Ort für kommende Generationen weitertragen helfen. Deshalb bitten u.a. der Bischof von Basel und der Generalsekretär der römisch-katholischen Zentralkonferenz der Schweiz um Unterstützung.

## Herzlich willkommen

P. Romuald Mattmann OSB wird den Eucharistiefeiern am 21. Oktober in Huttwil und Langenthal und am 28. Oktober in Wangen und Herzogenbuchsee vorstehen. Wir danken P. Romuald herzlich für seinen wertvollen priesterlichen Dienst und freuen uns, ihn wieder einmal im Oberaargau begrüßen zu dürfen.

## Allerheiligen und Allerseelen

Unsere sechs Eucharistiefeiern und zwei Wortgottesfeiern zu Allerheiligen und Allerseelen sowie allfällige musikalische Angaben zu den Gottesdiensten finden Sie unter den vier Pfarreien aufgeführt.

## Totengedenken

Das **Totengedenken** halten wir am **1. November**, 09.00, in **Huttwil**, am **2. November** 09.00 in **Herzogenbuchsee**, 19.00 in **Langenthal**, 19.30 in **Niederbipp**. (In Wangen und Herzogenbuchsee finden am Christkönigssonntag zusätzlich ökumenische Feiern auf dem Friedhof statt.)

**Seit Allerseelen 2017 sind (bis Redaktionsschluss des «pfarrblatt») aus unseren Pfarreien verstorben:**

### Herzogenbuchsee

Giovanni Bonaccorsi, Verena Staub-Staudenmann, Margaritha Wenger-Koller, Paula Hunziker, Willy Sommer-Bergamo, Hans Peter Lindegger-Estermann, Franz Neudorfer-Christen

### Huttwil

Christoph Brunner, Ingrid El Benna-Gwiosdzik, Hedwig Steiner-Süess

### Langenthal

Walter Glück, Therese Bucher-Häni, Lilly Hirsiger-Huser, Yvonne Glur-Jordan, Zofia Stephani-Janus, Rudolf Ulmann, Isabella Grüter-Kenel, Angela Frey, Anna Blattmann-Walker, Vladimir Fuszte, Eugen Isler, Mauro Romeo, Katalin Egger-Rezler, Heinrich Strebel, Marta Wechsler-Bossert, Gertrud Portmann-Eschmann, Hugo Wohlhauser, Euphrosina Sägesser-Isenegger, Claudio Bardelli, Luise Henry-Kälin, Jirina Fuszteiova, Kurt Buser, Agnes Spahr-Heynen, Elisabeth Hosner-Häfliger, Giuseppe Manco

### Wangen

Waldrat Wüthrich-Eisenhut, Kurt Scherrer-Vogt, Josef Lehmann, Nevenka Medlobi, Julius Vogt-Walser, Ernestine Faltinek-Bless, Sergio Biagini-Ziegler, Maria Theresia Frey-Schenker

Allmächtiger Gott, wir glauben und bekennen, dass du deinen Sohn als Ersten von den Toten auferweckt hast. Stärke unsere Hoffnung, dass du auch unsere Brüder und Schwestern auferwecken wirst zum ewigen Leben. (Aus dem Tagesgebet der Eucharistiefeier an Allerseelen)

## Beichtgelegenheit

Die nächsten Gelegenheiten für ein persönliches Beichtgespräch sind am **1. November**, 18.15, in **Maria Königin** und am **2. November**, 18.45, in **Heiligkreuz**. Selbstverständlich können Sie mit unseren Priestern auch direkt einen Termin für die Beichte abmachen.

## Einführung ins neue Lektionar

Seit knapp zwei Jahren erhält man im Buchhandel die neu überarbeitete Einheitsübersetzung der Bibel. Das Ziel dieser Überarbeitung war eine modernere, zeitgemässere Sprache und eine grössere Nähe zur hebräischen respektive griechischen Vorlage. In etlichen Passagen hat sich der uns vertraute Wortlaut der Heiligen Schrift verändert. Das kann irritieren oder wirft zumindest die Fragen nach dem Warum auf. **Mit dem neuen Kirchenjahr beginnt ein neues Lesejahr; das Lesejahr C.** Pünktlich auf den 1. Advent erhalten wir die ersten neuen Lektionare mit der neuen Übersetzung. Das ist uns Grund genug, Sie als Lektor im kirchlichen Dienst einzuladen, um Sie **mit dem neuen Lektionar vertraut** zu machen, weil Sie durch die Verkündigung des Wortes Gottes im Gottesdienst ganz besonders betroffen sind. Gleichzeitig möchten wir die Gelegenheit nutzen und mit Ihnen **auch die Wort-Gottes-Feier anschauen**, die wir seit einem Jahr nach der neuen Vorlage feiern.

Der Anlass ist am **Freitag, 30. November, 19.30–21.30** im Kirchgemeindehaus, Hasenmattstrasse 36, Langenthal. Die Lektorinnen und Lektoren des ganzen Pastoralraums haben diese Einladung bereits als Brief erhalten.

Wer sich **neu für den Lektorendienst zur Verfügung stellen möchte**, laden wir mit diesem Artikel gerne zu dieser Einführungsveranstaltung ein und bitten um eine vorgängige Kontaktaufnahme mit Niklaus Hofer.

Wir freuen uns sehr, wenn Sie sich diesen Termin freihalten und dabei sein können. Niklaus Hofer

## Voranzeige

Die Priester des Pastoralraums laden herzlich ein zur gemeinsamen Feier der **Krankensalbung** in Maria Königin am **Mittwoch, 14. November, 14.30**.

## Langenthal Maria Königin

**4900 Langenthal**

Schulhausstrasse 11a

062 922 14 09

langenthal@kathlangenthal.ch

**Sekretariat**

interimistisch DI 09.30 – 11.00

**Raumreservierungen**

Michael Schuhmacher

062 922 83 88

kirchgemeindehaus@

kathlangenthal.ch

## Langenthal

**Samstag, 20. Oktober**

**16.15 Rosenkranz**

**17.00 Messe**

**Sonntag, 21. Oktober**

**08.30 Messe (hr)**

**10.30 Messe**

**Dienstag, 23. Oktober**

**09.00 Messe**

**Mittwoch, 24. Oktober**

**19.00 Rosario (i)**

**Samstag, 27. Oktober**

**17.00 Messe**

**Sonntag, 28. Oktober**

**08.30 Messe (hr)**

**10.30 Messe**

**Dienstag, 30. Oktober**

**09.00 Messe**

**Mittwoch, 31. Oktober**

**19.00 Rosario (i)**

**Donnerstag, 1. November**

**Allerheiligen**

**19.00 Messe**

**Freitag, 2. November**

**Allerseelen**

**19.00 Messe**

## Roggwil

**Sonntag, 21. Oktober**

**11.00 Messe (i)**

**Sonntag, 28. Oktober**

**11.00 Messe (i/d)**

## Minitreff

Der nächste **Minitreff** mit gemeinsamem Zmittag ist am Sonntag, **28. Oktober** nach der Messe.

## Kirchenchor

Der Kirchenchor singt an **Allerheiligen** Teile aus der Messe in f-moll/op. 159 von Joseph Rheinberger und das Abendlied von Joseph Rheinberger. (**Bleib bei uns, denn es will Abend werden, und der Tag hat sich geneiget.** Lk 24,29 Lut)  
Der Gottesdienst zu **Allerseelen** wird von der Schola begleitet. Daniela Hollenstein-Gall, Präsidentin des Kirchenchors

## Mittagstisch

Am **Sonntag, 4. November**, findet ab 11.30 im ref. Kirchengemeindehaus Roggwil der nächste **ökumenische Mittagstisch** für alle statt. Anmeldung bis 1. November, bei V. Steinmann, 062 963 00 37 über Mittag oder ab 17.00.

## Frohes Alter 3 x 20

**Feier der Krankensalbung** in Maria Königin **Mittwoch, 14. November, 14.30**  
Frohes Alter 3 x 20 und die Priester des Pastoralraums laden dazu herzlich ein. Gehbehinderte der Pfarrei Langenthal, die einen Abholdienst wünschen, melden sich bitte bei Therese Walker, 079 661 60 42.

## Orgelkonzert in Maria Königin

**Sonntag, 28. Oktober, 17.00**  
Programm: Johann Sebastian Bach, Präludium und Fuge h-Moll; Georg Böhm, Choralpartita; Johann Gottfried Walther, Concerto del Signor Vivaldi; Franz Liszt, Ave Maria; César Frank, Choral III a-Moll.  
Es spielt Bruno Eberhard, Organist



## Herzogenbuchsee Herz-Jesu

**3360 Herzogenbuchsee**  
Turmweg 1  
062 961 17 37  
herzogenbuchsee@kathlangenthal.ch  
**Sekretariat**  
Anna Di Paolo-Broggi  
Mi 09.00–11.00  
Fr 14.00–16.00

### Sonntag, 21. Oktober

**11.00 Messe**, StJz Elsa, Johann und Franz Steiner, Oberönz

### Sonntag, 28. Oktober

**11.00 Messe**, Jahrzeit für Fiorentina und Michele Di Salvo, StJz für Karl und Gertrud Baumgartner-Ziegler, Gedächtnis für Willy Sommer und Fernando Filipponi

### Freitag, 2. November, Allerseelen

**09.00 Messe**

## Minis Herzogenbuchsee

Die Minis von Herzogenbuchsee freuen sich auf das gemeinsame Pizzabacken am Freitag, 26. Oktober, von 17.15–18.45. Die Minis werden gebeten, sich für diesen Anlass bei Esther Rufener anzumelden.

## Filmabend Frauenverein

Am Freitag, 26. Oktober, 20.00 wird der Saal im Kirchengemeindehaus wieder zum Kino verwandelt. Gezeigt wird der Film «Still Alice». Die Protagonistin Alice steht mitten im Leben, als sich in ihren Alltag allmählich kleine Veränderungen einschleichen. Der Film zeichnet feinfühlig nach, wie sie und ihre Familie mit der bald darauf diagnostizierten Krankheit umgehen. Bringt alles mit, was es für einen gemütlichen Filmabend braucht, Decken, Kissen, Freunde und Familie. Für Getränke, Popcorn und Süßes ist gesorgt. Eintritt frei, Kollekte. Das Vorbereitungsteam freut sich auf euch.

## Castagnata

Mittwoch, 7. November, 14.30 findet im Kirchengemeindehaus die traditionelle Castagnata statt. Organisiert durch das Team der «Incontri over 60» steht dieser Anlass allen Senior\*innen des Pastoralraums offen. Anmeldeschluss ist der 2. November.

## Huttwil Bruder Klaus

**4950 Huttwil**  
Südstrasse 5  
062 962 14 36  
huttwil@kathlangenthal.ch  
**Sekretariat**  
Anna Di Paolo-Broggi

### Sonntag, 21. Oktober

**09.00 Messe**

### Sonntag, 28. Oktober

**09.00 Messe**

### Donnerstag, 1. November

**Allerheiligen**  
**09.00 Messe**

## Minitreff

Am **Samstag, 27. Oktober**, ist unser nächster Minitreff: Bowling spielen in Langenthal. Wir besammeln uns um 14.00 beim Bahnhof Huttwil. Der Zug fährt um 14.16!

An- und Abmeldung bis Montag, 22. Oktober an: niklaus.hofer@kathlangenthal.ch oder 079 603 47 87. Ich freue mich auf euch. Mini-Präses Niklaus Hofer

## Chilekafi

Nach der Messe von Sonntag, **28. Oktober**, lädt der Pfarreirat die Gottesdienstbesucher herzlich zum **Chilekafi** ein.

## Castagnata

**Mittwoch, 7. November, 14.30** findet im Kirchengemeindehaus Herzogenbuchsee die traditionelle **Castagnata** statt. Anmeldeschluss ist der 2. November bei S. Hagios.



## Seniorenachmittag

Am **Dienstagnachmittag, 6. November**, treffen sich die Senior\*innen der Pfarrei zu ihrem **Jour fixe** im Pfarreisaal.

## Wangen St. Christophorus

**3380 Wangen a.A.**  
Beundenstrasse 13  
032 631 24 10  
Fax 032 631 05 10  
wangen@kathlangenthal.ch  
**Sekretariat**  
Bernadette Bader-Ingold  
Mi 09.00–11.00  
Do 09.00–11.00  
14.00–16.00  
**Missione Cattolica Italiana**  
Sulthurn  
032 622 15 17

### Sonntag, 21. Oktober

**09.30 Messe in Christophorus**

### Mittwoch, 24. Oktober

**09.30 Fiire mit de Chliine, ref. Kirche Wangen**

### Donnerstag, 25. Oktober

**09.00 Messe in Heiligkreuz**

### Sonntag, 28. Oktober

**09.30 Messe in Christophorus**

### Donnerstag, 1. November

**Allerheiligen**  
**09.00 Messe in Christophorus**  
**10.00 Wortgottesfeier im AZ**  
**Jurablick Niederbipp**

### Freitag, 2. November

**Allerseelen**  
**16.00 Wortgottesfeier im dahlia Niederbipp**  
**19.30 Messe in Heiligkreuz**

## Allerseelen

Die Eucharistiefeier mit Totengedenken am Allerseelentag wird die **Liturgische Singgruppe Oberaargau** mit Liedern von Huub Osterhuis umrahmen.

## Herbstgebet

Während die Blätter wie im Spiel die Bäume verlassen unausweichlich unwiderruflich unaufhaltsam senkt sich mein Blick auf den Seelengrund und sammelt all die bunten all die längst vergilbten all die noch verbleibenden Und ich sage leise und immer wieder danke Gott Wilfried Röhrig, www.spurensuche.de

**Pastoralraumpfarrer**

**Benedikt Wey**  
Burgdorf  
benedikt.vey@  
kath-burgdorf.ch  
034 422 22 95

**Pfarrer**

**Antony Donsy Adichiyil**  
Utzenstorf  
donsya@gmail.com

**Missione****Cattolica Italiana**

**Don Waldemar Nazarczuk**  
Burgdorf  
missione@  
kath-burgdorf.ch  
034 422 54 20

**Leiter Katechese/  
Jugendarbeit**

**Markus Schild**  
Burgdorf  
markus.schild@  
kath-burgdorf.ch  
034 422 85 12

Zusammen erleben wir einen tollen Tag im Elsass. Anmeldeschluss ist der 8. November.

**Programm**

08.15 Treffen am Bahnhof Burgdorf, Fahrt mit dem Kleinbus nach Colmar  
10.45 Colmar entdecken I. Teil  
12.00 Mittagessen im Restaurant  
13.15 Colmar entdecken II. Teil inkl. Freizeit  
15.45 Treffen in der Stadt  
16.00 Abfahrt mit dem Kleinbus  
17.50 Ankunft am Bahnhof Burgdorf

**Mitnehmen**

Gültige ID oder Pass  
Zwischenverpflegung/Trinken  
Wetterentsprechende Kleidung  
Evtl. Euro für die freie Zeit  
Handy oder Fotoapparat

**Kosten**

Fr. 20.– Teilnehmerbeitrag

**Don-Bosco-  
Veranstaltung**

**Samstag, 27. Oktober, 10.00**  
im Kirchgemeindesaal der kath. Kirche in Utzenstorf mit P. Matt, SDB Konstanz, Heilige Messe um 17.30

**Rosenkranzgebet – ein Gebet gegen die Blindheit**

Um den Rosenkranz als Halt zu erfahren, der nicht bei der Gebetskette endet, möchten die Begegnung und der Impuls des Tages Wege zeigen.

**Unkostenbeitrag:** Fr. 25.– fürs Mittagessen und Kaffee/Tea  
**Anmeldung bis 22. Oktober** an Heinrich Kemmler, Erliweg 11, 3312 Fraubrunnen, 031 767 77 17, suhei.kemmler@bluewin.ch

Auf Ihre Teilnahme freuen sich Pater Matt und der Don-Bosco-Kreis

**Jugendreise am  
Samstag, 17. November**

Ja ja, im Pastoralraum läuft nicht nur etwas für Kinder oder ältere Erwachsene... auch für Jugendliche findet sich das passende Angebot. Als nächstes findet eine Tages-Jugendreise nach Colmar (F/Elsass) statt. In «Klein-Venedig» (so wird Colmar auch genannt – Du wirst dann sehen, wieso...), erleben wir zusammen ein vielfältiges Programm.

Wir erkunden die Stadt zu Fuss und mit einem «Zügli» auf Rädern. Dabei lernen wir einerseits Geschichtliches und haben aber auch Zeit, die Geschäfte zu besuchen. Im Museum «Unterlinden» findet sich neben dem berühmten «Isenheimer Altar» einiges Erkundungswertes. Hast auch Du Interesse und Lust, mit Jugendlichen in Deinem Alter (ca. 14 bis 22 Jahren) eine Reise zu unternehmen? Leute aus Utzenstorf, Langnau i.E. und Burgdorf und der dazugehörigen Umgebung. Anmelden kannst Du Dich unter: [www.kath-burgdorf.ch/jugend](http://www.kath-burgdorf.ch/jugend)

Oder Du nimmst einen der aufgelegten Flyer in deiner Pfarrei und sendest die Anmeldung per Post.

**Langnau  
Heilig Kreuz****3550 Langnau**

Oberfeldstrasse 6  
034 402 20 82  
[www.kirchenlangnau.ch](http://www.kirchenlangnau.ch)  
[heiligkrenz.langnau@kathbern.ch](mailto:heiligkrenz.langnau@kathbern.ch)

**Gemeindeleitung****Theologin/Koordinatorin**

Gaby Bachmann  
034 402 20 82

**Leitender Priester**

Benedikt Wey  
034 408 20 821

**Sekretariat**

Jayantha Nathan

**Katechese**

Benedikt Wey  
Markus Schild  
Monika Ernst  
Susanne Zahno

**Samstag, 20. Oktober**

**18.00 Gottesdienst**  
mit Eucharistiefeier  
Pfr. Benedikt Wey

**Sonntag, 21. Oktober**

**09.30 Gottesdienst**  
mit Eucharistiefeier  
Pfr. Benedikt Wey  
Kollekte: Weltkirche Missio

**Mittwoch, 24. Oktober**

**19.00 Gottesdienst**  
mit Eucharistiefeier in tamilischer Sprache, Pfr. Douglas

**Samstag, 27. Oktober**

**18.00 Generationengottesdienst zu Erntedank**  
Pfr. Benedikt Wey

**Sonntag, 28. Oktober**

**09.30 Gottesdienst**  
mit Eucharistiefeier  
Pfr. Benedikt Wey  
Kollekte: Unicef

**Freitag, 2. November**

**19.00 Gottesdienst**  
zu Allerseelen mit **Totengedenken** Pfr. Benedikt Wey

**Einladung an alle Kirchgemeindemitglieder zum offenen Gespräch**

**Wie müsste die Kirche sein? – Welche Wünsche haben Sie?**

**Am Samstag, 3. November, von 13.30 bis 16.45, Pfarreizentrum, Langnau anschliessend Gottesdienst und Imbiss**

Der Weggang von Annelise Camenzind als Gemeindeleiterin und die schwierige Nachfolgeregelung führen uns deutlich die Entwicklung in und um die Kirchen vor Augen: Die Zahl der aktiven Mitglieder nimmt ab. Die kirchlichen Mitarbeiter können nicht mehr alle Dienste abdecken. Die Erwartungen der Mitglieder gehen weit auseinander und sind für die Verantwortlichen oft schwer fassbar.

Wie können/sollen wir als römisch-katholische Kirchengemeinde im oberen Emmental in Erscheinung treten?

Welche Angebote sind uns wichtig und unverzichtbar?

Was an Neuem ist wünschbar?

Was sind wir bereit aufzugeben?

Wo gibt es neue Möglichkeiten der Zusammenarbeit im Pastoralraum und in der Ökumene?

Als Pfarreimitglied und Steuerzahler, ob sichtbar aktiv oder eher distanziert, heisst Sie der Kirchengemeinderat zu diesem besonderen Anlass herzlich willkommen. Unter professioneller Leitung werden wir über die erwähnten Fragen und noch mehr diskutieren. Ihre Meinung ist uns wichtig. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme. Der Kirchengemeinderat

**Abschied**

Zurückgekehrt in die ewige Heimat ist Frau Christine Römer-Lüthi. «Jetzt schauen wir in einen Spiegel und sehen nur rätselhafte Umrisse, dann aber schauen wir von Angesicht zu Angesicht. Jetzt ist mein Erkennen Stückwerk, dann aber werde ich durch und durch erkennen, so wie ich auch durch und durch erkannt worden bin. Für jetzt bleiben Glaube, Hoffnung, Liebe, diese drei; doch am grössten unter ihnen ist die Liebe» (1Kor 12,13). Gott schenke ihr die ewige Ruhe und den Angehörigen reichen Trost.

**Vorschau**

**20. Oktober**

Eltern-Kind-Frühstück  
1. und 2. Klasse

**27. Oktober**

Projektnachmittag 1.–5. Klasse

**3. November**

Themenmorgen 8. und 9. Klasse

**10. November**

Taizé-Gottesdienst

Informationen folgen

## Burgdorf Maria Himmelfahrt

**3400 Burgdorf**  
Friedeggstrasse 12  
034 422 22 95  
www.kath-burgdorf.ch  
info@kath-burgdorf.ch

**Leitung der Pfarrei**  
Benedikt Wey  
Pfarradministrator  
Markus Schild  
Jugendseelsorger  
Barbara Catania  
Leiterin Sekretariat

**Öffnungszeiten**  
Mo-Fr 08.30-11.30  
Do 14.30-17.00  
(während Burgdorfer Schulferien  
Di-Do 08.30-11.30)

**Sakristan/Hauswart**  
Franz Sutter  
079 471 24 25

### Sonntag, 21. Oktober

**09.00 Heilige Messe italienisch**  
mit Don Waldemar

**11.00 Heilige Messe**  
mit Pfarrer Benedikt Wey

### Dienstag, 23. Oktober

**16.30 Rosenkranz deutsch**  
**19.00 Rosario italienisch**

### Mittwoch, 24. Oktober

**09.00 Heilige Messe**  
mit Pfarrer Benedikt Wey

**18.00 Rosenkranz kroatisch**

### Samstag, 27. Oktober

**18.00 Heilige Messe**  
mit Don Waldemar

### Sonntag, 28. Oktober

**09.00 Heilige Messe italienisch**  
mit Don Waldemar

**11.00 Familiengottesdienst**  
mit Taufgelübdeerneuerung  
mit Pfarrer Benedikt Wey, den  
Schüler\*innen der 3. Religionsklas-  
se und ihren Katechetinnen Leonie  
Bauer und Giuseppina Calabrò.

### Dienstag, 30. Oktober

**16.30 Rosenkranz deutsch**  
**19.00 Rosario italienisch**

### Mittwoch, 31. Oktober

**09.00 Heilige Messe**  
mit Pfarrer Benedikt Wey

**18.00 Rosenkranz kroatisch**

### Donnerstag, 1. November

**09.00 Heilige Messe italienisch**  
mit Don Waldemar

**19.00 Heilige Messe zu Aller-  
heiligen mit Totengedenken**  
mit Pfarrer Benedikt Wey

### Freitag, 2. November

**19.00 Heilige Messe dt/it**  
mit Don Waldemar

### Kollekten

**20. und 21. Oktober:** Kovive,  
Ferien für Kinder in Not, Luzern

**27. und 28. Oktober:** Verein  
Tischlein deck dich, Winterthur

**Religionsunterricht**  
Samstag, 20. Oktober, ab 09.00,  
Projekthalbtag der 8. und 9. Klas-  
se, im Pfarreizentrum.

### Eltern-Kind-Treff

Der Eltern-Kind-Treff findet am  
Donnerstag, 25. Oktober, um  
09.30 im Saal des Pfarreizentrums  
statt.

### Chörli

Das Chörli trifft sich am Donners-  
tag, 25. Oktober um 14.15 im Saal  
des Pfarreizentrums zur Probe.

### Kirchenchor Cäcilia

Der Probehalttag des Kirchen-  
chors findet am 27. Oktober ab  
09.00 im Pfarreizentrum statt.

### Wir gedenken unserer

#### Verstorbenen

Seit dem 1. November 2017 muss-  
ten wir Abschied nehmen von:

**Marcel Tribelhorn**  
**Verena Hafner-Hug**  
**Adele Pietrati**

**Pedro Casado Gutiérrez**  
**Anna Zuberbühler-Fuchs**  
**Maria Ottilia Kipfer-Engels**  
**Rosmarie Müller-Wullschlegler**  
**István Imre Horváth**  
**Margrith Neuenschwander**  
**Maria Köppel-Eberharder**  
**Eduard Adolf Fink**  
**Irma Keist-Huber**

Herr, gib ihnen die ewige Ruhe,  
und das ewige Licht leuchte ihnen.  
Lass sie ruhen in Frieden. Amen.

### St.-Nikolaus-Besuch

In der Adventszeit bieten wir wie-  
der einen **St.-Nikolaus-Besuch**  
bei Ihnen zu Hause an. Dieser fin-  
det am Dienstag, 4., Mittwoch 5.  
und Donnerstag, 6. Dezember  
statt. Bitte melden Sie sich bis am  
Montag, 27. November, schriftlich  
an. Die Flyer mit dem Anmeldeta-  
lon finden Sie im Schriftenstand  
der Kirche.

### Kirchgemeinderat

Auf Ende des Kalenderjahres de-  
missionieren zwei Mitglieder des  
Kirchgemeinderates: Myriam  
Schmid (Wegzug) und Sylvie Voser  
(Weiterbildung). Bereits im Früh-  
jahr demissionierte unser Kirch-  
gemeinderatspräsident Hubert  
Marbacher. Daher suchen wir  
motivierte Mitglieder in unser Gre-  
mium. Nähere Informationen gibt  
Ihnen gerne Susanne von Arb,  
Vizepräsidentin des Kirchgemein-  
derates, Telefon 034 423 88 62,  
E-Mail: susanne@von-arb.ch.

## Utzenstorf St. Peter und Paul

**3427 Utzenstorf**  
Landshutstrasse 41

**Pfarrer**  
Antony Donsy Adichiyil  
donsya@gmail.com

**Sekretariat**  
Öffnungszeiten  
Di-Fr 09.00-11.00  
032 665 39 39  
info@utzenstorkath.ch  
www.utzenstorkath.ch

**Rosenkranz vor jeder Hl. Messe,  
Beichtgelegenheit vor den  
Wochenend-Gottesdiensten  
oder nach Absprache**

### 29./30. Sonntag im Jahreskreis Samstag, 20. Oktober

**14.00 Schönstatt-Gruppen-  
nachmittag**  
**17.30 Heilige Messe mit Band**  
und Vorstellen der Firmlinge, an-  
schliessend Movie-Night/Dinner

**Kollekte:** Ausgleichsfonds der  
Weltkirche – Missio

### Missions-Sonntag, 21. Oktober

**09.30 Heilige Messe**  
mit Gesängen aus verschiedenen  
Kulturen unserer Pfarreiangehöri-  
gen, anschliessend Pfarreikaffee  
(zubereitet vom Kirchenchor)

**Kollekte:** Tsunami- und Erdbeben-  
opfer Indonesien

**19.00 Taizé-Feier**  
in der ref. Kirche in Bätterkinden

### Dienstag, 23. Oktober

**18.00 Kreuzweg/Rosenkranz**  
**19.30 Heilige Messe**

### Donnerstag, 25. Oktober

**09.00 Heilige Messe**

### Freitag, 26. Oktober

**17.00 Chinderchor-Probe**  
**19.30 Heilige Messe/Anbetung**

### Samstag, 27. Oktober

**10.00 Info-/Begegnungstag**  
mit Pater G. Matt, SDB

**17.30 Heilige Messe**  
mit Pater G. Matt, SDB

### Sonntag, 28. Oktober

**11.00 Familiengottesdienst**  
mit Pater Matt und Chinderchor

**Wochenendkollekte:**  
Don-Bosco-Jugendhilfe weltweit

### Dienstag, 30. Oktober

**18.00 Kreuzweg/Rosenkranz**  
**19.30 Heilige Messe**  
mit Pater B. Oegerli, SDB,  
anschliessend Bibelgespräch

### Allerheiligen

**Donnerstag, 1. November**  
**19.30 Heilige Messe**

### Allerseelen

**Freitag, 2. November**  
**17.00 Chinderchor-Probe**  
**19.30 Heilige Messe/Anbetung**  
Wir gedenken der Verstorbenen.

## Aus dem Pfarreileben

### Samstag, 27. Oktober, 10.00

**Don-Bosco-Veranstaltung**  
mit **P. Matt, SDB Konstanz**  
**Rosenkranzgebet – ein Gebet**  
für die Blindheit

**Anmeldung bis 22. Oktober** an  
Heinrich Kemmler, Erliweg 11,  
3312 Fraubrunnen, 031 767 77 17,  
suhei.kemmler@bluewin.ch  
Auf Ihre Teilnahme freuen sich Pa-  
ter Matt und der Don-Bosco-Kreis

### Don-Bosco-Bibelabend

#### Dienstag, 30. Oktober

Im Anschluss an die Heilige Messe  
werden wir uns zur Bibelstelle «Die  
Begegnung Jesu mit der Sünde-  
rin», Lk 7,36-50, austauschen.

Am Donnerstag, **1. November**,  
und Freitag, **2. November**, bleibt  
das Pfarreisekretariat aufgrund  
der Feiertage Allerheiligen und  
Allerseelen geschlossen.

### Samstag, 3. November, 17.30

Ministranten-Gottesdienst mit  
Ernennung Oberministranten

### Sonntag, 4. November, 09.30

Unser Kirchenchor singt anläss-  
lich des Reformationstages in der  
ref. Kirche Utzenstorf

### Samstag, 10. November, 17.00

Martinsfeier mit Chinderchor  
Umzug mit Pferd und Reiter

### Sonntag, 11. November, 19.00

Ökumenische Taizé-Feier bei uns

### Einladung zur Kirchgemeinde- versammlung am Mittwoch, 28. November, um 20.15

#### im Pfarreisaal

#### Traktanden:

1. Protokoll der 100. KG-Versamm-  
lung vom 27. Juni
  2. Voranschlag 2019
  3. Wahlen/Wiederwahlen
  4. Ehrungen/Verabschiedungen
  5. Informationen
  6. Verschiedenes
- Das Protokoll sowie die Verwal-  
tungsrechnung sind 30 Tage vor  
der Versammlung im Pfarramt  
öffentlich aufgelegt.  
Stimmberechtigte und  
Interessierte sind freundlich zu  
dieser Versammlung eingeladen.  
Der Kirchgemeinderat

**Gemeindeleiterin****Marie-Louise Beyeler-Küffer**MA of theology  
032 387 24 16  
marie-louise.beyeler@kathseeland.ch**Leitender Priester****Dr. Matthias Neufeld**032 387 24 15  
matthias.neufeld@kathseeland.ch**Diakon****Thomas Weber**lic. theol.  
032 387 24 11  
thomas.weber@kathseeland.ch**Vikar****Joachim Cabezas**lic. theol.  
032 387 24 17  
joachim.cabezas@kathseeland.ch**Pastorassistenzen****Jerko Bozic**lic. theol.  
032 387 24 14  
jerko.bozic@kathseeland.ch**Eberhard Jost**lic. theol.  
032 387 24 12  
eberhard.jost@kathseeland.ch**Leitung Katechese****Jerko Bozic**

Koordinaten s. oben

**Jugendarbeit****Michel Angele**michel.angele@kathseeland.ch  
032 387 24 18**Magdalena Mühling**magdalena.muehling@kathseeland.ch  
032 387 24 13

www.kathbern.ch/lyss-seeland

**Pfarrei  
Maria Geburt  
Lyss-Seeland****3250 Lyss**Oberfeldweg 26  
032 387 24 00

mariageburt.lyss@kathseeland.ch

**Firmung**

Bild: Jerko Bozic

**Ihr seid das Licht der Welt  
(Mt 5,14)**

«Ihr seid das Licht der Welt», sagt Jesus zu seinen Jüngerinnen und Jüngern. Als Menschen, die in der Nachfolge Jesu stehen und leben, sind wir für andere Menschen Licht: Orientierungspunkte, erhellende Momente, Ideenbringer, Vorbilder. Du sollst in dieser Welt Licht sein und mit diesem Licht die Wege und Chancen deiner Mitmenschen beleuchten und sie so selber zum Leben als «Licht» ermutigen. Du sollst «Leuchtturm» sein für die Wahrheit, damit deine Mitmenschen die Klippen und Untiefen des Lebens besser umfahren können. Deine Begabungen sollen anderen zum Guten dienen.

**Gefirmt werden am  
Samstag, 27. Oktober**

Yamelia Blanco Fernandez, Daniel Borges Chaves, Barbara Cascioni, Giulia De Iulii, Leonardo Gomes Bento, Jerakson Jesuthasan, Melanie Linder, Sara Martinović, Gino Marty, Lisa Prebeck, Arianna Salerno, Jennifer Todaro, Pascal Tran.

**Gefirmt werden am  
Sonntag, 28. Oktober**

Cerlin Araujo Rodriguez, Ashbitha Arulnaayaham, Jaromi Benette, Sharomi Benette, Yann Gaspoz, Alisha Gay-Crosier, Nils Lukas Jungo, Noah Kämpf, Tabea Kämpf, Nando Mathieu, Dominique Mauron, Anastasia Mileto, Nadine Niederer, Samira Plattner, Vanessa Plattner, Tomàs Lopes, Julian Saez, Aaliyah Joyce

Tschannen, Jessica Valdez Medina, Noa Vazquez Escudero, Livio Verdecchia, Alina Wolfensberger, Aline Zimmermann, Noah Zurfluh.

**Firmspender**

Wir begrüssen Bischofsvikar Arno Stadelmann aus Biel in unserer Pfarrei. Er wird im Auftrag von Bischof Felix Gmür das Firm sakrament spenden und mit uns Eucharistie feiern. Herzlich willkommen!

**Wohltätigkeitskonzert**

Mit der international bekannten Grazer Sängerin Monika Martin und dem Jodlerklub «Echo vom Rütthubel» Düringen. **Freitag, 2. November**, 20.00 katholische Kirche Düringen. **Dieses Konzert unterstützt das Hilfswerk «Freunde von Rwanda» von Abbé Patrick Hungerbühler.** Ticketbestellung: jeanpierreschmutz@bluewin.ch Bestellformulare liegen in den Kirchen auf.

**Bauprojekt Ins:  
Mitwirken!**

Die Kirchgemeinde Seeland-Lyss lädt am **10. November** von 10.00 - 12.00 alle Interessierten ins Pfarreizentrum St. Maria Ins ein zu einem Mitwirkungsanlass, der dem Thema «Bauprojekt Ins» gewidmet ist. Es gibt Informationen dazu sowie die Gelegenheit, Fragen zu stellen und Ideen und Wünsche einzubringen. Näheres zum Anlass finden Sie auf der gegenüberliegenden Seite in der Rubrik «Pfarreizentrum St. Maria Ins».

**Kirchgemeinde-  
versammlung**

Die Einladung zur 2. ordentlichen Kirchgemeindeversammlung der katholischen Kirchgemeinde Seeland-Lyss, vom **Sonntag, 18. November**, 11.00 finden Sie auf Seite 33 dieser «pfarrblatt»-Ausgabe.

**Kollekten**

**21. Oktober**  
Lyss, Büren, Ins und Täuffelen: Missio  
**28. Oktober**  
Lyss: Familienpunkt Seeland Lyss  
Büren: Verein kirchliche Gassenarbeit Bern  
Ins und Täuffelen: Caritas

**Pfarreizentrum  
Maria Geburt Lyss****3250 Lyss**Oberfeldweg 26  
032 387 24 01  
mariageburt.lyss@kathseeland.ch  
www.kathbern.ch/lyss**Koordination**

Diakon Thomas Weber

**Samstag, 20. Oktober****16.00 Taufe** Soraya Bänziger**17.15 Beichtgelegenheit****18.00 Eucharistiefeier**

Joachim Cabezas

**Jahrzeit** Michael Trachsel**Sonntag, 21. Oktober****11.00 Eucharistiefeier**

Matthias Neufeld

**Mittwoch, 24. Oktober****08.20 Rosenkranz****09.00 Eucharistiefeier**Matthias Neufeld / Gebetskette  
Missio**Donnerstag, 25. Oktober****19.00 Rosenkranz****Samstag, 27. Oktober****10.00 Firmung mit**Bischofsvikar Arno Stadelmann  
und Jerko Bozic**Sonntag, 28. Oktober**

Achtung Winterzeit!

**10.00 Firmung** mit Bischofsvikar  
Arno Stadelmann und Jerko Bozic**Mittwoch, 31. Oktober****08.20 Rosenkranz****09.00 Eucharistiefeier**

Matthias Neufeld

**Allerheiligen****Donnerstag, 1. November****19.30 Eucharistiefeier**

Joachim Cabezas

**Freitag, 2. November****Frienisberg: 14.30 Eucharistie-  
feier** mit Totengedenken

Joachim Cabezas

**17.00 Gräbersegnung Aarberg****17.30 Gebetsstunde** für die

Pfarrei

**20.00 Eucharistiefeier in italie-  
nischer Sprache**, Totengedenken**Taufe**

Wir freuen uns sehr, dass **Soraya Bänziger** am 20. Oktober durch die Taufe in die Gemeinschaft mit Christus und die Glaubensgemeinschaft der Kirche aufgenommen wird. Gottes Gnade und Segen mögen sie auf ihrem Lebensweg stets begleiten.

**Seh-Land**

Glockengeläut ist für die einen die Einladung zum Gottesdienst, für die anderen Lärm. «Die Dezibelgrenze ist weit überschritten», meint ein Mann, der neben einer Kirche wohnt, «das ist nicht auszuhalten»!...» Da möchte man den Sonntag geniessen, und jetzt ruft einer eindringlich in die Welt hinein: Wie habt ihr es denn mit mir? Wär's nicht Zeit für eine sinnvolle Pause? Was ist mit dem Gebot, einander zu lieben wie euch selbst? Wie steht's mit dem Beten? Glocken erinnern uns an das Andere im Leben. Laut, fast fordernd, immer wieder – Gott sei Dank. (MLB)



## Kleidersammlung

für Caritas Schweiz, **Samstag, 20. Oktober, und Sonntag, 21. Oktober.** (Kleider bei der Garderobe im Zentrum platzieren.)

## Weltmissionsmonat

**Missio-Gebets-Kette** – Solidarisches Beten! Es ist eine Einladung, an unsere christlichen Geschwister weltweit zu denken und für sie zu beten. In diesem Jahr stehen wir in besonderer Verbundenheit mit den Christen in Peru und beten als Pfarrei für sie im Gottesdienst vom **Mittwoch, 24. Oktober, um 09.00.**

## Projekt der 5. Klasse

**Gruppe B: 24. Oktober**  
**Gruppe C: 31. Oktober**  
jeweils 14.00–17.00

## Mittagstisch

Donnerstag, **25. Oktober**, ab 12.00. (Kosten: Fr. 12.–). Anmelden (bis Dienstagabend)  
Telefon 078 842 42 87

## Totengedenken und Gräber-Segnung

Wer im vergangenen Jahr oder früher Familienangehörige und Bekannte verloren hat, die auf den Friedhöfen in Lyss, Aarberg, Aegerten oder Buswil ruhen, ist herzlich eingeladen zu einer kurzen Gedenkfeier für die Verstorbenen und zur Segnung der betreffenden Gräber. Ausgangspunkt jeweils beim Aufbahrungsgebäude. **Freitag, 2. November: 17.00 Aarberg; Samstag, 3. November: 14.30 Lyss, 16.00 Aegerten und Buswil.**

## Italiani

**20./21. ottobre: Raccolta dei vestiti per la Caritas**

**venerdì, 2 novembre**  
**20.00 Santa Messa/Commemorazione dei Fedeli Defunti**

**martedì, 6 novembre**  
**20.00 Gruppo Donne**

**domenica 11 novembre**  
**12.00 Giornata degli anziani**

**martedì, 13 novembre**  
**20.00 Rosario**

## Pfarreizentrum St. Katharina Büren a. A.

**3294 Büren a. A.**  
Solothurnstrasse 40  
032 387 24 04  
katharina.bueren@kathseeland.ch  
www.kathbern.ch/bueren  
**Koordination**  
Jerko Bozic, Pastoralassistent

**Sonntag, 21. Oktober**  
**09.30 Eucharistiefeier**  
Matthias Neufeld

**Dienstag, 23. und 30. Oktober**  
**11.40 Gebet**

**Donnerstag, 25. Oktober**  
**19.00 Ökumenisches Abend-  
gebet in Oberwil**

**Sonntag, 28. Oktober**  
**09.30 Eucharistiefeier**  
Joachim Cabezas

## Verstorbenen- Gedenken

Im Gottesdienst vom Sonntag, 21. Oktober, 09.30 gedenken wir des verstorbenen Luigi Magnanino, wohnhaft gewesen in Scheuren. Herr, gib ihm und allen Verstorbenen die ewige Ruhe!

## Ökumenisches Abendgebet

Donnerstag, 25. Oktober, 19.00, reformierte Kirche Oberwil b. B. Das Gebet findet wegen der Kirchensanierung nebenan im Versammlungsraum des Pfarrhauses statt.

## Religionsunterricht

Freitag, 26. Oktober  
13.30–16.00 Erstkommunionsstufe (Marianne Maier)  
16.30–19.00 Versöhnungsstufe (Marianne Maier, Renate Huissoud)



Bild: Roswitha Schumacher

## Pfarreizentrum St. Maria Ins

**3232 Ins**  
Fauggersweg 8  
032 387 24 02  
maria.ins@kathseeland.ch  
www.kathbern.ch/ins  
**Koordination**  
Eberhard Jost, Pastoralassistent

**Sonntag, 21. Oktober**  
**10.15 Eucharistiefeier**  
Joachim Cabezas und Männerchor  
Ins-Brüttelen

**Sonntag, 28. Oktober**  
**10.15 Wortgottesfeier**  
mit Kommunion  
Eberhard Jost, Kindergottesdienst

## Gedenken im Gottesdienst

Einer der Pioniere unserer Pfarrei, Herr Heinz Bugmann aus Erlach, ist am 22. September verstorben. Wir beten im Gottesdienst vom 21. Oktober ganz besonders für ihn.

## Spielnachmittag

Am 2. November um 14.00, nähere Auskünfte: Cili Märk, Tel. 078 930 15 79

## Totengedenken

Am 1. November um 19.30, ökumenische Feier am Friedhof Ins

## Mitwirkungsanlass

Samstag, 10. November, 10.00 bis 12.00 Pfarreizentrum Ins  
Der Kirchgemeinderat lädt ein zu einem World Café

Thema: Bauprojekt Ins – Informationen, Anforderungen und Wünsche

- Informationen zum Bauprojekt Ins – Kirchgemeinderätin Daniela Brunner
- Stellen Sie Ihre Fragen – Kirchgemeinderat und Fachleute nehmen dazu Stellung
- Deponieren Sie Ihre Ideen und Wünsche im Rahmen eines moderierten World Café.

Alle stimmberechtigten Kirchgemeindegliederinnen und Kirchgemeindeglieder sind herzlich eingeladen. Der Kirchgemeinderat

## Pfarreizentrum St. Peter und Paul Täuffelen

**2575 Täuffelen**  
Bodenweg 9  
032 387 24 03  
peterpaul.taeuffelen@kathseeland.ch  
www.kathbern.ch/taeuffelen  
**Koordination**  
Magdalena Mühlhölzer,  
Katechetin und Jugendarbeiterin

**Sonntag, 21. Oktober**  
**08.45 Eucharistiefeier**  
Joachim Cabezas

**Donnerstag, 25. Oktober**  
**09.00 Eucharistiefeier**  
Matthias Neufeld

**Sonntag, 28. Oktober**  
**08.45 Wortgottesfeier mit  
Kommunion**  
Eberhard Jost

**Donnerstag, 1. November**  
**09.00 Eucharistiefeier**  
Matthias Neufeld

## Frauenstammtisch

Am 25. Oktober machen wir einen Gesangsworkshop mit Magdalena Kohler, Beginn 19.00.

## City Bound

Wir gehen mit den 9.-Klässlern der Pfarrestandorte Ins und Täuffelen vom 8. bis zum 10. November auf Erlebnistour nach Basel! Die Chance liegt in der Möglichkeit, realen Situationen des alltäglichen Lebens kreativ zu begegnen, gleichzeitig sollen eine fremde Stadt und unbekannte Lebenssituationen spielerisch erkundet werden. Die Firmung hat mit Bestärkung zu tun – diese wollen wir in den drei Tagen auf unkonventionelle Weise in uns suchen, finden und einüben.

## Tag der Völker

Am 11. November um 10.15 laden wir herzlich ein zum spanischen Gottesdienst mit Tanz und Gesang im Pfarreizentrum Täuffelen! Nach dem Gottesdienst werden wir spanische Tänze bewundern und iberisches Essen geniessen.

**Pastoralraumpfarrer**  
Kurt Schweiss  
Martinstrasse 7  
3600 Thun  
033 225 03 34  
kurt.schweiss@kath-thun.ch

**Koordinationsstelle**  
Pia E. Gadenz-Mathys  
Leiterin Koordinationsstelle  
Katholische Kirche Bern  
Oberland  
Martinstrasse 7  
CH-3600 Thun  
033 225 03 39  
pastoralraum.beo@kath-thun.ch  
www.kathbern.ch/oberland

**Fachstelle Diakonie**  
Elizabeth Rosario Rivas  
Schloss-Strasse 4  
3800 Interlaken  
079 586 02 29  
sozialarbeit.beo@kathbern.ch

**Missione Cattolica di Lingua Italiana**  
Msgr. Dr. Chibuike Onyeaghalala  
Kapellenweg 7  
3600 Thun  
079 326 28 07  
mci@kath-thun.ch

**Heilpädagogischer Religionsunterricht**  
Maja Lucio  
033 823 56 62  
maja.lucio@kathbern.ch

## Wenn das Leben Fragen stellt

### Bildungs- und Besinnungstag des Katholischen Frauenbunds Bern

**Mittwoch, 7. November, 09.00–16.00 in Bruder Klaus Spiez**

Solange wir in gute Beziehungen eingebunden sind, beruflich vorankommen, freie Zeiten nach unseren Vorstellungen planen können und wir Möglichkeiten sehen, unser Leben selber zu gestalten, fragen wir kaum nach dem Sinn unseres Lebens. Er ist wie selbstverständlich da. Das ist gut so. Fragen tauchen dann auf, wenn unser Leben mit Unerwartetem konfrontiert wird, wenn eine Freundin schwer erkrankt, wenn eine lang ersehnte Reise abgesagt wird, wenn die eigene Familie mit Krankheit und Tod konfrontiert ist oder der Arbeitsplatz gekündigt wird und wir keine Möglichkeiten sehen, dies aus eigenem Vermögen zu ändern. Dann fragen wir nach dem Warum; warum jetzt, warum gerade ich? Und wir bleiben oft schmerzlich ohne Antwort.

### Der Besinnungstag widmet sich dem Thema Sinn.

Er lädt ein, im eigenen Leben Sinnspuren zu entdecken, und fragt, wie es gelingen kann, auch noch Unveränderbarem Sinn zu entlocken.

**Leitung:** Schwester Tamara Steiner

**Mittagessen:** Jede Frau bringt ihr Picknick selber mit. Die Getränke sind offeriert.

**Auskunft:** Beatrice Zimmermann, 033 223 83 26, tuargas@bluewin.ch

**Anmeldung bis 30.10.** an frauenbund@kathbern.ch, 031 301 49 80 (Dienstag 08.00–12.00/13.00–16.00)

**Alternative: Samstag, 17. November,** Haus der Begegnung, Bern

**Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!**

## «Und Gott sprach ...»

**Kurstag zur Einführung der neuen Lektionare und der revidierten Einheitsübersetzung** für Lektor\*innen und Interessierte

**Samstag, 17. November, 09.00–16.30 in St. Marien Thun**  
**Kursleitung:** P. Peter Spichtig op, Liturgisches Institut Freiburg, und Dr. Veronika Bachmann, Dozentin für Altes Testament, Uni Luzern – RPI

Vor zwei Jahren erschien die revidierte Einheitsübersetzung. Mit Beginn des Advents 2018 hören wir sie sonntags auch im Gottesdienst. Die Sprache ist näher am Urtext und damit «biblischer» geworden. Wenn der Gottesname im Originaltext vorkommt, markieren dies die Lektionare neu konsequent durch die Schreibweise HERR. Und es gibt weitere kleine Veränderungen.

**Der Kurs führt durch Impulsvorträge, praxisbezogene Einheiten und Gespräche in das neue Lektio-**

**nar und die revidierte Einheitsübersetzung ein.**

Er erschliesst die spirituelle und theologische Kraft der Lesungen als «Wort des lebendigen Gottes».

**Anmeldungen** bis 1. November an das zuständige Pfarramt oder an die Koordinationsstelle (Adresse siehe links).

## Incontro dei pensionati

**Sicurezza nella vita quotidiana**  
**venerdì 26 ottobre, 14.30 nel centro parrocchiale San Martino Thun**

La polizia cantonale bernese informa e da consigli sui temi borseggio, furto astuto e «il trucco del/della nipote». Attraverso lievi adattamenti comportamentali e certe misure precauzionali potrete ridurre notevolmente il rischio di diventare vittima di un tale reato. La conferenza verrà eseguita in italiano e tedesco. In seguito alla parte informativa risponderemo volentieri ad ulteriori domande. **Cordiale invito!**

## Jugend braucht Zukunft – Pastoralraum-Kollekte

In den Gottesdiensten von **Samstag/Sonntag, 27./28. Oktober** unterstützen alle sieben Pfarreien im Pastoralraum Bern Oberland mit ihrer Kollekte das Hilfswerk **Comundo**.

Die Jugend prägt die Welt von morgen. Doch viele Jugendliche in den Ländern des Südens haben schwierige Voraussetzungen für eine hoffnungsvolle Zukunft. Fehlende finanzielle Ressourcen gehen einher mit zahlreichen Schwierigkeiten, welche die junge Bevölkerung zu tragen hat: Frühschwangerschaften, Frühverheiratungen, Kinderarbeit, Vernachlässigung, Arbeitslosigkeit, Jugendkriminalität, fehlender Zugang zu Bildung sind einige davon.

**Comundo** hat zum Ziel, mit personeller Entwicklungszusammenarbeit die Zukunftschancen von Jugendlichen in Afrika, Asien und Lateinamerika zu verbessern. Fachpersonen leben und wirken an der Seite der Jugendlichen und schaffen mit ihnen gemeinsam Lebensperspektiven. Diese Kampagne möchte einladen, sich mit **Comundo** für eine bessere Zukunft der Jugendlichen in den Ländern des Südens zu engagieren. **Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.**

## Pellegrinaggio a Mariastein

An der Wallfahrt der italienischsprachigen Senior\*innen vom **28. September** nach Mariastein nahmen 40 Personen teil. Ein eindrücklicher Tag mit Eucharistiefeier in der Klosterkirche, feinem Mittagessen und einem Zvierhalt inmitten einer Tier- und Pflanzenwelt.

## kibeo – Kirche am Radio BeO

Programm/Frequenz  
www.kibeo.ch

### Sonntag, 21. Oktober

**09.00 Gottesdienst**

Kath. Kirche Gstaad

**21.00 Offenes Singen in der**

**Kirche Sigriswil**

**Wiederholung**

### Dienstag, 23. Oktober

**20.00 BeO Chilchestübli**

Gespräche, Berichte, aktuelle Meldungen aus den Kirchen der Region

**21.00 Ein Bandoneon auf Reisen**

Tangomeditation Scherzligkirche

### Sonntag, 28. Oktober

**09.00 BeO Gottesdienst**

Ref. Kirche Bönigen

**21.00 Ein Bandoneon auf Reisen**

Wiederholung

### Dienstag, 30. Oktober

**20.00 BeO Chilchestübli**

**21.00 30 Jahre Kulturgruppe**

**Markus**

Kleinkunst und Musik in der Thuner Markuskirche



## Interlaken Heiliggeist

3800 Interlaken

**Beatenberg, Grindelwald  
Mürren, Wengen**  
Schloss-Strasse 4  
3800 Interlaken  
033 826 10 80  
www.kathbern.ch/interlaken  
pfarrei@kath-interlaken.ch

### Gemeindeleiter

Diakon Stefan von Däniken  
078 636 25 68  
gemeindeleitung@  
kath-interlaken.ch

### Priester

Dr. Ignatius Okoli  
033 826 10 82  
077 987 96 70  
okoliignatius@yahoo.com  
P. Joseph Alummottil Philipose  
033 826 10 89  
077 422 17 97  
jpapalum@gmail.com

### Haus-, Heim- und

**Spitalseelsorge**  
Regina Erdin, 079 352 10 40

### Sekretariat

Daniela Schneider  
033 826 10 87  
033 826 10 80  
Bürozeiten  
Mo-Fr 08.00-11.30  
Di+Do 13.30-17.00  
KG-Verwaltung  
Susanne Roth, 033 826 10 86  
verwaltung@kath-interlaken.ch

### Sakristan/Hauswart

Klaus Lausegger  
033 826 10 84  
079 547 45 12

### Katechetinnen

Ines Ruckstuhl, 033 826 10 85  
Elisabeth Löffler, 033 823 44 56  
Dorothea Wyss, 033 823 66 82  
Manuela Inäbnit, 033 853 54 39  
Judith Schneider, 033 822 59 12

### Seelsorgegespräche

Jeden Donnerstag bietet  
«offene Tür – offenes Ohr» die  
Möglichkeit zum Gespräch  
von 17.30-18.30  
im Gesprächsraum  
hinten in der Kirche

## Interlaken

### Samstag, 20. Oktober

**11.00** Taufe Yvan Bürgisser  
**18.00** Eucharistiefeier

Stiftsjahrzeit für Rosa Meyer-Bossart,  
Unterseen

**19.30** Prozession und Santa Missa  
**em português**

zu Ehren der Mutter Gottes von  
Fatima

### Sonntag, 21. Oktober

**10.00** Eucharistiefeier  
**11.30** Santa Messa in italiano  
**18.00** Eucharistiefeier

### Dienstag, 23. Oktober

**09.00** Eucharistiefeier  
**19.00** Männergruppe  
Diskussion am offenen Feuer auf der  
Schmiedmatte in Wilderswil

### Mittwoch, 24. Oktober

**08.30** Rosenkranzgebet  
**09.00** Eucharistiefeier  
**19.30** Bibelgruppe A  
Informationen unter 033 821 20 87  
**20.00** Elternabend  
der Erstkommunikanten

### Donnerstag, 25. Oktober

**14.30** Seniorennachmittag  
Krankensalbung  
**18.30** Stille eucharistische Anbe-  
tung  
**19.00** Eucharistiefeier

### Freitag, 26. Oktober

**09.00** Eucharistiefeier  
**10.00** Arche Noah  
Kleinkinderfeier im Beatushus

### Samstag, 27. Oktober

**18.00** Eucharistiefeier  
Stiftsjahrzeit für Helene und Fritz Thö-  
ni-Briw, Wilderswil, und für Adolfo  
Marantelli-Schneider, Matten  
**20.00** Santa Missa em português

### Sonntag, 28. Oktober

**10.00** Eucharistiefeier  
**11.30** Santa Messa in italiano  
**12.30** Taufe Emilia Rose Camen-  
zind  
**13.00** Taufe Leonardo Fuchs  
**18.00** Eucharistiefeier

### Dienstag, 30. Oktober

**09.00** Eucharistiefeier  
**17.00** Männerkochgruppe  
Gruppe 1

### Mittwoch, 31. Oktober

**08.30** Rosenkranzgebet  
**09.00** Eucharistiefeier

### Donnerstag, 1. November

**Allerheiligen**  
**18.30** Stille eucharistische  
Anbetung  
**19.00** Eucharistiefeier  
**19.30** Exerzitien im Alltag  
im Beatushus

### Freitag, 2. November

**Allerseelen**  
**09.00** Eucharistiefeier

## Beatenberg

**Freitag, 26. Oktober**  
**18.00** Eucharistiefeier

## Grindelwald

**Sonntag, 21. Oktober**  
**09.30** Wort-Gottes-Feier  
mit Kommunion

**Sonntag, 28. Oktober**  
**09.30** Eucharistiefeier

## Mürren/Wengen

**Samstag, 20. Oktober**  
**17.45** Wengen – Wort-Gottes-  
Feier  
mit Kommunion  
**18.00** Mürren – Eucharistiefeier  
**Sonntag, 28. Oktober**  
**17.45** Wengen – Eucharistiefeier

### Kollekte

**20./21. Oktober: Missio**  
**27./28. Oktober: Comundo** – Projekt  
«Jugend braucht Zukunft». Mehr dazu  
lesen Sie auf der Pastoralraumseite 26

### Wir bedanken uns herzlich ...

... bei **Pfarrer Carlo Büsch** für seinen  
Einsatz vom **12. bis 23. Oktober** in  
Mürren und wünschen ihm erholsame  
Ferien.

### Unsere Bibelgruppen

Am **Mittwoch, 24. Oktober**, trifft sich  
eine unserer zwei Bibelgruppen  
(A und B) um **19.30** im **Beatushus**.  
Falls Sie Interesse haben, bei der  
Bibelgruppe A am Mittwoch «reinzuschnuppern»,  
können Sie sich direkt  
unter 033 821 20 87 anmelden. Infor-  
mationen über beide Bibelgruppen  
erhalten Sie auch im Pfarreisekretariat  
unter 033 826 10 80.

### Seniorennachmittag: Krankensal- bung

Am **Donnerstag, 25. Oktober**, um  
**14.30** ist in der **kath. Kirche Interla-  
ken** die Feier der Krankensalbung mit  
Pfr. Ignatius Okoli, P. Joseph und Dia-  
kon Stefan von Däniken. Anschlies-  
send gibt es ein Zvieri im Beatussaal.  
Es wäre schön, wenn auch Gesunde  
da sind, um mitzubeten, ohne dass sie  
selbst die Krankensalbung nötig ha-  
ben. Wer abgeholt werden möchte,  
melde sich bitte im Pfarreisekretariat  
unter 033 826 10 80.

Das ganze Programm der Senio-  
ren-Treffen finden Sie auch auf unse-  
rer Website [kathbern.ch/interlaken](http://kathbern.ch/interlaken).

### Arche Noah

Es ist wieder Arche-Noah-Zeit! Am  
**Freitag, 26. Oktober**, trifft sich die  
Arche Noah zur ersten Kleinkinderfei-  
er nach der Sommerpause. Alle Eltern  
mit ihren Kindern im Vorschulalter  
sind herzlich eingeladen, um **10.00** im  
**Beatushus** mitzufeiern. Sie finden alle  
aktuellen Daten auf unserer Website  
[kathbern.ch/interlaken](http://kathbern.ch/interlaken).

### Männerkochgruppe

Ab **Dienstag, 30. Oktober**, schwin-  
gen die Männer wieder die Kochlöff-  
fel. Die Gruppe 1 beginnt, gefolgt  
von der Gruppe 4 am **Dienstag, 13.  
November**.

## Pfarramtliche Mitteilungen

### Kollekten

#### Juli

7./8. Ansgar-Werk Schweiz	Fr.	891.40
14./15. Verein Kovive	Fr.	947.60
21./22. CSI Schweiz	Fr.	1113.85
28./29. Sozialfonds KGV	Fr.	710.50

#### August

4./5. Unterstützung Israel- reise für Jugendliche in Ausbildung	Fr.	795.05
11./12. Hope for Haiti Kids	Fr.	949.50
18./19. Caritas Schweiz	Fr.	766.50
25./26. Amici del Bangladesh	Fr.	1114.00

Besonders erwähnen möchten wir den  
**Ertrag des Kirchweihfestes**, welcher



vollumfänglich **Amici del Bangladesh**  
zugutekommt.

Kollekte	Fr.	1114.00
Kasse Festbetrieb	Fr.	2526.50
<b>Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>3640.50</b>

**Wir danken Ihnen herzlich für Ihre  
Unterstützung.**

## Vorschau

### Totengedenkfeier

Am **Sonntag, 4. November**, um **17.00**  
versammeln wir uns in der kath. Kirche  
Interlaken im Gedenken an unsere  
Verstorbenen und halten inne im ge-  
meinsamen Gebet.



## Meiringen Guthirt

**860 Meiringen  
Brienz  
Hasliberg-Hohfluh**  
Hauptstrasse 26  
033 971 14 62  
www.kath-oberhasli-brienz.ch  
guthirt.meiringen@bluewin.ch  
**Gemeindeleiter**  
Jure Ljubic  
guthirt.meiringen@bluewin.ch  
**Pfarreisekretariat**  
Pia Flury  
033 971 14 55  
Di/Do 8.30-11.00  
kath.sekr.meiringen  
@bluewin.ch  
**Kirchgemeinderatspräsident**  
Hansruedi Wagner  
Aenderdorgasse 2  
3856 Brienzwilser  
033 951 45 32  
**Religionsunterricht**  
1./2./6. Klasse  
Martina Matijevic  
Lengenacherstrasse 2  
3860 Meiringen  
079 138 35 38  
3./4./5. Klasse  
Petra Linder  
Allmendstrasse 27  
3860 Meiringen  
079 347 88 57  
7./8./9. Klasse  
Jure Ljubic  
Hauptstrasse 26  
3860 Meiringen  
033 971 14 62

## Meiringen

**Samstag, 20. Oktober**  
17.15 Rosenkranzgebet  
18.00 Wort-Gottes-Feier  
**Sonntag, 21. Oktober**  
11.00 Familiengottesdienst  
zum Erntedank mit Eucharistie und  
Mithilfe der 2.-Klässler  
17.00 Eucharistiefeier (hr)  
**Freitag, 26. Oktober**  
09.00 Wort-Gottes-Feier  
**Samstag, 27. Oktober**  
17.15 Rosenkranzgebet  
18.00 Wort-Gottes-Feier  
**Sonntag, 28. Oktober**  
10.00 Ökum. Regiogottesdienst  
in Innertkirchen  
19.00 Eucharistiefeier (p)  
**Allerheiligen, 1. November**  
19.00 Wort-Gottes-Feier  
**Freitag, 2. November**  
09.00 Wort-Gottes-Feier

## Brienz

**Sonntag, 21. Oktober**  
09.30 Eucharistiefeier  
Jahrzeit: Berta Brantschen-Ruef

**Donnerstag, 25. Oktober**  
09.00 Wort-Gottes-Feier

**Allerheiligen, 1. November**  
09.00 Wort-Gottes-Feier

## Hasliberg-Hohfluh

**Sonntag, 21. Oktober**  
09.30 Wort-Gottes-Feier

**Kollekte: 20./21. und 27. Oktober**  
Comundo – siehe Pastoralraumseite

### Religionsunterricht

**8. Klasse/1. Block: Samstag, 20. Oktober, 08.15–11.45**  
**2. Klasse: Sonntag, 21. Oktober, 11.00** Gottesdienst zum Erntedank  
**1. Klasse/2. Block: Mittwoch, 24. Oktober, 14.00–16.30**  
**9. Klasse/1. Block: Samstag, 27. Oktober, 08.15–11.45**  
**3. Klasse: Dienstag, 30. Oktober, 16.45–18.15**  
**4. Klasse/2. Block: Mittwoch, 31. Oktober, 14.00–17.30**  
**7. Klasse/2. Block: Samstag, 3. November, 08.15–11.45**

**Ökumenischer Regiogottesdienst**  
Am **Sonntag, 28. Oktober**, um 10.00  
findet in Innertkirchen der Regiogot-  
tesdienst statt. Der diesjährige Regio-

gottesdienst steht unter dem Titel:  
heimisch – fremdisch. Alle sind herzli-  
che, zum Gottesdienst, zum anschlies-  
senden Apéro und gemütlichen Bei-  
sammensein eingeladen. In unseren  
Kirchen finden an diesem Sonntag  
keine Gottesdienste statt.

### Allerheiligen/Allerseelen

Verstorbene vom 1. November 2017  
bis 31. Oktober 2018:  
6. Nov., Fernandes Rodrigues Nuno  
Miguel, Schattenhalb, 1973 \* 4. Dez.,  
Langenegger Ilse Maria, Brienz, 1934 \*  
6. Dez., Ranner-Fuchs Hubert,  
Hofstetten, 1943 \* 18. Jan., Haas-Was-  
mer Theresia, Brienz, 1943 \* 22. Jan.,  
Künzi-Mäder Mina, Meiringen, 1930 \*  
20. Feb., Samo-Fäh Monique, Meirin-  
gen, 1960 \* 1. März, Graf René, Brienz,  
1956 \* 9. März, Graber-Hoffmann Lilly  
Maria, \* Meiringen, 1930 \* 9. März,  
Gmünder Sandro Beat, Brienz, 1984 \*  
19. März, Wüthrich-Melzer Annekarin  
Helene, Schwanden, 1937 \* 18. April,  
Hintermann Eduard Emil, Schwanden,  
1935 \* 17. Mai, Amaral Marques José  
Manuel, Meiringen, 1956 \* 18. Juni,  
Pieper Martin, Hasliberg Hohfluh,  
1964 \* 1. Aug., Nil Robert, Meiringen,  
1972 \* 21. Aug., Fernandez Mondelo  
José Manuel, Meiringen, 1951

Herr, gib ihnen die ewige Ruhe.

## Frutigen St. Mauritius

**3714 Frutigen  
Adelboden  
Kandersteg**  
Gufergasse 1  
033 671 01 05  
Fax 033 671 01 06  
www.kathbern.ch/frutigen  
sekretariat@kath-frutigen.ch  
kirchgemeinde@kath-frutigen.ch  
**Pfarreileitung**  
Stefan Signer  
Pfarradministrator  
pfarrer@kath-frutigen.ch  
033 671 01 07  
**Pfarreisekretariat**  
Cordula Roevenich  
sekretariat@kath-frutigen.ch  
Bürozeiten:  
Mo 13.30-17.30  
Di-Fr 8.30-11.30  
**Katechetinnen**  
Theres Bareiss  
033 675 00 01  
076 576 65 90  
Maja Lucio  
033 823 56 62  
078 819 34 63  
**Katechitin/  
Jugendarbeiterin**  
Martina Lengacher  
033 671 18 20  
078 675 93 74

## Frutigen

**Sonntag, 21. Oktober**  
11.00 Familiengottesdienst  
Jahrzeit Lina Wäffler  
**Mittwoch, 24. Oktober**  
08.30 Heilige Messe  
**Sonntag, 28. Oktober**  
11.00 Heilige Messe  
**Mittwoch, 31. Oktober**  
08.10 Rosenkranzgebet  
08.30 Heilige Messe  
anschliessend Kaffee im Säli

## Adelboden

**Sonntag, 21. Oktober**  
09.00 Heilige Messe  
**Sonntag, 28. Oktober**  
09.00 Heilige Messe

## Kandersteg

**Samstag, 20. Oktober**  
17.45 Vorabendmesse  
**Samstag, 27. Oktober**  
17.45 Vorabendmesse

### Kollekten

21. Oktober: Für den Ausgleichsfonds  
der Weltkirche Missio  
28. Oktober: Comundo siehe S. 26

### Erntedank-Gottesdienst Sonntag, 21. Oktober, 11.00, Kirche Frutigen

Herzliche Einladung an alle Untschü-  
ler\*innen, Familien und Pfarreiange-  
hörige zum Familiengottesdienst. Im  
Anschluss an den Gottesdienst findet  
im Pfarreisaal wieder das Lottomatch  
«Jung und Alt» statt. Wir freuen uns  
auf Ihre Teilnahme.

### St.-Nikolaus-Aktion

Auch in diesem Jahr werden St. Niko-  
laus und sein Schmutzli am **Donners-  
tagabend, 6. Dezember**, in Frutigen,  
Adelboden, Kandersteg, Kander-  
grund, Reichenbach, Mülenen, Kiental  
und den dazwischengelegenen Orten  
unterwegs sein. Wünschen Sie einen  
Besuch, so melden Sie sich bitte um-  
gehend (schriftlich oder telefonisch,  
033 671 01 05) an. Es ist uns ein Be-  
dürfnis, Ihnen und Ihren Kindern den  
Samichlausenbesuch in Ihrer Stube als  
schönes Erlebnis zu gestalten. Freiwil-  
lige Gaben nehmen wir gerne entge-  
gen. Nach der Anmeldung erhalten  
Sie eine ausführliche Besuchsanmel-  
dung.

### Kommunikation

Schreiben von Papst Franziskus zum  
Welttag der Medien, abschliessendes  
Gebet:  
Herr, mache uns zum Werkzeug  
deines Friedens. Lass uns das Böse  
erkennen, das sich in eine Kommuni-  
kation einschleicht, die nicht Gemein-  
schaft schafft. Gib, dass wir das Gift  
aus unseren Urteilen zu entfernen wis-  
sen. Hilf uns, von den anderen als Brü-  
der und Schwestern zu sprechen.  
Du bist treu und unseres Vertrauens  
würdig; gib, dass unsere Worte Sa-  
men des Guten für die Welt sein mö-  
gen:  
wo Lärm ist, lass uns zuhören;  
wo Verwirrung herrscht, lass uns Har-  
monie verbreiten;  
wo Zweideutigkeit ist, lass uns Klarheit  
bringen;  
wo es Ausschliessung gibt, lass uns  
Miteinander schaffen;  
wo Sensationssucht herrscht, lass uns  
Mässigung wählen;  
wo Oberflächlichkeit ist, lass uns wah-  
re Fragen stellen;  
wo es Vorurteile gibt, lass uns Vertrau-  
en verbreiten;  
wo Aggressivität herrscht, lass uns  
Respekt bringen;  
wo es Falschheit gibt, lass uns Wahr-  
heit schenken. Amen.

## Thun St. Marien

### 3600 Thun

Kapellenweg 9  
033 225 03 60  
www.kath-thun.ch  
st.marien@kath-thun.ch

#### Gemeindeleiter

Patrick Erni, Diakon  
033 225 03 54  
erni@kath-thun.ch

#### Priesterlicher Mitarbeiter

Pfarrer Leo Rüedi  
leo.rueedi@bluewin.ch  
079 829 66 28

#### Katechese

Cornelia Pieren  
Religions- und  
Sozialpädagogin  
033 225 03 57  
pieren@kath-thun.ch

#### Sonja Lofaro

Religionspädagogin  
033 225 03 55  
sonja.lofaro@kath-thun.ch

#### Sara De Giorgi

Katechetin  
033 437 06 80  
unti@geza.ch

#### Kirchenmusik

Joseph Bisig  
076 457 10 91  
joseph.bisig@kath-thun.ch

#### Sekretariat

Monika Bähler  
Christine Schmaus  
033 225 03 60  
st.marien@kath-thun.ch  
Bürozeiten  
Mo–Fr 08.00–11.30  
Mo, Di, Do, Fr 14.00–17.00  
Mi Nachmittag geschlossen

#### Hauswart

Raumreservierungen  
Matthias Schmidhalter  
033 225 03 59  
(Bürozeiten)  
schmidhalter@kath-thun.ch

#### Sozialdienst

Stephanie Oldani  
079 192 98 63  
stephanie.oldani@kath-thun.ch

### Sonntag, 21. Oktober

#### 09.30 Eucharistiefeier

mit Gemeindegesang

#### 11.00 Sich aussprechen

#### 14.30 Eucharistiefeier

in kroatischer Sprache

#### 19.00 Ökumenischer Gottesdienst

im Klösterli Oberhofen

### Montag, 22. Oktober

#### 18.30 Eucharistiefeier

Jahrzeit Antonia Staehle-Hänggi

### Mittwoch, 24. Oktober

#### 09.00 Eucharistiefeier

mit der Frauengemeinschaft

### Donnerstag, 25. Oktober

#### 18.25 Rosenkranzgebet

#### 19.00 Anbetung

### Freitag, 26. Oktober

#### 19.15 Eucharistiefeier

### Samstag, 27. Oktober

#### 17.00 Eucharistiefeier

### Sonntag, 28. Oktober

#### 09.30 Eucharistiefeier

mit Kinderfeier

#### 12.15 Eucharistiefeier

in spanischer Sprache

#### 14.30 Eucharistiefeier

in kroatischer Sprache

### Montag, 29. Oktober

#### 18.30 Eucharistiefeier

### Mittwoch, 31. Oktober

#### 09.00 Eucharistiefeier

mit der Frauengemeinschaft

### Donnerstag, 1. November

#### Allerheiligen

#### 18.25 Rosenkranzgebet

#### 19.00 Eucharistiefeier

### Freitag, 2. November

#### Allerseelen

#### 19.15 Eucharistiefeier

Jahrzeit Martin und Karolina

Naef-Grenacher

Kollekten: Missio-Ausgleichsfonds

der Weltkirche und Comundo

### Comundo

Am **Samstag, 27., und Sonntag, 28. Oktober**, wird in allen Pfarreien des Pastoralraums gemeinsam die Kollekte für Comundo aufgenommen. Infos auf der Pastoralraumseite.

### Verstorben

Aus unserer Gemeinschaft ist Katharina Bucher verstorben. Herr, schenke ihr ein ewiges Zuhause und den Angehörigen Trost und Zuversicht.

### Kinder- und Erwachsenenbörse

Warenannahme Freitag, **19. Oktober, 09.00–11.00** und **16.00–19.00**. Verkauf **Samstag, 20. Oktober, 10.00–16.00**, und **Sonntag, 21. Oktober, 10.30–13.00**. Warenrückgabe **Sonntag, 21. Oktober, 14.00–15.00**.

Kurzentschlossene Verkäufer haben die Möglichkeit, auch noch kurzfristig im Sekretariat oder bei der Warenannahme eine Verkaufsnummer zu erhalten.

### Gemeindegesang

**Sonntag, 21. Oktober**, haben Sie die Möglichkeit, unter Begleitung von Patrick Perrella den Gottesdienst mit Ihrer Stimme zu unterstützen. Treffpunkt **08.45** in der Kirche.

### Imam Azir aus Thun

Nach dem Gottesdienst vom **21. Oktober** laden wir zu einer kurzen Begegnung mit Imam Azir, Thun, ein. Jetzt schon möchten wir Sie darauf hinweisen, dass wir am **Sonntag, 4. November, 15.30** im Schadaupark ein Gebet um Frieden mit unseren muslimischen Geschwistern organisieren.

### sich aussprechen

Leo Rüedi bietet am **Sonntag, 21. Oktober, 11.00–12.00** die Möglichkeit zu Beicht- und Seelsorgegesprächen im Gesprächszimmer.

### Ökumenischer Gottesdienst

**Sonntag, 21. Oktober, 19.00** im Klösterli Oberhofen.

### Mittagstisch

Das Mittagstischteam freut sich auf Ihre Teilnahme am **Dienstag, 23. und 30. Oktober, von 12.00–13.30**. **11.50** Angelus in der Kirche. An- und Abmeldungen nimmt das Sekretariat jeweils bis Montagmittag entgegen.

### Bedürfnis nach Stille?

Kontemplation. Abendstunde: **Dienstag, 23. Oktober, 19.30–20.30**, Kapelle. Vormittagsstunde: **Dienstag, 30. Oktober, 09.45–10.45**, Kirche.

### Runder Tisch

Herzliche Einladung an alle Eltern, gemeinsam mit den Teams von St. Marien und St. Martin über die Zukunft des Religionsunterrichtes in Thun nachzudenken. Erstes Treffen am **Dienstag, 23. Oktober, 19.30** im Pfarreizentrum St. Marien.

### Senior\*innen

**Donnerstag, 25. Oktober, 12.00**, Pfarreisaal St. Marien. Einladung zum gemeinsamen Mittagessen. Abholdienst ist möglich. Anmeldungen bitte bis **Montag, 22. Oktober**, ins Sekretariat.

### Bibliodrama

Biblische Texte sich zu eigen machen und zusammen ganz neu entdecken. **Donnerstag, 25. Oktober, um 19.30** mit Patrick Erni und Sonja Lofaro.

### Religionsunterricht

Am **27. und 28. Oktober** findet der erste Thementag für die angemeldeten Kinder mit ihren Eltern und Geschwistern zum Thema «Gott» statt.

### Konzert Gabriela Mendes Band

Am Sonntag, **28. Oktober**, um **18.00** laden wir Sie ein zum musikalischen Zauber aus Cabo Verde. Ein abwechslungsreiches Programm mit einem kleinen Imbiss erwartet Sie in der Kirche. Eine Kollekte soll die Unkosten decken. Schon am Morgen verschönern die Musiker\*innen unseren Gottesdienst.

### Pfarreiforum

Alle sind herzlich zum Pfarreiforum mit Austausch und Nachdenken am **Montag, 29. Oktober, um 19.30** eingeladen.

### Weihnachtskrippenspiel

Auch 2018 möchten wir den Familiengottesdienst am Heiligen Abend mit einem Krippenspiel bereichern. Hilfst du mit? Gemeinsam erleben wir die Geschichte rund um Jesu Geburt ganz neu. Schau im Internet oder melde dich bei Sonja Lofaro.

### 3 min Allerheiligen/Allerseelen

Bibeltexte und Dogmen sprechen vom ewigen Leben, bleiben aber bildhaftes Herantasten. Denn «kein Auge hat es gesehen und kein Ohr hat es gehört...» Reinhard Körner schreibt in einem persönlichen Bekenntnis, was er tragend erlebt. «Ich glaube an die Auferstehung der Toten und das ewige Leben. Wir leben dem ewigen Leben entgegen. Ich glaube Dir, mein Gott, das Leben auf immer für uns, weil ich an einen Gott nicht glauben kann, der nicht rebellierte gegen den Tod derer, die einander lieben, und die Du liebst. In mir ist die urgewaltige Sehnsucht und die Liebe, die mich wenigstens ahnend sehend macht, Jesus, für Deinen Gott. Der Gott Abrahams, Isaaks und Jakobs ist doch nicht ein Gott von Toten, sondern von Lebenden. Wir alle werden aufgeweckt am dritten Tag, am Auferstehungstag im Sterben. Aufgeweckt in ganzer Person: nicht aufgelöst in Gott, nein: zu Gott hinzu. Geradegerichtet zum Leben, wo wir Dich, dreieiniger Gott, und endlich auch wir, die wir uns liebten und die wir uns hassten, einander schauen werden von Angesicht zu Angesicht. In unverhüllter Begegnung und in der Freude an Dir und in der Freude aneinander, in Deiner Gemeinschaft, göttliche Dreieinigkeit. Das glaube ich gegen die Angst, Leere, Trauer. In diesem Glauben und Hoffen wird mir und meinen Freunden das Leben zum Leben.» R.L und P.E.

### Eucharistische Anbetung

**Mo 17.30–18.30 Di 19.30–20.30 Mi 07.45–08.45 Do 19.00–20.00 Fr 10.00–11.00 Sa 15.45–16.45 So 08.15–09.15** (Kapelle)

## Thun allgemein

### Betagtenheim Schönegg

Hünibach, Gottesdienste im Betagtenheim: **Freitag, 26. Oktober, 10.00** Kommunionfeier und **Freitag, 2. November, 10.00** Kommunionfeier.

### Wildwoche

Von **20. Oktober** bis **Sonntag, 28. Oktober**, können Sie unsere köstlichen Wildgerichte in unserer Cafeteria im Betagtenheim Schönegg geniessen. Die Heimleitung und das Küchenteam freuen sich auf Ihren Besuch. Voranmeldung erwünscht 033 225 65 90.

### männer ...

#### Montag, 5. November

Namibia: Ein Reisebericht von Fred. **19.30** Marienzentrum. Alle Männer sind herzlich eingeladen.

### November-Spuk

Scharanlass Jungwacht&Blauring. **Samstag, 3. November, 14.00–18.00** für Kinder ab der 1. Klasse. Auch neue Gesichter sind willkommen. Ab 18.00 ist die Geisterbahn auch für die Erwachsenen geöffnet. Kontakt Mario 079 646 06 89.

### Lourdespilgerverein (LPV) Berner Oberland

**9. November:** LPV-Treffen in St. Marien (Kirche). 18.30 Eucharistische Andacht, 18.45 Rosenkranz, 19.15 Hl. Messe, anschliessend gemütliches Beisammensein bei Imbiss. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen!

Info: Francine Locher, Präsidentin locherfrancine@bluewin.ch

### Anmeldung Samiklausbesuch

Möchten Sie, dass Ihre Familie von «Schmutzli und Chlaus» besucht wird? Die Chlausengruppe Thun freut sich über Ihre Anmeldung. Formulare liegen in beiden Pfarreien auf oder Herr Mike Schönenberger, 033 335 49 78, gibt gerne Auskunft. Eine Anmeldung ist nur bis 19. November möglich!

### Jakobsweg

Les Grand Lemps–Le Puy en Velay Turbulente Winde, den aufgebrochenen Alltag in das Ganze verblasend. Persönlichkeit, Meinung und Geist schmelzend durch versengende Hitze, nicht erkennbare Wege, Bangen erfahrend, zur Hoffnung führend, den Weg entstehen lässt, durch Jahre entstandene Freundschaft, loslassend in den tiefen Wäldern, durchquerend in tiefen Tälern, hin zu vulkanischen Hügeln der Freude, dem Ziel aller Anfänge entgegen, Le Puy, wo das Tor der

## Thun St. Martin

### 3600 Thun

Martinstrasse 7  
033 225 03 33  
www.kath-thun.ch  
st.martin@kath-thun.ch

### Pfarrer

Kurt Schweiss  
033 225 03 34  
076 204 41 23  
kurt.schweiss@kath-thun.ch

### Theologin

Carmen Cattarina Baumli  
033 225 03 35  
carmen.baumli@kath-thun.ch

### Seelsorgehelferin und Katechetin

Pia Krähenbühl-Fuchs  
079 364 97 50  
Meisenweg 31, 3604 Thun  
kraehenbuehl@kath-thun.ch

### Katechetinnen

Gabriela Englert  
079 328 03 06  
Marianne Widmer  
033 243 31 70

### Jugendarbeiterin und Katechetin

Manuela D'Orazio  
Büro und Jugendtreff Tandem  
033 225 03 37  
Mi–Fr 078 932 00 92  
jugendarbeit-st.martin@  
kath-thun.ch

### Kirchenmusik

Joseph Bisig  
076 457 10 91  
joseph.bisig@kath-thun.ch

### Sekretariat

Beatrice Ebener,  
Angela Ritler  
033 225 03 33  
Bürozeiten  
Mo, Di, Do 08.00–11.30/  
14.00–18.00  
Mi, Fr 08.00–11.30/  
14.00–17.00

### Hauswart/ Sakristan

Martin Tannast  
079 293 56 82  
tannast@kath-thun.ch

### Sozialdienst

Stephanie Oldani  
079 192 98 63  
stephanie.oldani@kath-thun.ch

### Samstag, 20. Oktober

**17.00 Gottesdienst**  
mit Eucharistiefeier  
**18.00 Missa em português**

### Sonntag, 21. Oktober

**09.30 Messa in lingua italiana**  
**11.00 Gottesdienst**  
zum Erntedank mit Eucharistiefeier,  
Mitwirkung Musikgesellschaft  
Allmendingen  
Kaffeestube

### Dienstag, 23. Oktober

**08.30 Gottesdienst**  
mit Eucharistiefeier

### Donnerstag, 25. Oktober

**08.30 Gottesdienst**  
mit Eucharistiefeier

### Samstag, 27. Oktober

**18.00 Missa em português**

### Sonntag, 28. Oktober

**09.30 Messa in lingua italiana**  
**11.00 Gottesdienst**  
mit Kommunionfeier  
Pfarreibrunch

### Dienstag, 30. Oktober

**08.30 Gottesdienst**  
mit Eucharistiefeier

### Donnerstag, 1. November

**08.30 Gottesdienst**  
mit Eucharistiefeier

### Kollekten

20./21. Oktober: Missio  
28. Oktober: Comundo (Kollekte  
Pastoralraum: siehe Seite 26)

### Unsere Verstorbenen

Aus unserer Pfarrei sind Carmela Caldarone-De Pascale (geb. 1959) und Arnold Forny (geb. 1928) aus Thun verstorben. Gott nehme sie auf in sein Licht und schenke den Angehörigen Trost und Zuversicht.

### Gottesdienst zum Erntedank



Am **Sonntag, 21. Oktober**, legen wir im Gottesdienst ein besonderes Augenmerk auf das, was uns aus der Vielfalt der Schöpfung und durch die Arbeit anderer Menschen geschenkt ist, und tragen unsere Dankbarkeit vor Gott. Herzlich begrüssen wir für die musikalischen Beiträge die Musikgesellschaft Allmendingen.

### Pfarrei-Brunch

Am **Sonntag, 28. Oktober**, sind wir eingeladen zum traditionellen Pfarrei-Brunch. Das vielfältige Buffet im Pfarrsaal ist von **08.30 bis 12.00** geöffnet (danach Getränke-Service). Wir alle – Gottesdienst-Besucher\*innen, Pfarreiangehörige, Familien mit Kindern, Blauring- und Jungwacht-Freund\*innen – sind herzlich willkommen.

### Festtagschor:

#### Proben für Weihnachten

Der Festtagschor hat mit den Proben für die Gestaltung der festlichen Weihnachtsgottesdienste begonnen. Auch wer den Beginn verpasst hat, ist herzlich eingeladen. Die nächste Probe findet am **Mittwoch, 24. Oktober um 20.00** im Pfarrsaal statt. Es würde uns speziell freuen, Sänger\*innen begrüßen zu dürfen, die bisher noch nie mitgesungen haben. Schnuppern Sie doch unverbindlich mal rein, um den Chor kennenzulernen. Weitere Informationen: Dirigent Patrick Perrella (079 752 11 36).

### Film «Im Sog der Angst»

Die Öffentlichkeitsarbeit Region Thun lädt ein zu Film und Gespräch: **Mittwoch, 31. Oktober, um 18.00** im Kino Rex, Thun.

Die Angststörung ist die zweithäufigste psychische Erkrankung in der Schweiz. Herzrasen, Atemnot, Schwindel – wer eine Panikattacke erleidet, wird von bodenlosem Entsetzen überrollt. Im Dok-Film «Im Sog der Angst» von Dieter Gränicher erzählen drei Betroffene, wie sie mit der Angststörung umgehen.

## Vorschau

### Gedenkfeier für die Verstorbenen Sonntag, 4. November, um 14.30.

### Benefizanlass Tridem

Die Gruppe Tridem wird neu den Verein Schulprojekte Sambia, der sich für die Ausbildung von Kindern und Jugendlichen in Sambia einsetzt, unterstützen. Um mehr über die Aktivitäten dieses Vereins zu erfahren, laden wir alle Interessierten am **Samstag, 17. November**, herzlich zum Informationsabend ein.

Der Gründer und Präsident des Vereins Schulprojekte Sambia, Markus Wenger aus Hilterfingen, gibt aus erster Hand Einblick in die Projekte und die Arbeit in Afrika. Der Abend wird mit afrikanischen Liedern, gesungen vom Chor Hootchers, umrahmt. Reservieren Sie sich doch bitte diesen Termin. Wir freuen uns auf Sie! Gruppe Tridem

## Leserbriefe

### «pfarrblatt» Nr. 41-42: Jugendnummer

Da ist euch ein besonderes Meisterstück gelungen! Und das ist nicht nur meine Meinung, sondern auch die Meinung einer Reihe von kirchenferneren Leuten, die ich darauf aufmerksam gemacht habe. Tausend Dank euch! Solche Ermutigungen in Bezug auf unsere Kirche kann ich zurzeit sehr brauchen.

Gerda Hauck, Bern

### «pfarrblatt» Nr. 39-40: Binationale Paare

Aufmerksam lese ich jeweils «euer» «pfarrblatt». Diesmal möchte ich herzlich danken für die ersten beiden Beiträge, die beiden Familien, ihre Geschichte, spannend. Es ist nicht

selbstverständlich, sich hinauszulehnen und seine Geschichte zu erzählen.

Name der Redaktion bekannt

### «pfarrblatt» Nr. 37-38: Geburt der Befreiungstheologie

Es freut mich immer wieder, wenn das «pfarrblatt» kompetenten Autoren ausserhalb des engen innerkirchlichen Kreises die Möglichkeit gibt, ihre Sicht der Dinge darzulegen, so wie im Artikel von Josef Lang zum 50-Jahr-Jubiläum von Medellin. Was Josef Lang allerdings als Nicht-Theologe nicht wissen konnte, ist, dass die «Wiege der Befreiungstheologie» tatsächlich hier bei uns in der Schweiz liegt. Es ist rich-

tig, zu sagen, ihre Grundgedanken finden sich bereits in den Dokumenten von Medellin, denn Gustavo Gutiérrez, der Vater der Befreiungstheologie, war einer der mitwirkenden Experten an der II. Lateinamerikanischen Bischofskonferenz in Medellin. Aber wie er es selber in einem Interview zu seinem 80. Geburtstag vor zehn Jahren erzählt hat, wurde er unmittelbar nach Medellin zu einem ökumenischen Seminar nach Genf eingeladen, und da hat er im November 1969 zum ersten Mal öffentlich von seiner «Theologie der Befreiung» gesprochen. Dieser theologische Kongress in Cartigny GE wurde von SODEPAX organisiert, dem gemeinsamen Komitee für Gesellschaft, Entwicklung und Frie-

**Einladung zur 57. Kirchgemeindeversammlung der Kirchgemeinde Dreifaltigkeit**  
**Samstag, 24. November, 17.45 (im Anschluss an den Vorabendgottesdienst)**  
**in der Rotonda, Sulgeneckstrasse 11, 3011 Bern**

#### Traktanden

1. Begrüssung und Bestellung des Büros der Kirchgemeindeversammlung
2. Feststellung der Zahl der Stimmberechtigten
3. Genehmigung des Protokolls der 56. Kirchgemeindeversammlung vom 2.12.2017
4. Genehmigung der Traktandenliste
5. Rechenschaftsbericht des Kirchgemeinderatspräsidenten
6. Wahl der Mitglieder des Kirchgemeinderates für die Legislaturperiode 2019-2022
7. Wahl des Präsidenten des Kirchgemeinderates für die Legislaturperiode 2019-2022
8. Wahl der Mitglieder der Kirchgemeinde Dreifaltigkeit im Grossen Kirchenrat für die Legislaturperiode 2019-2022
9. Nachwahl von Abgeordneten in die Synode der Landeskirche Kanton Bern
10. Verschiedenes

Das Protokoll der 55. Kirchgemeindeversammlung vom 2. Dezember 2017 liegt während 30 Tagen vor der Kirchgemeindeversammlung im Pfarreisekretariat, Taubenstrasse 4, 3011 Bern, zur Einsichtnahme auf.

Stimm- und wahlberechtigt sind die seit drei Monaten im Gebiet der Kirchgemeinde wohnhaften in- und ausländischen Personen, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und der römisch-katholischen Landeskirche angehören. Im Anschluss an die Kirchgemeindeversammlung offeriert der Kirchgemeinderat ein einfaches Nachtessen.

Jérôme Brugger  
Präsident des Kirchgemeinderates



**Katholische Kirche Region Bern**

Römisch-katholische Gesamtkirchgemeinde Bern und Umgebung

**Kirchgemeinde Münsingen**

**Einladung zur 101. Kirchgemeindeversammlung für die Gebiete der Einwohnergemeinden Allmendingen, Kiesen, Münsingen, Rubigen und Wichtrach**

**Montag, 26. November, 19.30, im Saal des Pfarreizentrums**

#### Traktanden

1. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 7. Mai
2. Wahlen  
Wahl des Vizepräsidiums der Kirchgemeindeversammlung  
Wahl der Vertretung in die Synode bzw. das Landeskirchenparlament
3. Budget 2019, Finanzplanung 2018-2023 und Steueranlage  
Information zu neuem Rechnungsmodell HRM2  
Information zur Lage der Finanzen der Kirchgemeinde  
Information zum Antrag Reduktion Steueranlage  
Beschlussfassung Budget und Steueranlage
4. Kreditabrechnung Fotovoltaikanlage Dach Pfarrhaus
5. Informationen aus Kirchgemeinde und Pfarrei
6. Verschiedenes

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 7. Mai, das Budget 2019 und die Kreditabrechnung liegen während 30 Tagen vor und nach der Versammlung zur Einsichtnahme im Pfarreisekretariat auf (bitte Öffnungszeiten beachten).

Der röm.-kath. Kirchgemeinderat

**Einladung zur 60. Kirchgemeindeversammlung**  
**Sonntag, 25. November, 10.45 im Saal 1**  
**Röm.-kath. Kirchgemeinde St. Marien, Bern**  
**Traktanden**

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzählerinnen und Stimmzähler
3. Genehmigung des Protokolls der 60. Kirchgemeindeversammlung vom 26. November 2017
4. Neuwahl der Mitglieder des Kirchgemeinderates
5. Neuwahl des Kirchgemeinderatspräsidenten
6. Wahl der Mitglieder des Grossen Kirchenrates
7. Informationen zum Projekt Ökumene Bern Nord
8. Informationen zum Projekt Kirchgemeinde Region Bern
9. Aus dem Tätigkeitsbereich des Kirchgemeinderates
10. Informationen aus Synode und Grosse Kirchenrat
11. Das Seelsorgeteam orientiert
12. Verschiedenes

Stimmberechtigt sind alle Angehörigen der römisch-katholischen Landeskirche, die das 18. Altersjahr vollendet haben und seit mindestens drei Monaten in der Kirchgemeinde St. Marien Bern wohnen. Gäste sind willkommen.

#### Aktenauflage

Das Protokoll der 60. Kirchgemeindeversammlung vom 26. November 2017 ist vom 26. Oktober an einsehbar am Anschlagbrett im Eingangsbereich der Kirche sowie auf der homepage [www.kathbern.ch/marienbern](http://www.kathbern.ch/marienbern).

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen

Mathias Kuhn, Präsident des Kirchgemeinderats St. Marien Bern



den des Weltkirchenrates und des Vatikans. Gustavo Gutiérrez präsentierte da zum ersten Mal seinen «Entwurf zu einer Befreiungstheologie» vor internationalem Publikum. 1971 erschien diese spanischsprachige Studie in Buchform als «Teología de liberación, Perspectivas» und kurz darauf auf Englisch. Sein Interview «La théologie, une lettre d'amour» (Die Theologie, ein Liebesbrief) gibt diese ganze spannende Geschichte wieder.

Viktor Hofstetter, Zürich

#### «pfarrblatt» Nr. 35–36: Leserbrief von Beat Bossard

Herr Bossard, Sie schreiben mir aus dem Herzen. Diese Einstellung könnte man eigentlich für alle zehn Gebote nehmen. Um das Volk wieder in die Kirchen zu bringen, sind viele Predigten massgeschneidert nach dem Motto «Gott ist gnädig und barmherzig» – indirekt meint das: Früher war man zu streng, man

muss mit der Zeit gehen. Dabei ist es ähnlich wie mit der Kindererziehung, die Kinder loten möglichst die Regeln bis an die Grenzen aus. Sobald man diese, warum auch immer, einen Spalt öffnet, hat man bereits verloren. Res-

pekt- und Verantwortungslosigkeit sowie Egoismus sind das Ergebnis. Ermahnen zur Selbstverantwortung und Begleiten wären wohl bessere Lösungen.

Lia Jossen, Steffisburg



#### Katholische Kirche Region Bern

Römisch-katholische Gesamtkirchgemeinde Bern und Umgebung

Pfarrei St. Josef Köniz

#### Einladung zur Kirchgemeindeversammlung der röm.-kath. Kirchgemeinde St. Josef Köniz

**Samstag, 24. November, 18.00**  
im Pfarreizentrum St. Josef, Stapfenstrasse 25,  
3098 Köniz

#### Traktanden

1. Eröffnung der Versammlung
2. Genehmigung des Protokolls der Kirchgemeindeversammlung vom 25. November 2017
3. Rück- und Ausblick
4. Wahlen
  - a. Kirchgemeinderat
  - b. Grosser Kirchenrat
  - c. Synode
5. Information zum Projekt für eine Fusion der Kirchgemeinden in der Region Bern
6. Verschiedenes

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 25. November 2017 liegt ab dem 24. Oktober im Pfarreisekretariat zur Einsichtnahme auf.

Stimm- und wahlberechtigt sind die seit drei Monaten im Gebiet der Kirchgemeinde wohnhaften und in der zuständigen Einwohnerkontrolle registrierten in- und ausländischen Personen, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und der römisch-katholischen Landeskirche angehören.

Im Anschluss an die Versammlung wird ein Apéro spendiert.



#### Katholische Kirche Region Bern

Römisch-katholische Gesamtkirchgemeinde Bern und Umgebung

Kirchgemeinde Bruder Klaus

#### Einladung zur Kirchgemeindeversammlung der römisch-katholischen Kirchgemeinde Bruder Klaus Bern

**Sonntag, 25. November, 12.00, im Pfarreizentrum Bruder Klaus im Anschluss an den Gottesdienst**

#### Traktanden

1. Eröffnung nach Art. 34 des Organisationsreglementes der Kirchgemeinde Bruder Klaus, Bern
2. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 26. November 2017
3. Kurzberichte aus den Ressorts des Kirchgemeinderates  
Im Ressort Bau wird ausführlich zur Innenrenovation der Kirche informiert.
4. Kurzbericht aus der Synode der röm.-kath. Landeskirche des Kantons Bern
5. Mitteilungen der Pfarreileitung
6. Anträge
7. Wahlen der Mitglieder des Kirchgemeinderates für die Legislaturperiode 2019–2022
8. Wahlen der Mitglieder des Grossen Kirchenrates für die Legislaturperiode 2019–2022
9. Verschiedenes

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 26. November 2017 kann im Sekretariat der Pfarrei Bruder Klaus, Segantinistrasse 26a, 3006 Bern, in der Zeit vom 24. Oktober bis 24. November 2018 und auf unserer Website [www.kathbern.ch/bruderklusbern](http://www.kathbern.ch/bruderklusbern) unter «das sind wir» und «unsere Kirchgemeindeversammlung und unser Kirchgemeinderat» eingesehen werden.

Die Organisationsreglemente der Pfarrei Bruder Klaus Bern vom 26.11.2006 sowie der römisch-katholischen Gesamtkirchgemeinde Bern und Umgebung vom 23.10.2005 können online auf [www.kathbern.ch/bruderklusbern](http://www.kathbern.ch/bruderklusbern) unter «Reglemente und Verordnungen» eingesehen werden.

Stimm- und wahlberechtigt sind laut Organisationsreglement die seit mehr als 3 Monaten in der Kirchgemeinde wohnhaften in- und ausländischen Personen, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, mündig sind und der röm.-kath. Landeskirche angehören. Gäste sind herzlich willkommen.

Anschliessend sind alle Teilnehmenden zu einem Apéro im Pfarreizentrum eingeladen.  
Kirchgemeinderat Bruder Klaus Bern  
Ursula Jenelten Brunner, Präsidentin



#### Katholische Kirche Region Bern

Römisch-katholische Gesamtkirchgemeinde Bern und Umgebung

Römisch-katholische Kirchgemeinde Seeland-Lyss

#### Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung der römisch-katholischen Kirchgemeinde Seeland-Lyss

**Sonntag, 18. November, 11.00,**  
Pfarreizentrum Lyss

#### Traktanden

1. Information: Genehmigung Protokoll der ordentlichen Versammlung vom 13. Juni in Büren durch den Kirchgemeinderat an seiner Sitzung vom 16. August.
2. Budget 2019  
Genehmigung und Festsetzung der Steueranlage  
Kenntnisnahme Investitionsbudget 2019 und Finanzplan
3. Kenntnisnahme Kreditabrechnungen
4. Genehmigung Investitionskredit in der Höhe von Fr. 590.000.– für die Sanierung Fassade und Dach der Kirche Büren an der Aare
5. Gesamterneuerungswahlen der Kirchgemeinderatsmitglieder
6. Information zum Mitwirkungsanlass vom 10. November 2018 in Ins
7. Informationen aus dem Pastoralraum
8. Mitteilungen des Kirchgemeinderates
9. Verschiedenes

Das Budget 2019 liegt 30 Tage vor der Versammlung, von 15. Oktober bis 18. November, in den Pfarreisekretariaten und teilweise in den Foyers der Pfarreizentren bzw. in den Gottesdiensträumen zur Einsichtnahme auf; an der Versammlung werden keine Unterlagen abgegeben.

Verletzungen von Verfahrensvorschriften an der Versammlung sind sofort zu beanstanden, Beschwerden gegen Beschlüsse der Versammlung sind innert 30 Tagen beim Regierungstatthalteramt Seeland in Aarberg einzureichen.

Alle stimmberechtigten Kirchgemeindegliederinnen und Kirchgemeindeglieder sind zu dieser Versammlung herzlich eingeladen.

3250 Lyss, 2. Oktober  
Der Kirchgemeinderat

**Der Glaube ist ein  
Zustand der Offenheit  
oder des Vertrauens**

Alan Watts

## Liturgischer Kalender

Tageslesung online!

[www.kathbern.ch/liturgie](http://www.kathbern.ch/liturgie)

### Marien-Samstag, 20. Oktober

Eph 1,15–23 / Lk 12,8–12

Wendelin, Vitalis

### Sonntag, 21. Oktober

#### 29. Sonntag im Jahreskreis

1. Lesung: Jes 53,10–11

2. Lesung: Hebr 4,14–16

Evangelium: Mk 10,35–45

Ursula, Himana

### Montag, 22. Oktober

Eph 2,1–10 / Lk 12,13–21

Salome, Kordula, Blandina Ridder

### Dienstag, 23. Oktober

Eph 2,12–22 / Lk 12,35–38

Severin, Johannes von Capestrano

### Mittwoch, 24. Oktober

Eph 3,2–12 / Lk 12,39–48

Antonius Maria Claret

### Donnerstag, 25. Oktober

Eph 3,14–21 / Lk 12,49–53

Krispin, Chrysanth, Daria

### Freitag, 26. Oktober

Eph 4,1–6 / Lk 12,54–59

Amandus, Josephine Leroux

### Samstag, 27. Oktober

Eph 4,7–16 / Lk 13,1–9

### Sonntag, 28. Oktober

#### 30. Sonntag im Jahreskreis

1. Lesung: Jer 31,7–9

2. Lesung: Hebr 5,1–6

Evangelium: Mk 10,46–52

Simon, Judas Thaddäus, Alfred

### Montag, 29. Oktober

Eph 4,32 – 5,8 / Lk 13,10–17

Narzissus, Ermelind, Berengar

### Dienstag, 30. Oktober

Eph 5,21–33 / Lk 13,18–21

Theodegar, Bernhard Schwendtner

### Mittwoch, 31. Oktober

Eph 6,1–9 / Lk 13,22–30

Wolfgang, Jutta

### Do, 1. November, Allerheiligen

1. Lesung: Offb 7,2–4.9–14

2. Lesung: 1 Joh 3,1–3

Evangelium: Mt 5,1–12a

Arthur, Rupert Mayer

### Fr, 2. November, Allerseelen

2 Makk 12, 43–45 / Joh 11, 17–27

(Andere Auswahl möglich)

## «Innehalten...»

### GOTTESDIENSTE

#### VIKTORIA ALTERSZENTRUM

Schänzlistrasse 63, Bern. Sa, 20. Oktober, kein Gottesdienst. So, 21. Oktober, 09.30: Eucharistiefeier, Kollekte «Missio». Mo, 22. Oktober, 16.45: Eucharistiefeier. Di, 23., und Mi, 24. Oktober, kein Gottesdienst. Do, 25., und Fr, 26. Oktober, 16.45: Eucharistiefeier. Sa, 27. Oktober, kein Gottesdienst. So, 28. Oktober, 09.30: Eucharistiefeier. Mo, 29. Oktober, 16.45: Eucharistiefeier. Di, 30., und Mi, 31. Oktober, kein Gottesdienst. Do, 1. November, Allerheiligen 09.30: Festgottesdienst. Fr, 2. November, 16.45: Eucharistiefeier.

#### GEDENKFEIER ...

...für Menschen, die um ein Kind trauern. «Weisst du, wie viel Sternlein stehen ...» In der ev.-ref. Kirche Bethlehem, Eymattstrasse 2b 15.30–17.00 Sonntag, 11. November

### EXERZITIEN

#### SICHTWECHSEL

«Exerzitien im Alltag». Leitung: Dr. Helen Hochreutener und Dr. Heidi Eilinger. Ort: Beatushaus, bei der kath. Kirche, Schlosstr. 6, 3800 Interlaken. Zeit: Fünf Abende, jeweils donnerstags: 1., 8., 15., 22., 29. November, um 19.45; inkl. ein persönliches Begleitgespräch pro Teilnehmer\*in. Mitbringen: Schreibzeug, bequeme Kleidung, Socken. Kosten: Kollekte. Anm. bis 26. Oktober: Telefon 033 826 10 80, [pfarrei@kath-interlaken.ch](mailto:pfarrei@kath-interlaken.ch) oder Pfarramt Heiliggeist, Schlosstr. 6, 3800 Interlaken

### BEGEGNUNGEN

#### KUNST UND RELIGION IM DIALOG

Bildbetrachtungen vor ausgewählten Werken bieten Raum zum Nachdenken über religiöse Bildinhalte und gesellschaftlich relevante Themen. In der Ausstellung «Hodler // Parallelismus» im Kunstmuseum Bern, Jan Straub (Christkath. Kirche Bern) im Dialog mit Anna Schafroth (Kunstmuseum Bern). 15.00 Sonntag, 28. Oktober

#### NACHT DER RELIGIONEN

In der ganzen Stadt Bern zum Thema «Was ist schön?» [www.nacht-der-religionen.ch](http://www.nacht-der-religionen.ch) Samstag, 10. November

## Fernsehen

**Wort zum Sonntag**, Samstag, SRF 1, 20.00

**20. Oktober:** Antje Kirchofer (christkath.)

**27. Oktober:** Simon Gebbs (ev.-ref.)

#### Katholischer Gottesdienst

**So, 28. Oktober**, ZDF, 09.30: aus Stieldorf/ Königswinter D

#### Dokumentationen

**Mi, 24. Oktober**, BR, 19.00: Stationen.

#MeToo, Macht und Missbrauch – Von Empörung, Scham und Reue

**Sa, 27. Oktober**, SRF 1, 16.40: Fenster zum Sonntag. Wirtschaft ohne Seele

**Di, 30. Oktober**, BR, 22.30: Trauer 4.0.

Bestattungs- und Gedenkkultur

**Do, 1. November**, ZDF, 17.45: Ein guter

Grund zu feiern. Allerheiligen

## Radio

**Zwischenhalt**, samstags, SRF, 18.30

**20. Oktober:** ev.-ref. Kirche Sennwald SG

**27. Oktober:** röm.-kath. Kirche Chippis VS

**Radiopredigten**, sonntags, SRF 2, ab 10.00

**21. Oktober:** Damian Pfammatter (röm.-kath.) und Alke de Groot (ev.-ref.)

**28. Oktober:** Vreni Ammann (röm.-kath.) und Peter Weigl (ev.-ref.)

**Morgengeschichte**, werktags, SRF 1, 08.40

**Ab 22. Oktober:** mit Hugo Rendler

**Ab 29. Oktober:** mit Paul Steinmann

#### Magazine

**So., 28. Oktober**, SRF 2, 08.30: Perspektiven. Jugendsynode im Vatikan: Aufbruch oder Palaver?

## Impressum

Zeitung der römisch-katholischen Pfarreien  
Kanton Bern alter Kantonsteil  
[www.pfarrblattbern.ch](http://www.pfarrblattbern.ch)

#### Adressänderungen und Abbestellungen:

##### Nur bei Ihrem Pfarramt

**Adressen, Telefonnummern:** siehe Pfarreien  
**Redaktionsadresse:** Alpeneggstrasse 5, 3012 Bern  
031 327 50 50, Fax 031 327 50 55,  
[redaktion@pfarrblattbern.ch](mailto:redaktion@pfarrblattbern.ch)

**Redaktion:** Andreas Kruppenacher (kr), 031 327 50 51;  
Anouk Hiedl (ah), 031 327 50 52; Andrea Huwyler (ahu),  
031 327 50 53

**Herausgeber:** Pfarrblatt-Gemeinschaft Bern

**Präsidentin:** Anne Durrer

**Vizepräsident:** Markus Buenzli-Buob

**Verwaltung:** Keel Treuhand AG,  
3065 Bolligen

**Druck:** Ringier Print Adligenswil AG



«Wir nehmen uns die Zeit»

## Spartanisch, einfach, unverfälscht



Sich zurückziehen und sich nicht so wichtig nehmen.

Foto: pixelklex / photocase.de

**Ein Buch beeindruckte** mich in den letzten Monaten besonders: «Walden oder Leben in den Wäldern» von Henry David Thoreau. Mitte des 19. Jahrhunderts zog sich der amerikanische Schriftsteller und Philosoph für zwei Jahre zurück. Im kleinen Ort Walden Pond, unweit von Boston, baute er sich eine Hütte mitten in einem Wald, am Rande eines Sees.

**Seine Motivation** für den Rückzug war sein Wunsch, «dem wirklichen Leben näherzutreten». Er wollte lernen, was das Leben zu lehren hatte. Sodass er, wenn es um das Sterben ginge, nicht einsehen müsste, nicht gelebt zu haben. «Ich wollte tief leben, alles Mark des Lebens aussaugen, so hart und spartanisch leben, dass alles, was nicht Leben war, in die Flucht geschlagen wurde.» Thoreau suchte die Einfachheit und plädiert für Vereinfachung: «Lass deine Geschäfte zwei oder drei sein, sage ich dir, und nicht hundert oder tausend.» Gemäss Thoreau kann überflüssiger Reichtum nur Überflüssiges erkaufen. Die Lebensbedürfnisse der Seele aber kosteten kein Geld. **«Es wird zu schnell gelebt»**, schreibt der Amerikaner in seinem 1854 veröffentlichten Buch. Ich frage mich bei der Lektüre: Das Le-

ben vor 164 Jahren zu schnell gelebt? Was würde Henry David Thoreau sagen, wenn er sehen würde, mit welcher Geschwindigkeit wir heute durch unser Leben gehen? Immer wieder übertrage ich Thoreaus Zeilen auf die heutige Zeit. Seine Gedanken könnten aktueller, dringender nicht sein. «Wir übertreiben die Wichtigkeit von allem, was wir tun, und wie vieles geschieht doch ohne uns!»

**Nicola Mohler**



35, arbeitet für die Zeitung «reformiert». Sie hat Arabistik studiert, mehrere Jahre im Nahen Osten gelebt und gearbeitet. Sie ist Mutter und lebt heute in Muri.

### Katholisch kompakt

#### Allerheiligen (Fest)

Der Clash von kapitalistischem Kommerz gegen Religion und die zwangsläufige Niederlage der zweiten werden einem hin und wieder vor Augen geführt. Weihnachten hat immerhin noch einen Rest christlichen Inhalts bewahrt – gilt es noch als Fest der Liebe. Deutlicher wird der Bedeutungsverlust christlicher Inhalte, wenn Allerheiligen ansteht. Oder eben Halloween.

Seit jeher war das Gedenken an Märtyrer\*innen und Heilige ein zentraler Inhalt des christlichen Glaubens. Egal, ob man sich Hilfe vom Namenspatron erhoffte oder spirituelle Inspiration aus der Lebensgeschichte einer frommen Klosterfrau bezog – für bestimmte Heilige wurden schon zur Zeit der frühen Christen Gedenktage etabliert. Das wurde, gerade während der Zeit der grossen Kirchenväter und Märtyrer, zunehmend kompliziert: die Liste mit heiligen Personen wurde immer länger, das Jahr aber leider nicht. Also beschloss Papst Bonifatius IV. im Jahr 610, die ganze Heiligenverehrung etwas einfacher zu gestalten. Er liess sich von der römischen Religion inspirieren und weihte kurzerhand das Pantheon in Rom, Inbegriff der Vielgötterei der Römer, der Gottesmutter Maria und allen Märtyrern. Zudem führte er ein Fest zum Gedenken an alle Heiligen und Märtyrer ein: die Urform von Allerheiligen.

Das Fest wurde im Laufe der Jahre verschoben und verbreitete sich in der gesamten Westkirche. So auch in Irland, wo ein anderes Fest auftauchte: Halloween. Lange wurde vermutet, Halloween habe sich aus dem keltischen Fest Samhain entwickelt. In dieser Nacht soll der Seelen der Toten gedacht worden sein. Historiker\*innen halten es heute aber für unwahrscheinlich, dass sich keltische Bräuche so lange erhalten haben. Vielmehr sei es denkbar, dass während des 19. Jahrhunderts eine keltische «Nostalgie» zur Re-Konstruktion dieses scheinbar heidnischen Festes geführt habe.

Die Kirche hat viele heidnische Traditionen übernommen und umgedeutet – ob das religiöser Diebstahl oder spirituelle Aktualisierung ist, sei dahingestellt. Manchmal aber wurde auch vorchristliche Tradition konstruiert, wo gar nie welche war.

Sebastian Schafer



# Online

## • HINTERGRUND

### Óscar Romero ist heilig

Am Sonntag, 14. Oktober, hat Papst Franziskus den ehemaligen Erzbischof von San Salvador, Óscar Romero (15.8.1917–24.3.1980), und Papst Paul VI. (26.9.1897–6.8.1978) heilig gesprochen. Die Zeremonie auf dem Petersplatz in Rom gilt als Höhepunkt der aktuell stattfindenden Jugendsynode.



Die Hintergründe zu diesen Heiligsprechungen lesen Sie online. Wir wünschen Ihnen eine inspirierende Lektüre, beispielsweise mit einem Text des Theologen Andreas Hugentobler oder einem Beitrag zur Enzyklika «Humanae vitae» von Martin Tschirren.

## • AKTUELL

### Das Wohl aller

Im November kommt die Selbstbestimmungsinitiative zur Abstimmung. Die Initianten, vorab die SVP, wollen das Schweizer Verfassungsrecht dem internationalen Völkerrecht voranstellen. Ein an sich verständliches Anliegen. Internationale Verträge, die dem Schweizer Recht widersprechen, seien zu kündigen. Kirchen und kirchliche Kreise lehnen die Initiative ab, sie habe einen Haken.

Recht und Gerechtigkeit sind, wir wissen es aus jedem Krimi, nicht deckungsgleich. Die Schweizer Verfassung ist sich dieser Spannung

bewusst, sie schaut deshalb zunächst auf das Wohl der Menschen und wendet sich erst danach den Fragen des Staates zu. Diese Reihenfolge zeigt, dass das Recht im Dienste des Wohls aller steht, insbesondere auch der Schwächsten und der Minderheiten. Bei den universalen Menschenrechten ist das genauso, sie gehen aber noch weiter: sie bieten mehr Schutz als die staatliche Ordnung. Die Schweizer Verfassung nämlich, wir erleben es bei jeder Abstimmung, ist an Mehrheitsentscheidungen gebunden. Die Menschenrechte formulieren Rechte zum Schutz der Freiheit aller Bürger\*innen, nicht nur von Mehrheiten. Diese umfassen nicht nur die Verbote von Folter, Sklaverei oder Völkermord, sondern sämtliche Freiheitsrechte. Nur in diesem Zusammenspiel der unterschiedlichen Rechtsansprüche können Freiheit und Wohl aller umfassend gesichert werden.

So können sich europäische Bürgerinnen und Bürger an den Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte wenden, wenn sie sich von der staatlichen Rechtsprechung ihres eigenen Landes nicht gerecht beurteilt fühlen.

Diese Bereicherung des eigenen Rechts also wird durch die Selbstbestimmungsinitiative infrage gestellt, schreibt Wolfgang Bürgstein bei uns auf der Homepage.

## • NACHRICHTEN

### «Leichenschau» angezeigt

Die Ausstellung («Leichenschau») «Bodies Exhibition», die bis 14. Oktober in Bern zu sehen war, ist nach Lausanne weitergezogen. In der Ausstellung werden präparierte und auf vielfältige Art aufgeschnittene Leichen gezeigt. Wie die «Berner Zeitung» berichtete, hat die «Aktion der Christen für die Abschaffung der Folter und der Todesstrafe» (ACAT) Strafanzeige eingereicht. Hintergrund ist die unklare Herkunft der ausgestellten Leichen. Die ACAT hat vor der Strafanzeige den Stadt- und Kantonsregierungen einen Fragekatalog zukommen lassen. Die Antworten blieben aber offenbar unbefriedigend. Die ACAT gibt sich im Brief überzeugt, dass es die Leichen von chinesischen Verstorbenen oder umgebrachten Gefangenen der «Falun-Gong-Bewegung» sind. Dies zeige eine Studie namhafter Autoren. Die Leichen jedenfalls würden vom «Chinese Bureau of Police» stammen. ACAT weist darauf hin, dass aus Leichen- oder Körperteilen kein Profit geschlagen werden dürfe, ohne deren Herkunft genau zu kennen.

Der Fragekatalog an die bernischen Regierungen hat es in sich. Beispielsweise wollte ACAT wissen, ob das Einverständnis der Angehörigen der Verstorbenen vorliege, dass diese Leichen ausgestellt werden dürfen. Ob es Dokumentationen gebe über die garantierte Herkunft der Leichen oder auch, ob die Leichen verbotenerweise gegen Bezahlung ausgestellt würden.

Allfällige Verstöße müsse die Staatsanwaltschaft untersuchen, beschiedenen die Behördenvertreter der ACAT. Und so folgte die Strafanzeige. Das Resultat der Abklärungen ist noch nicht bekannt.

## • LETZTE MELDUNG

### Wie in alten Zeiten

Diese Geschichte ist leider bitterer Ernst. Im Zentrum steht Jesuitenpater Ansgar Wucherpfennig. Dieser wurde im Februar für eine dritte Amtszeit als Rektor der Philosophisch-Theologischen Hochschule Sankt Georgen wiedergewählt. Dort lassen die Bistümer Hamburg, Hildesheim, Limburg und Osnabrück ihre Priesteramtskandidaten ausbilden. In der Zwischenzeit äusserte sich Wucherpfennig in Interviews kritisch zum Umgang der Kirche mit Homosexuellen und mit Frauen. Er befürwortete, so Wucherpfennig, Segensfeiern für homosexuelle Partnerschaften. Das wiederum gefiel Kardinal Giuseppe Versaldi, Präfekt der vatikanischen Bildungskongregation, gar nicht. Der Kardinal ist ein wichtiger Mann, erteilt er doch die für solche Posten erforderlichen Unbedenklichkeitserklärungen («Nihil obstat»), also die Arbeitserlaubnis. Im Fall von Ansgar Wucherpfennig entschied sich die Bildungskongregation nun, diese Erklärung zu verweigern. Allerdings erhielt der fehlbare Rektor die Möglichkeit, seinen Irrlehren abzuschwören, er gefährde nämlich den Glauben. Dieser aber denkt nicht daran. Gegenüber der «Frankfurter Neuen Presse» sagte er: «Ich werde nichts zurückziehen von dem, was ich gesagt habe. Wenn das Rektorenamt der Preis ist, werde ich den Preis zahlen.» Der Jesuitenpater erhält viel Solidarität. Was weiter geschehen wird, das bleibt offen. Derweil wurde das neue Semester mit einem feierlichen Gottesdienst eröffnet, die Messe zelebriert hat Pater Ansgar Wucherpfennig.

Redaktion: kr/ah/jm